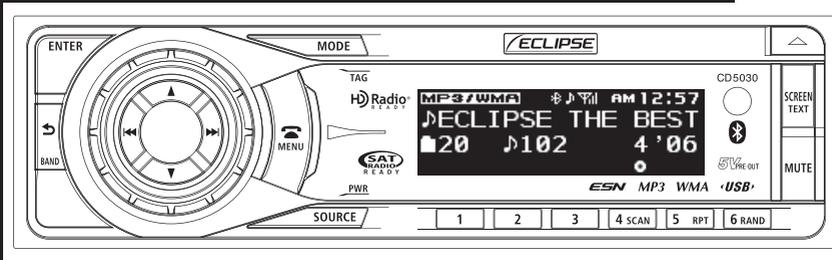




Owner's Manual / Manual del propietario / Manuel de l'utilisateur



CD5030

CD/USB Multi-Source Receiver / Built-in A2DP Bluetooth® wireless technology



WMA MP3



We appreciate your purchase of this receiver.
Please read through this manual for correct operation.
We suggest that after reading it you keep this manual
in a safe place for future reference.

Tras adquirir este receptor rogamos lea atentamente su
manual para una correcta utilización del equipo.
Igualmente, guarde dicho manual en un lugar adecuado para poder
recorrir a él en caso de futuras consultas.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce récepteur.
Veuillez lire ce manuel afin d'utiliser votre appareil correctement.
Nous vous recommandons de conserver ce manuel
dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

FUJITSU TEN

Pour votre sécurité lors de l'utilisation de l'appareil CD5030

Les symboles d'avertissement et de mise en garde illustrés ci-dessous sont présentés dans ce manuel, mais sont également apposés sur l'appareil CD5030. Ils indiquent les méthodes sûres et correctes pour manipuler le produit de façon à éviter de vous blesser ou de blesser un tiers et de causer des dommages matériels.

Avant de lire le manuel, prenez le temps de lire et de noter les informations importantes indiquées dans cette section.



Avertissement

Le symbole « Avertissement » indique une situation où une manipulation incorrecte ou le non-respect de l'avertissement indiqué par ce symbole pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Mise en garde

Le symbole « Mise en garde » indique une situation qui pourrait entraîner des blessures ou des détériorations matérielles en cas de manipulation incorrecte occasionnée par le non-respect de ce symbole.

Veuillez lire tous les documents, tels que les manuels et les garanties, fournis avec le produit.

ECLIPSE ne pourra pas être tenu pour responsable des performances insatisfaisantes du produit en raison du non-respect de ces instructions.



AVERTISSEMENT

- **Ne modifiez pas ce système pour une utilisation autre que celle spécifiée dans ce document. Veillez à respecter scrupuleusement les procédures d'installation décrites dans le présent document. ECLIPSE ne pourra pas être tenu responsable pour les dommages, incluant, mais non de façon limitative, les blessures graves, la mort ou les dommages matériels survenant suite à une installation incorrecte entraînant un fonctionnement inattendu.**
- **La tension requise pour l'unité principale est 12 V CC. Vous devez installer l'unité uniquement dans un véhicule équipé d'un circuit électrique à masse négative de 12 V. Toute autre installation risque de provoquer un incendie ou d'autres dommages importants à l'unité principale et au véhicule.**
- **N'installez jamais l'unité principale dans un emplacement pouvant gêner la conduite sécuritaire du véhicule. N'obstruez pas la vue du conducteur. N'installez pas l'unité principale dans un emplacement pouvant gêner le bon fonctionnement des freins, du volant ou de tout équipement de sécurité, incluant les coussins et les ceintures de sécurité.**
- **Avant de percer des trous dans le véhicule pour installer l'unité principale, vous devez vérifier l'emplacement des tuyaux, des réservoirs, du câblage électrique et de tout autre système et composant afin d'éviter tout contact ou interférence. De plus, vous devez prendre les mesures nécessaires pour éviter l'apparition de rouille et tout risque de fuites dans la zone de perçage. Sinon, un incendie ou un choc électrique pourrait se produire.**



AVERTISSEMENT

- Lors de l'installation de l'unité principale, ne retirez ou ne modifiez aucune fixation du véhicule, incluant les écrous, les boulons, les vis, les loquets ou toute autre attache. Prenez soin de ne jamais détacher, déplacer ou modifier le câblage du véhicule, incluant la mise à la terre électrique et les bandes de circuit. Toute modification des composants du véhicule risque d'entraîner un danger de fonctionnement du véhicule.
- Avant d'installer l'appareil, déconnectez la borne négative (-) de la batterie pour éviter les chocs électriques, les arcs électriques, les incendies et tout endommagement du câblage du véhicule et de l'unité principale.
- Fixez le câblage à l'aide de ruban adhésif ou d'attaches en plastique afin que les câbles ne gênent pas le fonctionnement du véhicule, notamment au niveau de la pédale de frein, du levier de vitesse et du volant. Placez les câbles de manière à ce qu'aucune pièce mobile du véhicule, incluant celles des sièges à réglage électrique, ne puisse frotter, écraser ou endommager ces câbles.
- Pour éviter tout endommagement de l'unité principale et du véhicule, notamment les incendies, ne fournissez pas l'alimentation à l'unité principale de manière à poser un risque de surcharge de la capacité du circuit du véhicule. Isolez tous les câbles d'alimentation et de connexion, sans exception. Installez toujours les fusibles, disjoncteurs et relais fournis.
- Les coussins de sécurité constituent un important dispositif de sécurité. Lors de l'installation, veillez à ce que l'unité principale n'endommage pas le câblage des coussins de sécurité et n'empêche pas leur bon fonctionnement. Lors de l'installation de l'unité principale, assurez-vous que les coussins de sécurité puissent fonctionner correctement en cas d'accident.
- Une fois l'installation terminée, vérifiez le bon fonctionnement de tous les systèmes électriques du véhicule, incluant les phares, l'avertisseur sonore, les feux de freinage et les feux de détresse.
- Pour garantir votre protection, n'utilisez jamais de perceuse sans lunettes de protection. Des débris peuvent provoquer d'importantes lésions oculaires et même la cécité.
- Utilisez un ruban isolant pour isoler les extrémités de tous les câbles, même si ces derniers ne sont pas utilisés. En isolant correctement les câbles, vous pouvez prévenir les risques de choc électrique, d'arc électrique et d'incendie.
- Certains appareils ou pièces d'équipement utilisent des piles. Ne placez et n'installez jamais un tel type de dispositif à un endroit où des enfants pourraient avoir accès aux piles. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Lorsque vous conduisez, ne quittez jamais la route des yeux pour effectuer des réglages sur l'unité principale. Vous devez rester vigilant pour éviter tout accident. Ne vous laissez pas distraire par le fonctionnement ou le réglage de l'unité principale.
- Le conducteur ne doit pas regarder l'écran en conduisant. Si vous ne restez pas attentif à la route, vous risquez de provoquer un accident.
- N'insérez pas d'objets étrangers dans la fente de chargement du disque, la borne d'entrée USB ou le connecteur pour iPod (si un câble en option est utilisé). Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de subir un choc électrique.
- Ne désassemblez pas et ne modifiez pas l'unité principale. De la fumée, un incendie ou un choc électrique risque de se produire.
- Veillez à ce qu'aucun corps étranger ou liquide ne pénètre dans les parties internes de l'unité principale. De la fumée, un incendie ou un choc électrique risque de se produire.

AVERTISSEMENT

- Prenez soin de ranger la télécommande dans un endroit sûr. Il y a un risque d'accident ou d'autres problèmes si la télécommande échoue sous les pédales, par exemple, lorsque le véhicule est en mouvement.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente un fonctionnement anormal (l'écran ne s'allume pas ou aucun son n'est émis). Vous risqueriez de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Remplacez toujours les fusibles par des fusibles dotés des mêmes capacités et caractéristiques. N'utilisez pas de fusible dont la capacité est supérieure à celle du fusible d'origine. L'utilisation d'un fusible dont les spécifications sont incorrectes pourrait provoquer un incendie ou d'importants dommages.
- Si un corps étranger ou un liquide pénètre dans l'unité principale, vous risquez de voir apparaître de la fumée ou de sentir une odeur étrange. Cessez alors d'utiliser l'unité principale et contactez votre détaillant. L'utilisation de l'appareil dans ces conditions comporte un risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.
- Le conducteur ne doit jamais changer de CD ou connecter et déconnecter une mémoire USB ou un lecteur iPod lorsqu'il est au volant. Vous risquez de causer un accident en ne regardant pas devant. Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr avant de manipuler ces appareils.
- L'utilisation incorrecte des sacs et emballages de plastique peut causer la suffocation et la mort. Gardez-les hors de portée des enfants. Ne placez jamais de sac en plastique sur votre tête ou votre bouche.

MISE EN GARDE

- L'installation de cette unité principale et de son câblage requiert des connaissances et de l'expérience. Il est recommandé de demander à un professionnel de procéder à l'installation. Adressez-vous à votre revendeur ou à un installateur professionnel. Tout câblage incorrect comporte des risques d'endommagement de l'unité principale ou d'interférence avec le bon fonctionnement du véhicule.
- Utilisez seulement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres accessoires pourrait endommager l'unité principale ou provoquer le détachement ou le déplacement inattendu de pièces.
- N'installez pas l'unité principale dans un endroit soumis à la condensation (autour des conduites d'aération, par exemple), ou qui risque d'être en contact avec l'eau ou exposé à l'humidité, la poussière ou une fumée huileuse. Si de l'eau, de l'humidité, de la poussière ou de la fumée huileuse venait à pénétrer dans l'unité principale, un incendie, de la fumée ou un problème de fonctionnement pourraient survenir.
- Évitez d'installer l'unité dans un endroit où elle ne pourrait pas être fixée en toute sécurité ou elle serait soumise à de fortes vibrations. En cas d'installation de l'unité principale à l'aide d'un ruban double face, nettoyez au préalable la poussière ou la colle de la zone d'installation. Cela évitera que l'unité se détache suite à des vibrations, gênant ainsi la conduite du véhicule et risquant de provoquer un accident de la route ou des blessures corporelles.
- N'installez pas l'unité dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou à la chaleur. La température intérieure de l'unité principale risque d'augmenter, ce qui peut provoquer un incendie ou un dysfonctionnement.



MISE EN GARDE

- N'obstruez pas la circulation d'air du dissipateur thermique, du ventilateur ou des sorties d'air de l'unité principale. En cas d'obstruction de la circulation d'air du dissipateur thermique ou des sorties d'air, l'intérieur de l'unité surchauffe, ce qui peut provoquer un incendie.
- Connectez l'appareil en suivant les instructions du manuel d'installation. S'il n'est pas connecté correctement, un incendie ou des accidents pourraient survenir.
- Pour assurer une installation correcte de l'unité dans un véhicule équipé de coussins de sécurité, vérifiez au préalable les instructions de sécurité du fabricant concernant le fonctionnement des coussins de sécurité.
- Effectuez le câblage de manière à ce que les câbles ne soient pas pincés par des pièces mobiles ou endommagés par des vis ou des pièces métalliques. Il y a un risque d'accident, d'incendie et de choc électrique suite à une déconnexion ou à une coupure électrique.
- Lorsque vous effectuez le câblage, évitez les surfaces chaudes. Les températures élevées peuvent endommager le câblage et provoquer un court-circuit, un arc électrique ou un incendie.
- Si vous souhaitez déplacer l'unité principale, renseignez-vous auprès de votre détaillant pour connaître les instructions de sécurité. Le retrait et l'installation de l'unité principale doivent être effectués par une personne expérimentée.
- Gardez le volume à un niveau faible de manière à pouvoir entendre les bruits extérieurs, tels qu'un avertissement sonore, des voix ou une sirène. Dans le cas contraire, vous pourriez provoquer un accident.
- Veillez à ne pas vous pincer les mains ou les doigts lors de la fermeture du panneau. Vous pourriez vous blesser.
- N'insérez pas vos mains ou vos doigts dans la fente de chargement du disque, la borne d'entrée USB ou le connecteur pour iPod (si un câble en option est utilisé). Vous pourriez vous blesser.
- Ne touchez pas la partie dissipant la chaleur sur l'amplificateur car vous risqueriez de vous brûler.
- Ne rechargez pas les piles sèches. Les piles sèches peuvent rompre et causer des blessures.
- N'utilisez que les piles spécifiées pour l'appareil. N'utilisez pas simultanément des piles neuves et usées. Toute défaillance ou fuite issue des piles peut entraîner des blessures corporelles ou être un facteur de pollution.
- Lors de l'installation des piles dans l'appareil ou la télécommande, prenez soin de respecter la polarité (positif/négatif) indiquée. Le non-respect de la polarité peut provoquer une rupture ou une fuite du liquide des piles entraînant des lésions corporelles et une contamination de l'environnement.
- Changez rapidement les piles usées, car une fuite du liquide des piles peut se produire et endommager la télécommande. Les fuites de piles peuvent endommager les équipements ou les appareils, ou brûler la peau ou les yeux. Nettoyez vos mains après chaque manipulation.
- En cas de contact de la solution alcaline des piles sèches avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les à l'eau. En cas de contact d'un liquide avec les yeux, rincez-les à l'eau et consultez un médecin.

MISE EN GARDE

- Lors de la mise au rebut des piles sèches au lithium, placez un ruban isolant sur les extrémités positive et négative des piles, puis jetez-les en respectant les procédures locales établies. En cas de mise au rebut inappropriée, les piles risquent d'entrer en contact avec d'autres objets conducteurs (ex. : des pièces métalliques) et de causer un court-circuit, un incendie ou une défaillance.
- Ne désassemblez pas et ne chauffez pas les piles. Ne les faites pas brûler et ne les mettez pas dans l'eau. En cas de défaillance ou de fuite du liquide des piles, un incendie ou des blessures corporelles peuvent se produire.
- Conservez la télécommande à l'abri de la lumière directe du soleil, des températures élevées et de l'humidité. Il y a un risque de déformation du boîtier externe, ainsi que de rupture et de fuite de liquide des piles.
- Utilisez l'unité principale uniquement à l'intérieur d'un véhicule. Dans le cas contraire, il y a un risque de choc électrique ou de blessures.
- Surveillez le niveau du volume lors de la mise en marche de l'appareil. En cas d'émission de bruit intense lors de la mise en marche, il y a un risque de dommages auditifs.
- N'utilisez pas l'appareil si les conditions de fonctionnement sont anormales, comme par exemple, si le son est distordu ou inaudible. Il y a des risques d'incendie.
- Cette unité principale est dotée d'une lumière laser invisible. Ne désassemblez pas et ne modifiez pas l'unité principale. En cas de problème, renseignez-vous auprès du détaillant qui vous a vendu l'unité principale. Toute modification de l'unité principale pourrait exposer l'utilisateur à des émissions laser (causant des dommages oculaires) ou provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Si l'unité principale tombe par terre ou si la façade semble endommagée, arrêtez l'unité principale et contactez votre détaillant. Toute utilisation de l'unité dans ces conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Table des matières

Pour votre sécurité lors de l'utilisation de l'appareil CD5030	2
Précautions d'utilisation	14
Noms des commandes et des pièces	15
Utilisation du lecteur CD/MP3/WMA.....	22
Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB	33
Fonction audio Bluetooth	37
Utilisation du syntoniseur.....	43
Mode d'emploi de la télécommande	46
Fonction mains libres Bluetooth	48
Procédure de fonctionnement de la sécurité ESN.....	64
Utilisation de la fonction AUDIO CONTROL (contrôle audio)....	68
Utilisation du mode de réglage du son.....	70
Effectuer des modifications en mode de réglage de l'affichage.....	83
Effectuer des changements en mode fonction	88
Comment utiliser l'unité principale lorsqu'un changeur de CD (disponible en option) est connecté	96
Utilisation du syntoniseur avec un syntoniseur HD (en option) connecté (États-Unis seulement)	99
Utilisation du syntoniseur avec un syntoniseur satellite XM (en option) connecté (États-Unis et Canada seulement)	102
Mode d'emploi du tuner avec une radio satellite SIRIUS disponible en option (États-Unis et Canada uniquement)	105
Utilisation de l'unité principale avec le câble direct pour iPod® (en option) connecté	108
Divers	112
Si vous avez une question:.....	114
Caractéristiques techniques.....	119
Pour contacter le service à la clientèle.....	121

I

II

III

IV

V

VI

VII

VIII

IX

X

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

XVIII

XIX

XX

XXI

XXII

XXIII

Table des matières

<i>Pour votre sécurité lors de l'utilisation de l'appareil CD5030</i>	2
<i>Précautions d'utilisation</i>	14
Remarques sur le fonctionnement.....	14
<i>Noms des commandes et des pièces</i>	15
Mise en marche et arrêt de l'appareil	17
Sélection des modes audio	17
Réglage du volume.....	18
Changement de mode rotatif.....	18
À propos de la fonction de raccourci	19
Création d'un raccourci	19
Utilisation d'un raccourci	20
Changement d'écran	20
Retrait du panneau avant	21
Utilisation du panneau amovible	21
Retrait de panneau amovible	21
Fixation du panneau amovible	21
<i>Utilisation du lecteur CD/MP3/WMA</i>	22
À propos des disques compacts.....	22
À propos des CD neufs	23
À propos des accessoires de CD	23
À propos des CD empruntés	23
Éjection du disque	23
À propos des CD de forme irrégulière.....	24
À propos du nettoyage des CD	24
À propos des fichiers MP3/WMA.....	24
Qu'est-ce qu'un fichier MP3/WMA?	24
Normes des fichiers MP3 pouvant être lus	25
Normes des fichiers WMA pouvant être lus	25
Étiquette ID3/WMA.....	25
Supports.....	26
Format de disque	26
Noms de fichier	27
Sessions multiples	27
Lecture de fichiers MP3/WMA.....	27
Affichage du temps de lecture des fichiers MP3/WMA	27
Ordre d'affichage des noms de fichier/dossier MP3/WMA.....	27
Écoute d'un CD	28
PISTE (FICHER) SUPÉRIEURE/INFÉRIEURE	28
DOSSIER SUPÉRIEUR/INFÉRIEUR	29
AVANCE/RETOUR RAPIDE	30
BALAYAGE*/LECTURE RÉPÉTÉE/LECTURE ALÉATOIRE	30
BALAYAGE*/LECTURE RÉPÉTÉE/LECTURE ALÉATOIRE DE DOSSIER	31

AFFICHAGE DE TITRE.....	31
Éjection du disque	32
Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB	33
À propos des mémoires USB utilisables	33
Normes des fichiers MP3 pouvant être lus	33
Normes des fichiers WMA pouvant être lus	34
Format de mémoire USB	34
Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB	35
Écoute des fichiers musicaux enregistrés sur la mémoire USB.....	36
Déconnexion de la mémoire USB	36
Fonction audio Bluetooth.....	37
À propos de la fonction audio Bluetooth	37
À propos des spécifications Bluetooth.....	37
Spécifications Bluetooth compatibles.....	37
Profil compatible.....	37
Qu'est-ce que Bluetooth?	38
Configuration audio Bluetooth	38
Affichage du mode de sélection BT Audio Set (réglage audio Bluetooth)	38
Activation et désactivation du mode audio Bluetooth.....	39
Connexion de l'unité principale et du périphérique portatif	39
Déconnexion de l'unité principale et du périphérique portatif	40
Affichage de renseignements sur le dispositif pour l'unité principale.....	41
Écoute de la musique	41
Arrêt de la musique	41
Pause de lecture musicale	42
Sélection de la musique à écouter	42
Avance rapide/retour rapide	42
Utilisation du syntoniseur.....	43
Écoute du syntoniseur	43
Sélection d'une station	43
Fonctionnement en mode rotatif.....	43
Enregistrement automatique des stations en mémoire (mode de pré-réglage automatique : ASM)	44
Enregistrement manuel des stations en mémoire	44
Balayage des stations pré-réglées	44
Modification de la sensibilité de la réception pour la recherche automatique	45
Modification de la zone de la bande radio	45
Mode d'emploi de la télécommande.....	46
Précautions d'utilisation de la télécommande	46
Nettoyage de la télécommande.....	46
Changement des piles.....	47

Fonction mains libres Bluetooth	48
À propos de la fonction mains libres Bluetooth	48
À propos des spécifications Bluetooth	48
Spécifications Bluetooth compatibles	48
Profil compatible	48
Qu'est-ce que Bluetooth?	49
Réglage de la fonction mains libres Bluetooth	49
Affichage du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone)	50
Enregistrement d'un téléphone cellulaire	50
Suppression d'un téléphone cellulaire enregistré	52
Connexion d'un téléphone cellulaire enregistré	53
Déconnexion d'un téléphone cellulaire	53
Enregistrement d'un numéro de téléphone dans le répertoire	54
Réglage de la fonction Auto Answer (réponse automatique)	55
Réglage de la sonnerie	55
Réglage de la fonction Auto Answer (réponse automatique) pour les téléphones cellulaires enregistrés	55
Affichage de renseignements sur le dispositif pour l'unité principale	56
Activation de la composition directe des numéros de téléphone	56
Supprimer des données	56
Changer le code d'authentification	58
Sélection de la sortie vocale	59
Sélection de la fonction mains libres Bluetooth	59
Faire un appel	59
Faire un appel en composant un numéro de téléphone	60
Faire un appel avec les pré-réglages de composition	60
Faire un appel à partir de l'historique des appels reçus et composés	61
Faire un appel à partir du répertoire	61
Faire un appel à partir d'un téléphone cellulaire	62
Recevoir un appel	62
Raccrocher (rejeter un appel)	62
Réglage du volume	62
Réglage du volume de la sonnerie	62
Réglage du volume de la voix	63
Enregistrement de numéros de téléphone dans les pré-réglages de composition	63
 Procédure de fonctionnement de la sécurité ESN.....	64
À propos de la sécurité ESN	64
Mode d'emploi de la sécurité ESN (CD clé)	64
Programmation du CD clé	64
Annulation du CD clé	65
Changement d'un CD clé	65
Reprise du fonctionnement normal (verrouillage de la sécurité ESN)	65
Que se passe-t-il en cas d'insertion d'un CD inapproprié?	66
Activation/désactivation de l'indicateur de sécurité	67
Lecture du numéro de série électronique	67
 Utilisation de la fonction AUDIO CONTROL (contrôle audio).....	68
Sélection des modes de contrôle audio	68

Utilisation du mode de réglage du son	70
À propos du mode de réglage du son	70
À propos de l'égaliseur paramétrique	71
À propos de l'alignement temporel.....	72
À propos du crossover	72
Sélection du mode de réglage du son	74
Réglage de l'égaliseur paramétrique (PEQ).....	74
Réglage manuel du mode d'égaliseur.....	75
Sélection d'un mode d'égaliseur en mémoire.....	75
Réinitialisation du mode d'égaliseur	76
Réglage automatique du mode d'égaliseur (Auto EQ)	76
Mesure des caractéristiques de fréquences	77
Changement de mode d'égaliseur (Auto EQ) basé sur le résultat de la mesure	77
Réglage de l'alignement temporel (Time Alignment).....	78
Réglage manuel de l'alignement temporel.....	78
Réglage automatique de l'alignement temporel (Auto TA)	79
Position selector (sélecteur de position).....	79
Réglage de la fonction crossover (X-Over)	80
Réglages du multi-harmoniseur (Harmonizer).....	81
Réglages du non-fader (Non-F Setting)	81
Réglages de la sortie du non-fader (Output).....	82
Réglages de la phase du non-fader (Phase)	82
 Effectuer des modifications en mode de réglage de l'affichage	 83
Sélection du mode de réglage de l'affichage.....	83
Réglage de la luminosité (Bright)	83
Modification de la couleur de l'éclairage.....	84
Modification du type d'affichage (DISP Type)	84
Modification de l'arrière-plan (Background).....	84
Modification de l'analyseur de spectre (S/A)	85
Modification du mode de défilement (Scroll Type)	85
Importation des données d'affichage (DISP Data)	86
 Effectuer des changements en mode fonction	 88
Sélection du mode de fonction	88
Régler la tonalité de référence	88
Réglage de l'affichage de l'horloge (Clock ON/OFF)	89
Réglage de l'heure (Clock Adjust).....	89
Réglage de l'affichage de l'écran de démonstration (Demo).....	89
Réglage de la sensibilité de l'analyseur de spectre (S/A Sensitivity)	90
Réglage de la fonction Télécommande au volant (États-Unis uniquement).....	90
Réglage automatique des fonctions Télécommande au volant (États-Unis uniquement)	91
Réglage manuel des fonctions Télécommande au volant (États-Unis uniquement)	92
Compatibilité avec diverses commandes au volant	94

Comment utiliser l'unité principale lorsqu'un changeur de CD (disponible en option) est connecté.....	96
Écoute d'un CD	96
Passage à la piste suivante ou retour au début de la piste en cours de lecture	96
Fonctionnement en mode rotatif.....	96
Avance rapide/retour rapide	96
Lecture du début des pistes (SCAN)	97
Répétition d'une piste (REPEAT)	97
Lecture des pistes en ordre aléatoire (RANDOM).....	97
Passage au CD suivant ou précédent	98
Sélection d'un CD.....	98
Utilisation du syntoniseur avec un syntoniseur HD (en option) connecté (États-Unis seulement)	99
À propos de la radio HD	99
Passage d'un affichage à un autre lors de la réception de la radio HD.....	99
Réglages de la réception radio HD.....	100
Syntonisation d'un sous-canal (SPS)	101
Sauvegarde d'étiquette d'information sur la piste en cours de lecture (étiquetage)...	101
Utilisation du syntoniseur avec un syntoniseur satellite XM (en option) connecté (États-Unis et Canada seulement).....	102
À propos de la radio satellite XM.....	102
Sélection du mode radio	102
Sélection d'un canal	102
Fonctionnement en mode rotatif	103
Sélection des catégories	103
Sélection directe de canaux	103
Enregistrement manuel des canaux en mémoire	104
Balayage des canaux pré-réglés	104
Passage d'un affichage à un autre à l'aide de la radio satellite XM	104
Mode d'emploi du tuner avec une radio satellite SIRIUS disponible en option (États-Unis et Canada uniquement)	105
À propos de la radio satellite SIRIUS	105
Sélection du mode radio	105
Sélection d'un canal	105
Fonctionnement en mode rotatif	106
Sélection des catégories	106
Sélection directe de canaux	106
Enregistrement manuel des canaux en mémoire	107
Balayage des canaux pré-réglés	107
Passage d'un affichage à un autre à l'aide de la radio satellite SIRIUS.....	107

Utilisation de l'unité principale avec le câble direct pour iPod® (en option) connecté.....	108
Écoute de fichiers musicaux iPod (si aucun iPod n'est connecté)	108
Écoute de fichiers audio iPod (Si un iPod est connecté).....	108
Sélection du mode d'utilisation	109
Passage au fichier musical suivant ou retour au début du fichier musical en cours de lecture	109
Avance rapide/retour rapide	109
Sélection de la liste.....	109
Recherche d'un fichier musical.....	109
Répétition d'un fichier musical (REPEAT)	111
Lecture des fichiers musicaux en ordre aléatoire (SHUFFLE)	111
Affichage de texte.....	111
 Divers	 112
Raccordement d'un lecteur audio portable à la prise AUX.....	112
Activation et désactivation du mode AUX	112
Modification de la sensibilité de l'entrée auxiliaire	113
 Si vous avez une question:.....	 114
Informations affichées (pour le dépannage).....	114
Si vous croyez qu'un problème de fonctionnement est survenu	117
 Caractéristiques techniques.....	 119
 Pour contacter le service à la clientèle.....	 121

* Pour en savoir plus sur le fonctionnement d'E-iSERV (affichage des données, télécommande au volant), consultez le site Internet d'ECLIPSE indiqué ci-dessous et téléchargez le manuel d'utilisation. (URL:<http://www.e-iserv.jp>)

Précautions d'utilisation

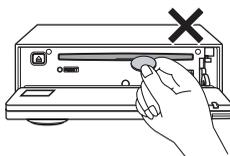
<Prenez soin d'utiliser et de manipuler correctement votre appareil CD5030 afin de prolonger sa durée de vie.>

Remarques sur le fonctionnement

- Pour votre sécurité, gardez le volume à un faible niveau de manière à pouvoir entendre les bruits extérieurs pendant la conduite.



- L'unité permet la lecture des disques portant le logo indiqué à gauche.
- Vous pouvez lire des CD de musique (CD-R/CD-RW) dans ce lecteur. Veillez à utiliser des CD qui sont correctement gravés. Selon le format et le logiciel d'édition utilisés, certains disques peuvent causer des problèmes de lecture.



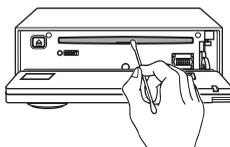
- N'insérez aucun support autre qu'un CD dans l'unité principale. N'insérez pas de corps étrangers, tels qu'une pièce de monnaie ou une carte de crédit, dans la fente du CD.



- Évitez tout choc mécanique important. Si le lecteur est soumis à d'importantes vibrations, lorsque vous roulez sur une route en mauvais état par exemple, la lecture risque d'être interrompue par intermittence. Dans ce cas, reprenez la lecture du CD lorsque vous aurez retrouvé des conditions de conduite satisfaisantes.



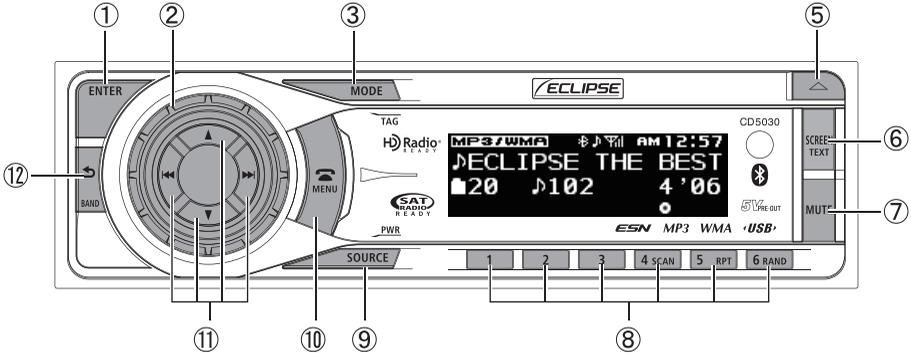
- À propos de la condensation. En cas de pluie ou de basses températures, de la condensation se dépose sur l'intérieur des vitres de la voiture, mais peut également se déposer sur l'unité principale. Dans ce cas, la lecture du CD peut être interrompue par intermittence, voire complètement. Éliminez la condensation de la voiture, puis reprenez la lecture du CD.



- Nettoyage de la fente du disque. La fente du disque devient facilement poussiéreuse. Nettoyez-la de temps en temps pour éviter que la poussière qui s'accumule ne raye les disques.

Noms des commandes et des pièces

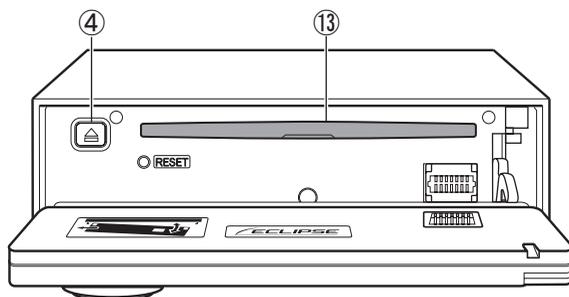
Vue avant



N°	Bouton	Nom/Fonction
①		Bouton [ENTER] Permet d'accéder à l'option sélectionnée.
②		Bouton [VOL] Permet de régler le volume.
③		Bouton [MODE/TAG] Permet de sélectionner le mode rotatif. Les réglages peuvent être sélectionnés.
④		Bouton [▲ (EJECT)] Permet d'éjecter le CD.
⑤		Bouton [▲ (OPEN)] Permet d'ouvrir le panneau avant.
⑥		Bouton [SCREEN/TEXT] Permet de sélectionner le motif d'affichage. Permet de sélectionner l'affichage des titres.

N°	Bouton	Nom/Fonction
⑦		Bouton [MUTE] Permet d'activer et de désactiver la fonction silence.
⑧		Boutons [1] à [6] Permet de sélectionner les canaux de pré-réglage des stations de radio et d'exécuter les fonctions du mode disque.
⑨		Bouton [SOURCE/PWR] Permet de modifier le mode source audio. Permet d'allumer et d'éteindre l'appareil.
⑩		Bouton [☎/MENU] Permet de sélectionner le mode TEL (téléphone). Permet de sélectionner le mode de sélection du menu.

N°	Bouton	Nom/Fonction
⑪		Boutons [◀◀] [▶▶] [▲] [▼] Permet de sélectionner les stations radio et les pistes d'un CD. Permet de sélectionner les réglages.
⑫		Bouton [↶/BAND] Permet de revenir à l'écran précédent. Permet de sélectionner la bande radio.



N°	Nom/Fonction
⑬	Fente du disque Permet d'insérer les disques compacts.

⚠ MISE EN GARDE

Ne placez jamais d'objet, ni ne posez votre main sur le panneau avant.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

Lorsque vous mettez l'appareil en marche, l'état actif lors du dernier arrêt de l'appareil, par exemple CD ou syntoniseur, est rétabli.

Si le commutateur d'allumage du véhicule ne comporte pas de position ACC, soyez vigilant lors de l'arrêt de l'unité principale. Lors de l'arrêt de l'appareil, suivez l'étape 2 ou 3.

1 Lorsque l'appareil est hors tension, appuyez sur le bouton [SOURCE/PWR].

L'appareil se met alors en marche.



ATTENTION

Lors de la première mise en marche de l'unité principale ou lors de la mise en marche après une déconnexion des bornes de la batterie, par exemple suite à l'entretien du véhicule, l'unité principale démarre en mode FM1. Ensuite, l'appareil recherche automatiquement les stations de radio afin de les enregistrer dans les emplacements des boutons [1] à [6].

2 Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton [SOURCE/PWR] pendant plus d'une seconde, jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.

L'unité principale s'arrête alors et passe en mode veille.

Sélection des modes audio

1 Appuyez sur le bouton [SOURCE/PWR] pendant moins d'une seconde.

Appuyez sur le bouton pour faire défiler les modes dans l'ordre suivant :

FM/AM → SIRIUS*1 → XM*1 → CD(MP3/WMA)*2 → CDC (changeur de CD)*1 → USB*4 ou iPod*4 → AUX*3 → BT-Audio (audio Bluetooth)*3 → FM/AM → ...

*1: Vous ne pouvez pas sélectionner ce mode si le périphérique correspondant n'est pas connecté à l'unité principale.

*2: Ce mode apparaît uniquement si un CD est inséré dans le lecteur.

*3: Peut seulement être sélectionné si le mode AUX ou le mode BT-Audio (audio Bluetooth) est activé. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Activation et désactivation du mode AUX", à la page 112 ou reportez-vous à la section "Activation et désactivation du mode audio Bluetooth", à la page 39.

*4: Peut être sélectionné si le iPod ou le périphérique USB est raccordé et que le type de support chargé est déterminé par l'unité principale.

Réglage du volume

1 Tournez le bouton [VOL] vers la droite ou la gauche.

Vers la droite :
Augmente le volume.

Vers la gauche :
Réduit le volume.

ATTENTION

Appuyez sur le bouton [MUTE] pendant moins d'une seconde pour couper le son ou le rétablir.

MISE EN GARDE

Ne modifiez pas le volume ou d'autres réglages pendant que vous conduisez. Effectuez ces opérations uniquement après avoir stationné votre véhicule dans un endroit sûr.

Changement de mode rotatif

La fonction du bouton [VOL] peut être modifiée. Lorsque le mode rotatif est activé, appuyez sur le bouton [VOL] pour passer de la fonction de réglage du volume à l'une des autres fonctions ci-dessous.

Source	Fonction	Page
FM/AM	TUNE UP/DOWN	43
XM	Canal haut/bas	103
SIRIUS	Canal haut/bas	106
CD/Changeur de CD	Piste haut/bas	28
MP3/WMA	- Recherche fichier - Recherche dossier	28
USB	- Recherche fichier - Recherche dossier	28
iPod	Recherche de pistes	109

Pour obtenir plus d'informations sur les fonctions mentionnées ci-avant, reportez-vous aux instructions de fonctionnement de la source audio correspondante.

1 Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] lorsque l'unité principale est réglée à un des modes audio.

Le mode Rotation va être activé. Lorsque le mode Rotation est activé, l'indicateur de rotation s'affiche comme suit.

Voyant de rotation



Si vous appuyez de nouveau sur le bouton [MODE/TAG] ou si vous n'effectuez aucune opération pendant plus de 10 secondes, le mode rotatif est annulé.

À propos de la fonction de raccourci

Créez des raccourcis vous permettant de rappeler à l'aide d'une simple opération les fonctions que vous utilisez le plus souvent.

Création d'un raccourci

Un raccourci peut être créé pour l'un des modes de réglage de MENU suivants : mode de réglage du son, mode de réglage de l'affichage ou mode de fonction.

1 Réglez l'appareil au mode pour lequel vous souhaitez créer un raccourci.

Pour plus d'informations sur l'accès aux modes de réglage, reportez-vous aux descriptions relatives à chaque mode.

- Mode de réglage du son : Page 74
- Mode de réglage de l'affichage : Page 83
- Mode de fonction : Page 88

2 Appuyez sur le bouton [📞/MENU] pendant plus d'une seconde.

Un raccourci est créé. Si le bouton [📞/MENU] n'est pas maintenu enfoncé pendant plus d'une seconde, le raccourci n'est pas créé et l'unité principale retourne au mode audio précédent.

ATTENTION

- Si vous essayez de créer un raccourci pour une fonction non acceptée, l'appareil émet deux tonalités lorsque vous appuyez sur le bouton [📞/MENU] pendant plus d'une seconde. (La tonalité est émise uniquement lorsque la tonalité de guidage est activée.)
 - Selon le mode audio en cours et le réglage du système, il se peut que la fonction de raccourci ne soit pas accessible. Dans ce cas, l'appareil émet deux tonalités lorsque vous appuyez sur le bouton [📞/MENU]. (La tonalité est émise uniquement lorsque la tonalité de guidage est activée.)
 - Vos pouvez enregistrer un seul raccourci. Si vous avez déjà enregistré un raccourci, celui-ci est effacé lorsque vous créez un nouveau raccourci.
-

Utilisation d'un raccourci

- 1 Appuyez sur le bouton [MENU] pendant plus d'une seconde.
Le mode de sélection du menu est activé.
- 2 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour sélectionner « SHORTCUT » (raccourci).
- 3 Appuyez sur le bouton [ENTER].
Le mode correspondant au raccourci créé s'affiche.

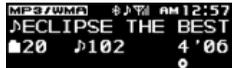
Changement d'écran

Vous pouvez choisir parmi plusieurs motifs d'affichage pour l'écran.

- 1 Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] pendant moins d'une seconde.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, les motifs d'affichage changent dans l'ordre suivant:

Affichage A → Affichage B → Affichage C →
Analyseur de spectre → Projection animée →
Affichage désactivé → Affichage A ...

Motif	Affichage
Affichage A 	Affiche un écran indiquant le mode audio sélectionné et la durée écoulée de la lecture audio. (L'écran de l'affichage A apparaît par défaut.)

Motif	Affichage
Affichage B 	Affiche un écran indiquant le mode audio sélectionné, la durée écoulée de la lecture audio et l'information textuelle.
Affichage C 	Affiche un écran indiquant le mode audio sélectionné, la durée écoulée de la lecture audio et l'heure.
Analyseur de spectre de type 1 	Affiche l'analyseur de spectre défini en mode de réglage de l'affichage (reportez-vous à la page 84).
Analyseur de spectre de type 2 	
Projection animée 1 	Affiche un écran comportant la vidéo définie en mode de réglage de l'affichage (reportez-vous à la page 84), ainsi que divers éléments d'information, tels que la durée de lecture écoulée du CD et l'état actuel du mode audio.
Projection animée 2 	
Affichage désactivé 	Affiche un écran noir.

Retrait du panneau avant

Utilisation du panneau amovible

Vous pouvez retirer le panneau avant de l'unité principale.

Il est conseillé de retirer ce panneau lorsque vous quittez votre véhicule afin d'éviter tout risque de vol de l'unité principale.

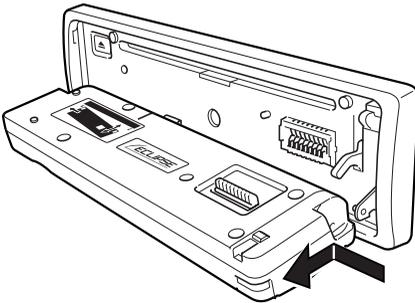
Retrait de panneau amovible

1 Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)].

Le panneau avant s'ouvre alors.

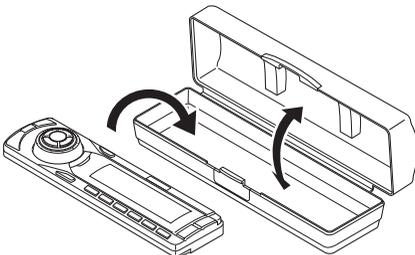
2 Retrait du panneau avant.

Saisissez le côté droit du panneau avant, poussez-le vers la gauche, puis tirez-le vers vous pour le retirer.



3 Rangez le panneau avant dans son boîtier.

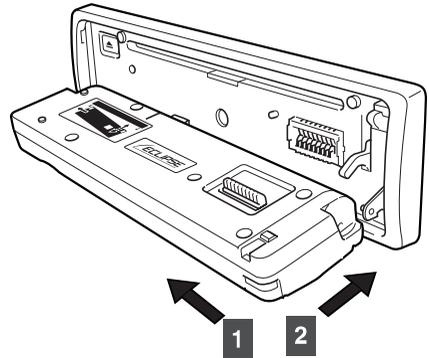
Appuyez sur le boîtier pour l'ouvrir, puis rangez le panneau avant.



Fixation du panneau amovible

1 Saisissez l'extrémité droite du panneau avant, puis insérez son extrémité gauche dans le loquet de l'unité principale.

2 En glissant le panneau avant vers la gauche, appuyez sur son extrémité droite jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



3 Fermez manuellement le panneau avant.

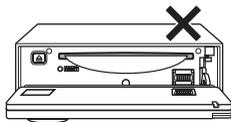
⚠ MISE EN GARDE

- Prenez soin de ne pas laisser tomber le panneau amovible et de le manipuler avec précaution, sinon, il pourrait s'endommager ou ne plus fonctionner correctement.
- Ne tentez pas de retirer ou de fixer le panneau amovible pendant que vous conduisez car vous pourriez causer un accident.
- Rangez le panneau amovible à l'abri de l'humidité, de la poussière et de l'eau.
- Ne laissez pas le panneau amovible dans un endroit risquant de chauffer, comme sur le tableau de bord.

Utilisation du lecteur CD/MP3/WMA

À propos des disques compacts

- Le signal enregistré sur le disque compact étant lu par un rayon laser, aucun élément ne touche la surface du disque. Si la surface enregistrée est rayée ou si le disque est voilé, la qualité du son risque d'être altérée ou la lecture risque d'être interrompue par intermittence. Pour garantir une qualité de son optimale, respectez les précautions suivantes:



- Ne laissez pas un CD qui a été éjecté dans la fente du lecteur pendant une trop longue période; le CD risque de se voiler. Conservez les CD dans leur boîtier et à l'abri des températures élevées et de l'humidité.



- Ne collez pas de morceau de papier ou de ruban adhésif sur le disque. N'écrivez pas sur le disque et ne rayez aucune face.



- La vitesse de rotation des disques dans l'unité principale est élevée. N'insérez pas de disque tordu ou fendu dans le lecteur afin d'éviter d'endommager l'unité principale.



- Évitez de toucher la surface enregistrée lorsque vous manipulez le disque; tenez-le par les bords.

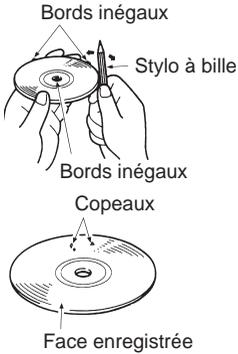
- Cette unité principale peut lire uniquement un disque de 12 cm. Aucun disque de 8 cm ne peut être lu.



MISE EN GARDE

N'insérez pas plusieurs disques en même temps.

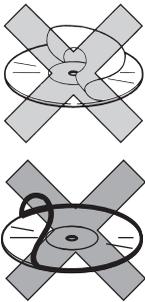
À propos des CD neufs



- Vous avez peut-être remarqué que certains disques neufs ont un centre et des bords inégaux. Retirez les irrégularités ou résidus à l'aide d'un manche de stylo à bille, etc. Les copeaux des bords inégaux peuvent aussi coller à la surface enregistrée et interférer avec la lecture.

IV

À propos des accessoires de CD

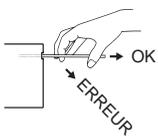


- N'utilisez pas d'accessoires, tels que des stabilisateurs, joints de protection ou nettoyants pour lentille laser, vendus pour « améliorer les performances sonores » ou « protéger les CD ». Les modifications d'épaisseur ou de dimensions extérieures du CD créées par ces accessoires peuvent provoquer des problèmes dans le lecteur.
- Veillez à ne PAS poser de protection en forme d'anneau (ou autre accessoire) sur vos disques. Ces protections, disponibles dans le commerce, sont supposées protéger les disques et améliorer la qualité sonore (et l'effet anti-vibration), mais elles risquent d'endommager le CD en utilisation normale. Les problèmes les plus fréquents concernent l'insertion et l'éjection des disques et l'absence de lecture dus au détachement de l'anneau de protection dans le mécanisme du disque.

À propos des CD empruntés

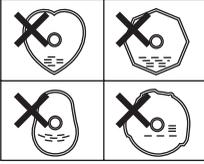
- N'utilisez pas de CD sur lequel se trouve de la colle ou des résidus de ruban adhésif ou d'étiquette. Le CD risque de se coincer dans l'unité principale ou d'endommager cette dernière.

Éjection du disque



- Lorsque vous éjectez un disque du lecteur, retirez-le en le maintenant droit. Le retrait du disque à un angle vers le bas ou vers le haut peut rayer la surface enregistrée du disque.

À propos des CD de forme irrégulière

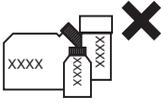


- Les CD ayant une forme spéciale, par exemple en forme de cœur ou de forme octogonale, ne peuvent pas être lus. Ne tentez pas de les utiliser, même avec un adaptateur, car ils peuvent endommager le lecteur.

À propos du nettoyage des CD



- Utilisez un produit nettoyant pour disques compacts disponibles dans le commerce pour nettoyer les CD, en les essuyant doucement du centre vers le bord.



- N'utilisez pas de benzine, de diluant, de pulvérisateur pour disques vinyles ou d'autres produits d'entretien pour nettoyer les CD. Ils risquent d'abîmer la finition du CD.

À propos des fichiers MP3/WMA

ATTENTION

À l'exception d'un usage personnel, l'utilisation de fichiers MP3/WMA créés à partir de sources telles que des émissions, des enregistrements, des vidéos et des concerts, sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur est interdite.

Qu'est-ce qu'un fichier MP3/WMA?

MP3 (MPEG1 Audio Layer III) est un format standard de compression audio. Grâce au format MP3, un fichier peut être compressé à un dixième de sa taille d'origine.

WMA (Windows Media™ Audio) est un format de compression audio. Le niveau de compression des fichiers WMA est supérieur à celui des fichiers MP3.

Cette unité principale est limitée en termes de normes de fichiers MP3/WMA, de supports enregistrés et de formats utilisables.

Normes des fichiers MP3 pouvant être lus

- Normes prises en charge:
MPEG-1 Audio Layer III
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge :
44,1 kHz et 48 kHz
- Débit binaire pris en charge :
64 à 320 (kbit/s)
 - * Compatible VBR.
 - * Incompatible format libre.
 - * Ne prend pas en charge les fichiers WMA enregistrés à une fréquence de 48 kHz et à un débit de 96 kbit/s.
- Canaux pris en charge :
monaural, stéréo, joint, mixte

IV

Normes des fichiers WMA pouvant être lus

- Normes prises en charge :
WMA version 7
WMA version 8
WMA version 9
WMA version 9.1
WMA version 9.2
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge :
32, 44,1, 48 (kHz)
- Débit binaire pris en charge :
48 à 320 (kbit/s)
 - * Compatible VBR.
 - * Ne prend pas en charge les fichiers WMA comportant des images (pochettes) et les fichiers WMA Pro, WMA Voice ou WMA Lossless.
 - * Ne prend pas en charge les fichiers WMA enregistrés à une fréquence de 48 kHz et un débit de 96 kbit/s.
- Canaux pris en charge :
monaural et stéréo

Étiquette ID3/WMA

Les fichiers MP3/WMA sont dotés d'une « étiquette ID3/WMA » qui permet d'ajouter des informations afin de pouvoir enregistrer certaines données, notamment les titres de piste et les noms d'artiste.

Cette unité principale prend en charge les étiquettes ID3v.1.0, ID3v.1.1, ID3v.2.2, ID3v.2.3, ID3v.2.4 et WMA.

Supports

Les supports compatibles avec les fichiers MP3/WMA sont les disques CD-R et CD-RW. Par rapport au support CD-ROM généralement utilisé pour les disques musicaux, les disques CD-R et CD-RW sont sensibles aux environnements à température et humidité élevée, et des parties du CD-R et du CD-RW peuvent devenir illisibles. Les marques de doigts ou les rayures sur le disque peuvent empêcher la lecture ou provoquer des interruptions de lecture. Des parties d'un CD-R ou CD-RW laissés dans un véhicule pendant des périodes prolongées peuvent être endommagés. Il est également conseillé de ranger les disques CD-R et CD-RW dans une boîte opaque, car ils sont sensibles aux rayons ultraviolets.

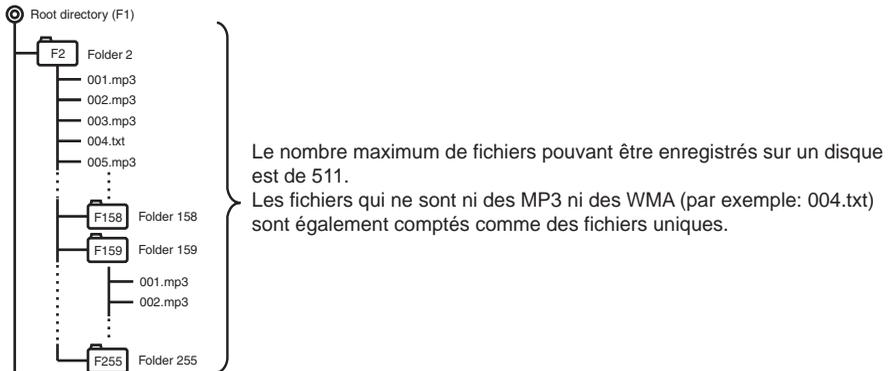
Format de disque

Le format de disque à utiliser doit être ISO9660 Level 1 ou Level 2.

Les informations permettant de contrôler cette norme sont les suivantes :

- Nombre maximal de couches dans le répertoire :
8 couches
- Nombre maximal de caractères pour les noms de fichier/dossier :
32 (y compris le point (« . ») et les 3 lettres indiquant l'extension du fichier)
- Caractères autorisés pour les noms de dossier et de fichier :
A~Z, 0~9 et _ (trait de soulignement)
- Nombre maximal de fichiers autorisés sur un disque :
511

[Exemple de configuration d'un CD prenant en charge les fichiers MP3/WMA]



- Nombre de dossiers pouvant être stockés sur un disque :
255

Noms de fichier

Seuls les fichiers comportant l'extension « .mp3 » et « .wma » seront reconnus comme étant des fichiers MP3/WMA et seront lus. Veillez à bien enregistrer les fichiers MP3 avec l'extension « .mp3 ». Veillez à bien enregistrer les fichiers WMA avec l'extension « .wma ». Les lettres « MP » de l'extension de fichier peuvent être en majuscules ou en minuscules.



MISE EN GARDE

Si l'extension de fichier « .mp3 » ou « .wma » est apposée à un fichier autre qu'un fichier MP3/WMA, l'unité principale le reconnaît à tort comme un fichier MP3/WMA et le lit en émettant un bruit puissant qui risque d'endommager les haut-parleurs. Ne sauvegardez pas de fichier autre que MP3/WMA avec l'extension « mp3 » ou « wma ».

IV

Sessions multiples

La lecture de disques multisession est prise en charge, ainsi que la lecture de disques CD-R et CD-RW contenant des fichiers MP3 ou WMA ajoutés. Toutefois, si vous avez gravé les fichiers sur le disque en mode « Track at once » (piste par piste), fermez la session ou finalisez le disque. Normalisez le format afin qu'il ne change pas d'une session à l'autre.

Lecture de fichiers MP3/WMA

Lorsque vous insérez un disque contenant des fichiers MP3/WMA, l'unité principale vérifie d'abord tous les fichiers enregistrés sur le disque. Aucun son n'est audible pendant que l'unité principale vérifie les fichiers du disque. Pour accélérer la vérification des fichiers, nous vous recommandons de ne pas sauvegarder de fichiers autres que MP3/WMA et de ne pas créer de dossiers inutiles sur le disque.

Affichage du temps de lecture des fichiers MP3/WMA

Il est possible que la durée de lecture soit incorrecte, en fonction des conditions d'écriture du fichier MP3/WMA.

* La durée de lecture peut être incorrecte lorsque la fonction VBR Fast Haut/Bas est utilisée.

Ordre d'affichage des noms de fichier/dossier MP3/WMA

Les noms de dossiers et de fichiers MP3/WMA appartenant à un même niveau sont affichés dans l'ordre suivant.

1. Dossiers MP3/WMA affichés en premier, dans l'ordre croissant des numéros, puis des lettres.
2. Fichiers affichés ensuite, dans l'ordre croissant des numéros, puis des lettres.

Écoute d'un CD

1 Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)].

Le panneau avant s'ouvre alors.

Si un CD est déjà inséré dans la fente, éjectez-le en appuyant sur le bouton [▲ (EJECT)].

2 Insérez un CD dans la fente avec la face imprimée vers le haut.

Fermez manuellement le panneau avant et la lecture du CD commencera automatiquement.

ATTENTION

- La lecture risque d'être interrompue par intermittence si le CD est rayé ou si la face enregistrée est poussiéreuse.
- Si un CD est déjà inséré dans le lecteur, appuyez sur le bouton [SOURCE/PWR] pendant moins d'une seconde pour passer en mode CD. (Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.)



MISE EN GARDE

N'appuyez pas sur le panneau avant lorsqu'un CD est en cours d'insertion. Vous pourriez vous blesser ou endommager le disque ou le panneau avant.

Remarque

- Lorsqu'un disque contient des fichiers MP3/WMA et des données musicales enregistrées de façon standard (CD-DA), ces dernières sont lues. Pour lire les fichiers MP3/WMA, appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant plus d'une seconde.
- Les fichiers MP3/WMA non compatibles ne peuvent pas être lus par l'appareil. Dans ce cas, le message « NO SUPPORT » (non compatible) s'affiche.

- Vous ne pouvez pas utiliser le changeur de CD (en option) pour lire les fichiers MP3/WMA.

PISTE (FICHER) SUPÉRIEURE/INFÉRIEURE

CD, MP3/WMA

1 Appuyez sur le bouton [⏪] ou [⏩].

[⏩]:

Permet de passer à la piste suivante.

[⏪]:

Permet de revenir au début de la piste en cours de lecture.

CD (mode rotatif)

1 Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant moins d'une seconde pour afficher la liste des fichiers.

2 Tournez le bouton [VOL].

Vers la droite :

Permet de passer à la piste suivante.

Vers la gauche :

Permet de revenir au début de la piste en cours de lecture.

MP3/WMA (mode rotatif)

- 1** Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant moins d'une seconde pour afficher la liste des fichiers.

La liste affichée défile dans l'ordre ci-dessous lorsque vous appuyez sur le bouton.

Liste de fichiers → Liste de dossiers → Liste de fichiers → ...

- 2** Tournez le bouton [VOL] pour sélectionner un fichier.

Vers la droite :

Permet de passer à la piste suivante.

Vers la gauche :

Aperçu des pistes précédentes.

- 3** Appuyez sur le bouton [ENTER].

**ATTENTION**

Pour plus de détails, reportez-vous à la section sur le fonctionnement du mode rotatif à la page 18.

**DOSSIER SUPÉRIEUR/
INFÉRIEUR****MP3/WMA**

- 1** Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲]:

Sélectionne le dossier suivant.

[▼]:

Sélectionne le dossier précédent.

Appuyez sur le bouton [↔/BAND] pour accéder au niveau supérieur. (Pour un exemple de configuration des CD MP3/WMA, reportez-vous à la page 26.)

MP3/WMA (mode rotatif)

- 1** Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant moins de 1 seconde pour afficher la liste des dossiers.

La liste affichée défile dans l'ordre ci-dessous lorsque vous appuyez sur le bouton.

Liste de fichiers → Liste de dossiers → Liste de fichiers → ...

- 2** Tournez le bouton [VOL] pour sélectionner un dossier.

Vers la droite :

Permet de passer au dossier suivant.

Vers la gauche :

Donne un aperçu des dossiers précédents.

- 3** Appuyez sur le bouton [ENTER].

AVANCE/RETOUR RAPIDE

CD, MP3/WMA

- 1** Maintenez enfoncé le bouton [⏮] ou [⏭].

[⏭]:

Avance rapide.

[⏮]:

Retour.

BALAYAGE* /LECTURE RÉPÉTÉE/LECTURE ALÉATOIRE

CD

- 1** Appuyez sur le bouton [5 RPT] ou [6 RAND].

[5 RPT] :

Répétition de la lecture d'une piste. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

[6 RAND] :

Permet de changer l'ordre des pistes et de les lire dans un ordre aléatoire, c'est-à-dire au hasard. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

MP3/WMA

- 1** Appuyez sur le bouton [4 SCAN]*, [5 RPT] ou [6 RAND].

[4 SCAN]* :

L'unité principale lit les dix premières secondes de tous les fichiers se trouvant au même niveau que le dossier en cours de lecture. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

*:Peut seulement être utilisé lorsqu'une mémoire USB est connectée.

[5 RPT] :

Répétition de la lecture d'un fichier. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

[6 RAND] :

L'unité principale lit dans un ordre aléatoire tous les fichiers se trouvant au même niveau que le dossier en cours de lecture. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.



ATTENTION

- Pendant la lecture aléatoire, appuyez sur le bouton [5 RPT] pour répéter la piste (le fichier) en cours de lecture. Pour annuler la répétition de la piste (et revenir à la lecture aléatoire), appuyez de nouveau sur [5 RPT].
 - Il arrive qu'une piste soit lue plusieurs fois de suite. Ce fonctionnement est normal et ne signale pas la présence d'un problème.
 - « REPEAT » (lecture répétée) ou « RANDOM » (lecture aléatoire) s'affiche sur l'écran lorsque la fonction correspondante est activée.
 - Lorsqu'une mémoire USB est connectée et que la fonction de balayage est activée, « SCAN » (balayage) s'affiche sur l'écran.
-

BALAYAGE*/LECTURE RÉPÉTÉE/LECTURE ALÉATOIRE DE DOSSIER

MP3/WMA

1 Appuyez sur le bouton [4 SCAN]*, [5 RPT] ou [6 RAND] pendant au moins une seconde.

[4 SCAN] :

L'unité principale lit les dix premières secondes de la première piste de chaque dossier. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

*: Peut seulement être utilisé lorsqu'une mémoire USB est connectée.

[5 RPT] :

La lecture des pistes se trouvant au même niveau que le dossier en cours de lecture est répétée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

[6 RAND] :

Les fichiers de tous les dossiers sont lus de manière aléatoire. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton.

AFFICHAGE DE TITRE

(CD texte pris en charge)

1 Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] pendant plus d'une seconde.

Le texte du CD défile à l'écran.

MP3/WMA

1 Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] pendant plus d'une seconde.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le texte s'affiche dans l'ordre suivant.

Nom du dossier/Nom du fichier* → Étiquette

*: L'écran permet l'affichage de 14 caractères au maximum. Les caractères suivants peuvent être affichés par défilement. Le nom du dossier s'affiche en premier. Le nom du fichier peut ensuite être affiché par défilement. Après l'affichage du nom du fichier, l'affichage reste fixe.

ATTENTION

- Le texte d'un CD ne peut pas être affiché par l'entremise d'un changeur de CD (vendu séparément).
- Si l'étiquette du CD porte le logo ci-dessous, cela indique que le titre du CD et les titres de pistes ont été enregistrés. Ces informations sont affichées pendant la lecture.



- Le texte du CD, le nom du dossier/nom du fichier ou l'étiquette contenant des caractères qui ne sont ni alphanumériques ni des symboles ne s'affiche pas.
-

Éjection du disque

1 Appuyez sur le bouton [**▲** (OPEN)].

Le panneau avant s'ouvre alors.

2 Appuyez sur le bouton [**▲** (EJECT)].

Le disque est alors éjecté.

3 Fermez manuellement le panneau avant.



MISE EN GARDE

Ne laissez pas le panneau avant ouvert lorsque vous conduisez. Vous pouvez vous blesser en cas d'arrêt d'urgence, par exemple.

Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB

À propos des mémoires USB utilisables

- Système de fichier pris en charge :
FAT 12/16/32
- Format audio utilisable :
MP3/WMA
- Courant max. :
500 mA
- Compatibilité :
USB1.1/2.0 (pleine vitesse)
- Correspondance :
Classe de mémoire auxiliaire USB

Normes des fichiers MP3 pouvant être lus

- Normes prises en charge :
MPEG-1
MPEG-2
Audio Layer III
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge :
MPEG-1 : 32, 44,1, 48 (kHz)
MPEG-2 : 16, 22,05, 24 (kHz)
- Débits binaires pris en charge :
MPEG-1 : 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbit/s)
MPEG-2 : 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbit/s)
* Compatible VBR. (8 à 320 kbit/s)
* Incompatible format libre.
- Canaux pris en charge :
Stéréo, joint, mixte, monaural

Normes des fichiers WMA pouvant être lus

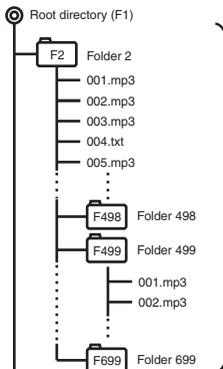
- Normes prises en charge :
 - WMA version 7
 - WMA version 8
 - WMA version 9
 - WMA version 9.1
 - WMA version 9.2
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge :
 - 32, 44, 1, 48 (kHz)
- Débit binaire pris en charge :
 - 48 à 320 (kbit/s)
 - * Compatible VBR. (48 à 384 kbit/s)
 - * Impossible de lire DRM.
 - * Ne prend pas en charge les fichiers WMA comportant des images (pochettes) et les fichiers WMA Pro, WMA Voice et WMA Lossless.
- Canaux pris en charge :
 - Stéréo, monaural

Format de mémoire USB

Le format du dispositif de mémoire USB doit être ISO9660 niveau 1 ou niveau 2.
Les normes sont les suivantes :

- Nombre maximal de couches dans le répertoire :
 - 8 couches
- Nombre maximal de caractères pour les noms de fichier/dossier :
 - 32 (y compris le point (« . ») et les 3 lettres indiquant l'extension du fichier)
- Caractères autorisés pour les noms de dossier et de fichier :
 - A~Z, 0~9 et _ (trait de soulignement)
- Nombre maximal de fichiers sur un dispositif de mémoire USB :
 - 3000

[Exemple de configuration de mémoire USB prenant en charge les fichiers MP3/WMA]

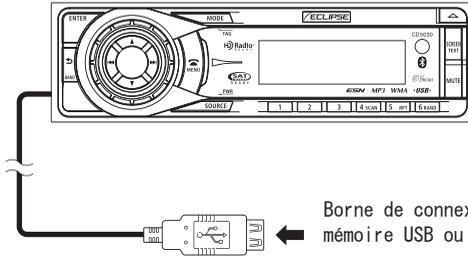


Le nombre maximal de fichiers autorisés sur un dispositif de mémoire USB est de 3000.
Les fichiers autres que les fichiers MP3/WMA (exemple : 004.txt) sont également comptés comme étant des unités de mémoire.

- Nombre total maximal de dossiers sur une seule mémoire USB :
 - 699

Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB

Raccordez un lecteur audio numérique ou une mémoire USB (munie d'un connecteur USB) au port USB et réglez l'unité principale sur le mode USB pour écouter un fichier musical du lecteur audio ou de la mémoire USB.



Borne de connexion USB pour dispositif de mémoire USB ou lecteur audio numérique.

Écoute des fichiers musicaux enregistrés sur la mémoire USB

1 Connectez la mémoire USB au connecteur USB.

2 Maintenez le bouton [SOURCE/PWR] enfoncé pendant moins de 1 seconde jusqu'à ce que le mode USB s'affiche.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.

3 Allumez le lecteur de fichiers musicaux USB.

La procédure de lecture musicale est identique à celle pour la lecture d'un CD. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Mode d'emploi du lecteur CD/MP3/WMA » (pages 28 - 31).

ATTENTION

Si vous passez du mode USB à un autre mode, puis que vous revenez en mode USB, le lecteur revient au fichier musical lu précédemment.

MISE EN GARDE

- Ne déconnectez pas la mémoire USB et ne placez pas le commutateur d'allumage en position ACC OFF lorsque vous accédez à la mémoire USB. Sinon, vous pourriez endommager les données.
- Selon le type d'appareil raccordé, il se peut que la mémoire USB ne fonctionne pas.
- La mémoire USB ne prend pas en charge les partitions multiples. De plus, elle n'est pas compatible avec les concentrateurs USB.
- Il est fortement recommandé de sauvegarder vos données au cas où une suppression accidentelle se produirait.
- Installez et utilisez le périphérique USB à un endroit qui ne nuit pas à la conduite sécuritaire du véhicule.
- Les fichiers musicaux protégés par des droits d'auteur ne peuvent pas être lus.
- Lors du raccordement d'un lecteur audio numérique au connecteur USB, il est possible que des adaptateurs USB supplémentaires soient nécessaires.

Déconnexion de la mémoire USB

1 Déconnectez la mémoire USB en effectuant un mouvement parallèle au connecteur USB.

ATTENTION

Ne déconnectez pas la mémoire USB pendant la lecture.

MISE EN GARDE

N'exercez pas de force excessive lors du retrait de la mémoire USB. Cela pourrait endommager le connecteur USB et/ou la mémoire USB.

Fonction audio Bluetooth

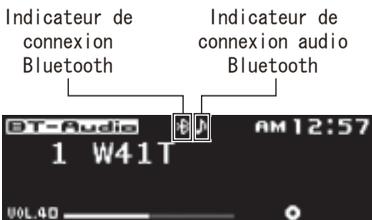
À propos de la fonction audio Bluetooth

L'emploi de la technologie de communication sans fil Bluetooth permet d'utiliser un lecteur audio portable compatible Bluetooth (ci-après nommé « périphérique portable ») en tant que source pour l'unité principale.

Une fois que le périphérique portable est connecté à l'unité principale, vous pouvez écouter de la musique sans manipuler directement le périphérique portable.

Comme la connexion entre le périphérique portable et l'unité principale est une connexion sans fil, aucun raccordement par câble n'est nécessaire.

- Avant d'utiliser un périphérique portable compatible Bluetooth (y compris un téléphone cellulaire) avec l'unité principale, veuillez à suivre la procédure « Réglage de la fonction audio Bluetooth ». (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 38.)
- Une fois que le périphérique portable est connecté à l'unité principale, les indicateurs de connexion Bluetooth s'affichent.



- L'utilisation simultanée d'un téléphone cellulaire Bluetooth et de l'audio Bluetooth peut occasionner des parasites sonores.
- Selon la version de Bluetooth, certains téléphones cellulaires peuvent ne pas pouvoir communiquer avec l'unité principale.
- Selon l'environnement d'utilisation, la connexion peut devenir instable et il se peut que la fonction audio Bluetooth ne puisse pas être commandée à partir de l'unité principale.

ATTENTION

- L'utilisation du périphérique portable avec d'autres appareils sans fil peut réduire la capacité de communication des deux connexions.
- La communication par connexion Bluetooth peut faire en sorte que les piles du périphérique portable se déchargent rapidement.

VI

À propos des spécifications Bluetooth

Le périphérique portable compatible Bluetooth connecté à l'unité principale doit être compatible avec les spécifications ci-dessous. (Toutefois, selon le modèle du périphérique portable, certaines fonctions peuvent être limitées.)

Spécifications Bluetooth compatibles

Spécification Bluetooth version 2.0

Profil compatible

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Version 1.0 :
Profil pour la transmission d'un son de haute qualité.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Version 1.0 :
Profil pour le contrôle à distance des appareils audio-vidéo.

Qu'est-ce que Bluetooth?

Bluetooth est une technologie de communication sans fil à courte portée utilisée pour la connexion de téléphones cellulaires et d'ordinateurs personnels.

Cette technologie permet d'effectuer des appels téléphoniques mains libres, ainsi que de transmettre des données entre des dispositifs compatibles Bluetooth.



Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas manipuler le périphérique portable pendant la conduite du véhicule. Garez le véhicule dans un endroit sécuritaire avant de faire fonctionner l'appareil.

MISE EN GARDE

- Ne laissez pas le périphérique portable dans un véhicule. (La température à l'intérieur d'un véhicule peut augmenter de façon importante s'il est exposé aux rayons du soleil.)
- N'utilisez pas le périphérique portable à trop grande proximité de l'unité principale. Si les appareils sont trop proches l'un de l'autre, la connexion et la qualité sonore peuvent être affectées.

Configuration audio Bluetooth

Le mode BT Audio Set (réglage audio Bluetooth) permet de régler diverses fonctions accessibles lors de l'utilisation du périphérique portable.

- **BT Audio (audio Bluetooth) :**
Permet d'activer ou de désactiver le mode audio Bluetooth.
- **Connexion (connexion) :**
Permet de régler la connectivité entre l'unité principale et le périphérique portable.
- **Disconnection setting (réglage de déconnexion) :**
Permet de déconnecter l'unité principale et le périphérique portable.
- **Device INFO (info sur le dispositif) :**
Affiche des renseignements sur le dispositif de l'unité principale.

Affichage du mode de sélection BT Audio Set (réglage audio Bluetooth)

- 1 Appuyez sur le bouton [☎/MENU] pendant plus d'une seconde.**

Le mode de sélection MENU est activé.

- 2 Sélectionnez « FUNC » (fonction) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].**

- 3 Appuyez sur le bouton [ENTER].**

- 4 Sélectionnez « BT Audio Setting » (réglage audio Bluetooth) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].**

- 5 Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Le mode de sélection BT Audio Setting (réglage audio Bluetooth) est activé.

Activation et désactivation du mode audio Bluetooth

Vous pouvez sélectionner la fonction audio Bluetooth à partir du mode audio.

1 Appuyez sur le bouton [/MENU] pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection MENU est activé.

2 Sélectionnez « FUNC » (fonction) en appuyant sur le bouton [] ou [].

3 Appuyez sur le bouton [ENTER].

4 Sélectionnez « BT Audio ON/OFF » (activation/désactivation audio Bluetooth) en appuyant sur le bouton [] ou [].

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

6 Sélectionnez « ON » (activé) ou « OFF » (désactivé) en appuyant sur le bouton [] ou [].

ON (activé) :

Active la fonction BT-Audio (audio Bluetooth)

OFF (désactivé) :

Désactive la fonction BT-Audio (audio Bluetooth)

7 Appuyez sur le bouton [/BAND].

Le périphérique portatif est sélectionné comme source audio Bluetooth.

ATTENTION

- La fonction BT-Audio (audio Bluetooth) peut seulement être sélectionnée à partir du mode audio lorsque le mode de sélection BT Audio Set (réglage audio Bluetooth) est réglé à ON (activé).

- Le réglage par défaut du mode audio Bluetooth est OFF (désactivé) (la sélection de BT-Audio (audio Bluetooth) est désactivée).

Connexion de l'unité principale et du périphérique portatif

1 À partir du mode de sélection BT Audio Setting (réglage audio Bluetooth), sélectionnez « Connect » (connexion) en appuyant sur le bouton [] ou [].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le message « Waiting » (attente) s'affiche à l'écran.

ATTENTION

Appuyez sur le bouton [/BAND] pour changer le périphérique portatif à connecter. Le mode de sélection BT Audio Setting (réglage audio Bluetooth) est réactivé.

3 Entrez le code d'authentification à partir du périphérique portatif.

Le code d'authentification par défaut est 1234.

ATTENTION

- Pour plus de détails sur l'utilisation du périphérique portatif, consultez son mode d'emploi.
- Veillez à effectuer la connexion du périphérique portatif seulement pendant que le message « Waiting » (attente) est affiché à l'écran.

4 Une fois la connexion établie, le message « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Le périphérique portable est connecté à l'unité principale.

( et  s'affichent à l'écran.)

Si la connexion ne s'est pas effectuée correctement, le message « FAILED » (échec) s'affiche à l'écran.

ATTENTION

- Si le périphérique portable est encore connecté, déconnectez-le.
- Si la connexion a échoué et que le message « FAILED » (échec) s'affiche à l'écran, reconnectez le périphérique portable en suivant la procédure de sélection BT Audio Set (réglage audio Bluetooth) de l'étape 1.
- Le code d'authentification est un mot de passe qui permet de connecter le périphérique portable à l'unité principale.
- Lorsque la prise audio d'un téléphone cellulaire est connectée, la fonction mains libres peut être connectée simultanément pour certains appareils. Pour être en mesure d'utiliser la fonction mains libres, suivez à nouveau la procédure de connexion mains libres.

Déconnexion de l'unité principale et du périphérique portable

1 À partir du mode de sélection BT Audio Setting (réglage audio Bluetooth), sélectionnez « Disconnect » (déconnexion) en appuyant sur le bouton [] ou [].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le message « Disconnect ? » (Déconnecter ?) s'affiche à l'écran.

3 Appuyez sur le bouton [ENTER].

ATTENTION

Si vous ne souhaitez pas désactiver la connexion, appuyez sur le bouton [/BAND]. Le mode de sélection BT Audio Setting (réglage audio Bluetooth) est réactivé.

4 Une fois que la déconnexion est effectuée, le message « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Le périphérique portable est déconnecté de l'unité principale.

( et  disparaissent de l'écran. Toutefois,  reste affiché si la fonction mains libres Bluetooth est connectée.)

Affichage de renseignements sur le dispositif pour l'unité principale

Cette fonction permet d'afficher le nom de dispositif (de l'unité principale), le code d'authentification et le code BD ADD (adresse du dispositif).

1 À partir du mode de sélection BT Audio Setting (réglage audio Bluetooth), sélectionnez « Device INFO » (renseignements sur dispositif) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le nom du dispositif et le code d'authentification s'affichent.



ATTENTION

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT], l'affichage change dans l'ordre suivant.

Nom du dispositif/code d'authentification ↔ BD ADD (adresse du dispositif)

3 Appuyez sur le bouton [↵/BAND].

Le mode de sélection BT Audio Setting (réglage audio Bluetooth) est réactivé.

Écoute de la musique

1 Maintenez le bouton [SOURCE/PWR] enfoncé pendant moins de 1 seconde jusqu'à ce que le mode Bluetooth Audio s'affiche.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.

2 Appuyez sur le bouton [1].

Le périphérique portatif compatible Bluetooth connecté commence la lecture de la musique.



ATTENTION

- Si le périphérique portatif n'est pas connecté à l'unité principale, sa fonction de lecture est désactivée.
- Si la lecture audio ne démarre pas même lorsque vous appuyez sur le bouton [1] de l'unité principale, appuyez sur le bouton Play du périphérique portatif.

Arrêt de la musique

1 Appuyez sur le bouton [SOURCE/PWR] pendant moins d'une seconde pour sélectionner un autre mode audio.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.



ATTENTION

Le périphérique portatif pourrait continuer la lecture de la musique même si vous sélectionnez un autre mode audio.

Pause de lecture musicale

1 Appuyez sur le bouton [1].

La lecture de la piste musicale en cours est mise en pause.

ATTENTION

Appuyez sur le bouton [1] pour redémarrer la lecture audio.

Sélection de la musique à écouter

1 Appuyez sur le bouton [⏮] ou [⏭].

[⏭] :
Permet de passer à la piste suivante.

[⏮] :
Permet de revenir au début de la piste en cours de lecture.

ATTENTION

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [⏮] pour revenir aux pistes précédentes.

Avance rapide/retour rapide

1 Maintenez enfoncé le bouton [⏮] ou [⏭].

[⏭] :
Avance rapide.

[⏮] :
Retour rapide.

ATTENTION

L'avance ou le retour rapide se poursuit jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton [⏮] ou [⏭].

Utilisation du syntoniseur

ATTENTION

Si vous avez enregistré des stations en mémoire, appuyez sur un bouton de [1] à [6] pour sélectionner la station correspondante. (Reportez-vous à la section "Enregistrement manuel des stations en mémoire", à la page 44.)

Écoute du syntoniseur

- Maintenez le bouton [SOURCE/PWR] enfoncé pendant moins de 1 seconde jusqu'à ce que le mode FM/AM s'affiche.**

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.

Sélection d'une station

Vous pouvez enregistrer des stations en mémoire en utilisant la méthode automatique ou manuelle. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 24 stations dans l'unité principale. 6 stations sont disponibles pour la bande AM, et 18 stations pour la bande FM (6 chacune pour FM1, FM2 et FM3) (configuration initiale).

- Appuyez sur le bouton [↔/BAND] brièvement (pendant moins d'une seconde) pour sélectionner la bande souhaitée, FM ou AM.**

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la bande radio change dans l'ordre suivant: → FM2 → FM3 → AM.

- Syntonisez la fréquence d'une station en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].**

[▶▶] :
Syntonise les fréquences supérieures.

[◀◀] :
Syntonise les fréquences inférieures.

- Lorsque vous maintenez le bouton [◀◀] ou [▶▶] enfoncé un peu plus longtemps, l'appareil démarre automatiquement la recherche de stations.**

[▶▶] :
Sélectionne les stations des fréquences supérieures.

[▶▶] :
Sélectionne les stations des fréquences inférieures.

ATTENTION

Il est parfois difficile de conserver une réception optimale lorsque l'antenne de votre véhicule est en mouvement constant (par rapport à l'antenne de diffusion), ce qui entraîne une variation continue de la puissance du signal radio reçu. Les autres facteurs ayant une incidence sur la réception incluent les interférences causés par les obstacles naturels, les immeubles, etc. La connexion d'un syntoniseur HD (haute définition) en option permet la réception des émissions de radio numériques. (Aux États-Unis uniquement)

Fonctionnement en mode rotatif

Pour le fonctionnement en mode rotatif, reportez-vous à la page 18.

Enregistrement automatique des stations en mémoire (mode de pré-réglage automatique : ASM)

1 Maintenez le bouton [▲] enfoncé (pendant plus d'une seconde) jusqu'à ce que la tonalité soit émise.

Le mode de pré-réglage automatique démarre.

Le message « ASM ON » (mode de pré-réglage automatique activé) s'affiche à l'écran et les stations sont automatiquement enregistrées dans les emplacements des boutons [1] à [6].

Ces boutons sont appelés boutons de pré-réglage.



ATTENTION

- Les boutons de pré-réglage ([1] à [6]) permettent de sélectionner une station en une seule opération. La fréquence de la station sélectionnée s'affiche à l'écran.
- Lors de l'enregistrement d'une nouvelle station en mémoire, la station précédemment enregistrée est supprimée.
- Si le nombre de stations trouvées est inférieur à six, les stations enregistrées dans les emplacements des boutons restants sont conservées.



MISE EN GARDE

Lorsque la batterie du véhicule est déconnectée (lors de réparations effectuées sur le véhicule ou du retrait de l'unité principale), aucune des stations mémorisées n'est conservée. Dans ce cas, enregistrez à nouveau les stations en mémoire.

Enregistrement manuel des stations en mémoire

Enregistrez une station dans l'emplacement d'un bouton de pré-réglage.

1 Syntonisez la fréquence de la station que vous souhaitez enregistrer en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].

2 Choisissez un bouton, de [1] à [6], et maintenez-le enfoncé pendant plus de deux secondes.

La station sélectionnée est enregistrée sous un bouton de pré-réglage.

Répétez les étapes ci-dessus pour enregistrer en mémoire des stations supplémentaires, une à la fois, sous les boutons [1] à [6].



MISE EN GARDE

Lorsque la batterie du véhicule est déconnectée (lors de réparations effectuées sur le véhicule ou du retrait de l'unité principale), aucune des stations mémorisées n'est conservée. Dans ce cas, enregistrez à nouveau les stations en mémoire.

Balayage des stations pré-réglées

Cette fonction permet d'obtenir un aperçu de cinq secondes de chacune des stations mémorisées dans les emplacements des boutons de pré-réglage.

1

Maintenez le bouton [▼] enfoncé pendant plus de 1 seconde.

« P SCAN » (balayage pré-réglage) s'affiche à l'écran et les stations mémorisées dans les emplacements des boutons de pré-réglage [1] à [6] sont activées pendant cinq secondes chacune.

- 2** Lorsque la station souhaitée s'affiche, appuyez à nouveau sur le bouton [▼].

L'unité principale reste réglée sur la station choisie.

Modification de la sensibilité de la réception pour la recherche automatique

L'unité principale vous permet de sélectionner la sensibilité de la réception pour la recherche automatique de stations. Vous pouvez sélectionner la sensibilité de réception de signal LOCAL ou DX.

Mode LOCAL	Pendant la recherche automatique, la sensibilité de la réception passe automatiquement sur l'un des deux niveaux. Au départ, la sensibilité de la réception est paramétrée sur le niveau le plus bas afin de permettre la réception des stations ayant un signal fort. En cas d'échec de réception de stations, la sensibilité de la réception est alors augmentée afin de permettre la réception des stations ayant un signal plus faible.
Mode DX	Étant donné que la sensibilité de la réception est paramétrée à l'origine sur le niveau le plus élevé, la réception des stations avec de faibles signaux est possible. (Vous pouvez ne pas bien entendre certaines stations en raison du croisement des signaux.)

ATTENTION

Lorsqu'un syntoniseur radio HD (disponible en option) est connecté, la sensibilité est paramétrée sur le mode LOCAL. Le mode DX n'est pas disponible. (Aux États-Unis uniquement)

- 1** Veillez à ce que l'unité principale soit en état de veille (hors tension).

- 2** Appuyez sur le bouton [1] et maintenez-le enfoncé, puis appuyez simultanément sur le bouton [☰/MENU] et maintenez les deux boutons enfoncés pendant plus de trois secondes.

Le mode bascule entre LOCAL et DX à chaque fois que vous appuyez sur les boutons.

Modification de la zone de la bande radio

La zone des bandes radio utilisées dans la région nord-américaine et les régions latine/asiatique/australienne peut être permutée. Le paramétrage par défaut est USA (Amérique du nord).

ATTENTION

Lorsqu'une unité de tuner radio HD (disponible en option) est connectée, la zone de bande radio est paramétrée sur USA. Les autres zones de bande radio ne sont pas disponibles. (Aux États-Unis uniquement)

- 1** Veillez à ce que l'unité principale soit en état de veille (hors tension).

- 2** Appuyez sur le bouton [3] et maintenez-le enfoncé, puis appuyez simultanément sur le bouton [☰/MENU] et maintenez les deux boutons enfoncés pendant plus de trois secondes.

À chaque fois que vous appuyez sur les boutons, les bandes radio défilent dans l'ordre suivant:

USA → ASIA → AUS → LATIN → USA ...

Lorsque vous allumez l'appareil, celui-ci recherche automatiquement les stations, puis les enregistre sous les boutons [1] à [6].

Mode d'emploi de la télécommande

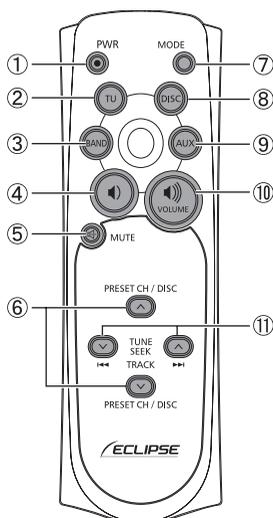
Précautions d'utilisation de la télécommande

- Manipulez la télécommande avec précaution car elle est petite et légère. Prenez soin de ne pas laisser tomber votre télécommande et de la manipuler avec précaution, sinon vous risquez de l'endommager, d'user les piles ou de provoquer un dysfonctionnement.
- Gardez la télécommande à l'abri de l'humidité, de la poussière et de l'eau. Ne la soumettez pas à d'importants chocs.
- Ne placez pas la télécommande dans un endroit où elle peut être soumise à des températures élevées, tel que le tableau de bord ou près d'une bouche de chauffage. Si la télécommande surchauffe, son boîtier peut se déformer ou d'autres problèmes peuvent se produire.
- N'utilisez pas la télécommande lorsque vous conduisez car vous risquez de provoquer un accident.
- Lorsque vous souhaitez utiliser la télécommande, dirigez-la vers le récepteur lumineux.
- Le photorécepteur peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une lumière vive, comme la lumière directe du soleil.
- Retirez les piles de la télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Nettoyage de la télécommande

- Utilisez un linge sec pour nettoyer la télécommande. Si la télécommande est très sale, nettoyez-la avec un linge que vous aurez légèrement humidifié avec un détergent liquide dilué.
- N'utilisez jamais de solvants organiques (incluant le benzène et les diluants à laque) pour le nettoyage. Ces produits endommageraient le boîtier ou le revêtement.

Télécommande



N°	Bouton	Nom/Fonction
①		Bouton [PWR] Permet de mettre en marche/ d'arrêter l'unité principale.
②		Bouton [TU] Permet de passer en mode de syntonisation.
③		Bouton [BAND] Permet de sélectionner la bande radio.
④		[< >] bouton Réduit le volume (y compris en mode mains libres).
⑤		Bouton [MUTE] Permet d'activer et de désactiver la fonction silence.

N°	Bouton	Nom/Fonction
⑥		Boutons [∨ PRESET CH ∨] Bouton [∨ DISC ∨] Permet de sélectionner les canaux de pré réglage des stations de radio et d'exécuter les fonctions du mode disque.
		
⑦		Bouton [MODE] Permet de modifier le mode source audio.
⑧		Bouton [DISC] Permet de passer en mode DISC (CD, changeur de CD, USB ou iPod).
⑨		Bouton [AUX] Permet de passer en mode AUX.
⑩		Bouton [∞] Augmente le volume (y compris en mode mains libres).
⑪		Boutons [∨ TUNE-SEEK ∨] Boutons [∞ TRACK ∞] Permet de sélectionner les stations radio et les pistes d'un CD.
		

Changement des piles

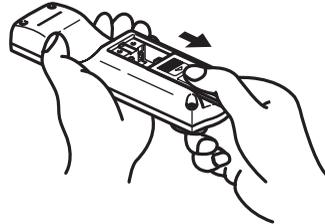
AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'accident, conservez les piles hors de portée des enfants. Si un enfant avale une pile, consultez immédiatement un docteur.

Utilisez deux piles de type AAA.

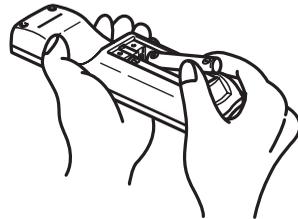
1

Appuyez sur le couvercle arrière de la télécommande et faites-le glisser dans le sens de la flèche pour le retirer.



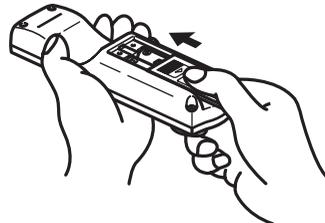
2

Insérez les deux piles en les plaçant de la façon indiquée dans le logement des piles.



3

Remettez en place le couvercle en le faisant glisser dans le sens de la flèche pour refermer le logement des piles.



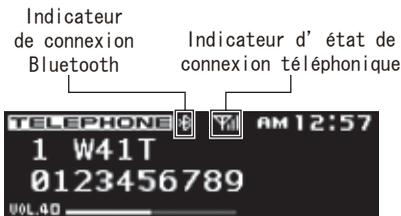
Fonction mains libres Bluetooth

À propos de la fonction mains libres Bluetooth

L'emploi de la technologie de communication sans fil Bluetooth permet d'utiliser un téléphone cellulaire compatible Bluetooth avec l'unité principale.

Une fois que le téléphone cellulaire est connecté à l'unité principale, vous pouvez faire des appels sans manipuler directement le téléphone cellulaire. Comme la connexion entre le téléphone cellulaire et l'unité principale est une connexion sans fil, la communication est possible même si le téléphone cellulaire se trouve dans un sac ou dans la poche d'un vêtement. Le raccordement par câble ou par fil n'est pas nécessaire.

- L'unité principale peut être utilisée avec les téléphones cellulaires compatibles Bluetooth.
- Avant d'utiliser un téléphone cellulaire compatible Bluetooth avec l'unité principale, veillez à suivre les processus d'enregistrement et d'établissement de connexion Bluetooth. (Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Enregistrement d'un téléphone cellulaire", à la page 50 et reportez-vous à la section "Connexion d'un téléphone cellulaire enregistré", à la page 53.)
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est connecté à l'unité principale, l'indicateur de connexion Bluetooth et l'indicateur de signal radio/d'état de connexion téléphonique s'affichent à l'écran, tel qu'indiqué ci-dessous.



- Une fois que le téléphone cellulaire est connecté à l'unité principale, il demeure connecté jusqu'à ce que vous le déconnectiez.

- Selon la version de Bluetooth, certains téléphones cellulaires peuvent ne pas pouvoir communiquer avec l'unité principale.
- Selon l'environnement d'utilisation, la connexion peut devenir instable et il se peut que la fonction mains libres Bluetooth ne puisse pas être commandée à partir de l'unité principale. Dans une telle situation, vérifiez l'état de connexion en vous reportant à l'indicateur de signal radio à l'écran, puis répétez le processus.
- Certains téléphones cellulaires peuvent ne pas être compatibles avec l'unité principale.

ATTENTION

L'utilisation de la fonction Bluetooth peut faire en sorte que les piles ou la batterie d'un dispositif connecté se déchargent rapidement.

À propos des spécifications Bluetooth

Le téléphone cellulaire compatible Bluetooth connecté à l'unité principale doit être compatible avec les spécifications ci-dessous. (Toutefois, selon le modèle du téléphone cellulaire, certaines fonctions peuvent être limitées.)

Spécifications Bluetooth compatibles

Spécification Bluetooth version 2.0

Profil compatible

- HFP (profil mains libres) version 1.5 : Profil pour la connexion de périphériques mains libres compatibles Bluetooth
- OPP (profil de poussée d'objet) version 1.1 : Profil de transmission de carnet d'adresses et d'agenda

Qu'est-ce que Bluetooth?

Bluetooth est une technologie de communication sans fil à courte portée utilisée pour la connexion de téléphones cellulaires et d'ordinateurs personnels.

Cette technologie permet d'effectuer des appels téléphoniques mains libres, ainsi que de transmettre des données entre des dispositifs compatibles Bluetooth.

Veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone cellulaire pour actionner la fonction Bluetooth.



Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne doit pas manipuler le téléphone cellulaire pendant la conduite du véhicule.
- Respectez scrupuleusement les lois nationales et régionales régissant l'utilisation des téléphones cellulaires.

Réglage de la fonction mains libres Bluetooth

Le mode de réglage mains libres Bluetooth, sous Phone Setting (réglage du téléphone), vous permet d'effectuer différents réglages pour les fonctions accessibles lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.

- Réglage Registration (enregistrement) : Permet d'enregistrer un téléphone cellulaire.
- Réglage Select Phone (sélection du téléphone) : Permet de sélectionner un téléphone cellulaire enregistré, puis de le connecter, de le déconnecter ou de le supprimer.

- Réglage Phone Book (répertoire de téléphone) : Permet de transférer des données à partir du répertoire du téléphone cellulaire vers le répertoire de l'unité principale.
- Réglage Auto Answer (réponse automatique) : Permet de régler le téléphone cellulaire pour qu'il réponde automatiquement aux appels.
- Réglage Ring tone (sonnerie) : Permet de régler la sonnerie.
- Réglage Auto Connect (connexion automatique) : Permet de régler la connexion pour un téléphone cellulaire enregistré.
- Réglage Device INFO (info sur le dispositif) : Permet d'afficher des renseignements sur le dispositif de l'unité principale.
- Réglage Dial (composition) : Permet d'activer la composition de numéros de téléphone à partir de l'unité principale.
- Réglage Delete (suppression) : Permet de supprimer des données dans l'historique des appels reçus ou composés, les pré-réglages de composition ou le répertoire de l'unité principale.
- Réglage Change Code (modification du code) : Permet de modifier le code d'authentification.
- Réglage SP Select (sélection du haut-parleur) : Permet d'assigner le haut-parleur avant à la sortie audio (pour la voix).

Affichage du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone)

- 1 Appuyez sur le bouton [☎/MENU] pendant plus d'une seconde pour sélectionner le mode Bluetooth mains libres.

Le mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone) est activé.

Enregistrement d'un téléphone cellulaire

Vous pouvez enregistrer des téléphones cellulaires dans l'unité principale. Il existe deux méthodes pour enregistrer un téléphone cellulaire dans l'unité principale. Vous pouvez le faire à partir du téléphone cellulaire lui-même, ou encore en recherchant des téléphones cellulaires à partir de l'unité principale. Vous pouvez enregistrer un maximum de 5 téléphones cellulaires dans l'unité principale. La priorité de connexion est toujours dans l'ordre séquentiel, de 1 à 5. Lorsque des téléphones cellulaires sont ajoutés et supprimés, cet ordre est toujours respecté.

Enregistrement en utilisant un téléphone cellulaire

Si un téléphone cellulaire est connecté, déconnectez-le avant de passer à l'enregistrement d'un autre téléphone.

- 1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Registration » (enregistrement) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

- 2 Appuyez sur le bouton [ENTER].



ATTENTION

« NO ENTRY » (aucun enregistrement) s'affiche si la fonction est accessible. Sinon, deux bips sonores retentissent pour indiquer que la mémoire d'enregistrement de téléphone est inaccessible ou qu'elle est pleine.

- 3 Sélectionnez « Allow Connect » (permettre connexion) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

- 4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le message « Waiting » (attente) s'affiche à l'écran.

- 5 Utilisez le téléphone cellulaire pour sélectionner le nom de l'unité principale.

L'unité principale est nommée ECLIPSE BT.



ATTENTION

- Pour plus de détails sur l'utilisation du téléphone cellulaire, consultez son mode d'emploi.
 - Veillez à effectuer l'enregistrement du téléphone cellulaire seulement pendant que le message « Waiting » (attente) est affiché à l'écran.
-

6 Entrez le code d'authentification à partir du téléphone cellulaire.

Le code d'authentification par défaut est 1234.

ATTENTION

Pour plus de détails sur l'utilisation du téléphone cellulaire, consultez son mode d'emploi.

7 Une fois l'enregistrement effectué, « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Le téléphone cellulaire est maintenant enregistré.

( et  s'affichent à l'écran.)

Si l'enregistrement ne s'est pas effectué correctement, le message « FAILED » (échec) s'affiche. Répétez la procédure d'enregistrement.

ATTENTION

- Pour enregistrer un autre téléphone cellulaire dans l'unité principale, appuyez sur la bouton [ /BAND] à deux reprises après l'étape 7. Suivez la procédure d'enregistrement à partir du mode de sélection du téléphone cellulaire enregistré, à l'étape 1.
- Vous ne pouvez pas réenregistrer un numéro de téléphone qui est déjà enregistré.
- Avec certains téléphones cellulaires, les fonctions mains libres et audio peuvent être connectées simultanément. En pareil cas, commencez par enregistrer la fonction mains libres du téléphone cellulaire.

Recherche de téléphones cellulaires pour l'enregistrement

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Registration » (enregistrement) en appuyant sur le bouton [] ou [].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

« NO ENTRY » (aucun enregistrement) s'affiche si la fonction est accessible. Sinon, deux bips sonores retentissent pour indiquer que la mémoire d'enregistrement de téléphone est inaccessible ou qu'elle est pleine.

3 Sélectionnez « Device Search » (recherche de dispositif) en appuyant sur le bouton [] ou [].

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

« Searching » (recherche) s'affiche.

ATTENTION

« FAILED » (échec) s'affiche si aucun téléphone cellulaire ne peut être enregistré. Répétez la procédure de recherche.

5 Sélectionnez un nom de dispositif du téléphone cellulaire que vous souhaitez enregistrer en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT], l'affichage défile dans l'ordre ci-dessous, et vous pouvez également enregistrer le téléphone cellulaire en utilisant l'adresse du dispositif (BD ADD). Nom du dispositif ↔ Adresse du dispositif (BD ADD) Si le nom du dispositif ne peut pas être obtenu au cours de la recherche, « UNKNOWN » (inconnu) s'affiche.

6 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le message « Waiting » (attente) s'affiche.

7 Entrez le code d'authentification à partir du téléphone cellulaire.

Le code d'authentification par défaut est 1234.

8 Une fois l'enregistrement effectué, « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Le téléphone cellulaire est maintenant enregistré.

(☎ et 📶 s'affichent à l'écran.)

Le message « FAILED » (échec) s'affiche si l'enregistrement échoue. Répétez la procédure de recherche.

Suppression d'un téléphone cellulaire enregistré

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Select Phone » (sélection du téléphone) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez le téléphone cellulaire que vous souhaitez supprimer de la mémoire en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

5 Sélectionnez « Delete » (suppression) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

6 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le message « DELETE ? » (Supprimer ?) s'affiche à l'écran pour confirmer la suppression.

7 Appuyez sur le bouton [ENTER].

8 Une fois la suppression effectuée, « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.



ATTENTION

Lorsque vous supprimez un téléphone cellulaire, toutes les données correspondantes (historique des appels, préreglages de composition et répertoire) sont aussi supprimées de l'unité principale.

Connexion d'un téléphone cellulaire enregistré

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Select Phone » (sélection du téléphone) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez le numéro du téléphone cellulaire que vous souhaitez connecter en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

5 Sélectionnez « Connect » (connexion) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

6 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le message « Waiting » (attente) s'affiche à l'écran.

7 « COMPLETED » (terminé) s'affiche.

Le téléphone cellulaire est maintenant connecté à l'unité principale.

(☎ et 📶 s'affichent à l'écran.)

Le message « FAILED » (échec) s'affiche si l'enregistrement échoue. Répétez la procédure de connexion.

ATTENTION

Les téléphones cellulaires qui n'ont pas été enregistrés ne peuvent pas être connectés.

Déconnexion d'un téléphone cellulaire

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Select Phone » (sélection du téléphone) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez le numéro du téléphone cellulaire que vous souhaitez déconnecter en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

5 Sélectionnez « Disconnect » (déconnexion) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

6 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le message « Disconnect ? » (Déconnecter ?) s'affiche à l'écran pour confirmer la déconnexion.

7 Appuyez sur le bouton [ENTER].

8 Une fois la déconnexion effectuée, « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Enregistrement d'un numéro de téléphone dans le répertoire

Vous pouvez enregistrer des numéros de téléphone dans le répertoire de l'unité principale en transférant des données à partir du répertoire d'un téléphone cellulaire.

Vous pouvez enregistrer un maximum de 500 numéros de téléphone pour chaque téléphone cellulaire.

1 À partir du mode de sélection **Phone Setting (réglage du téléphone)**, sélectionnez **« Phonebook » (répertoire de téléphone)** en appuyant sur le bouton **[▲]** ou **[▼]**.

2 Appuyez sur le bouton **[ENTER]**.

Le message **« DATA Receiving »** (réception de données) s'affiche à l'écran.

3 Transférez les données de répertoire à l'aide du téléphone cellulaire.

4 Une fois que le transfert des données est effectuée, **« COMPLETED »** (terminé) s'affiche à l'écran.

Le message **« FAILED »** (échec) s'affiche si le transfert des données échoue. Répétez le processus de transfert.

ATTENTION



Nombre de numéros de téléphone pouvant être enregistrés dans le répertoire

- Si la mémoire réservée aux données de répertoire dans l'unité principale est pleine et que vous tentez de transférer des données à partir du téléphone cellulaire, **« MEMORY FULL »** (mémoire pleine) s'affiche à l'écran.
- Certains téléphones cellulaires ne permettent pas de transférer toutes les données de répertoire en une seule étape. Dans ce cas, transférez les données une par une.
- Si la batterie du véhicule est débranchée, les données de répertoire enregistrées dans l'unité principale sont effacées.

Réglage de la fonction Auto Answer (réponse automatique)

Vous pouvez régler l'appareil afin que lors d'un appel entrant, le téléphone réponde automatiquement 5 secondes après le début de la sonnerie.

1 Sélectionnez « Auto Answer » (réponse automatique) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼] à partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone).

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « ON » (activé) ou « OFF » (désactivé) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

ON (activé) :

La fonction Auto Answer (réponse automatique) est activée

OFF (désactivé) :

La fonction Auto Answer (réponse automatique) est désactivée



ATTENTION

Le réglage par défaut de la fonction Auto Answer (réponse automatique) est OFF (désactivée).

Réglage de la sonnerie

Vous pouvez activer ou désactiver la sonnerie pour les appels entrants. Par défaut, la sonnerie est réglée à ON (activée).

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Ringtone » (sonnerie) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « ON » (activé) ou « OFF » (désactivé) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Réglage de la fonction Auto Answer (réponse automatique) pour les téléphones cellulaires enregistrés

Avec cette fonction, les téléphones cellulaires enregistrés dans l'unité principale sont connectés automatiquement si l'unité principale et le dispositif Bluetooth se trouvent dans une zone où la connexion est possible.

La fonction Auto Answer (réponse automatique) est réglée à ON (activée) par défaut et peut ne pas être disponible pour tous les téléphones cellulaires.

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Auto Connect » (connexion automatique) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « ON » (activé) ou « OFF » (désactivé) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

ON (activée) :

La connexion automatique est activée.

OFF (désactivée) :

La connexion doit être établie manuellement.

Affichage de renseignements sur le dispositif pour l'unité principale

Cette fonction permet d'afficher le nom du dispositif (ECLIPSE BT), le code d'authentification (réglage par défaut : 1234) et le code BD ADD (adresse du dispositif).

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Device INFO » (info sur le dispositif) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le nom du dispositif et le code d'authentification s'affichent.

Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] pour alterner entre le code d'authentification et le code BD ADD.

Activation de la composition directe des numéros de téléphone

Le réglage par défaut est OFF (désactivé).

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Dial Setting » (réglage de composition) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « ON » (activé) ou « OFF » (désactivé) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Supprimer des données

Vous pouvez supprimer des données du répertoire, de l'historique des appels ou des pré-réglages de composition, ou toutes les données

ATTENTION

Si aucun téléphone cellulaire n'est connecté, les données de répertoire ne peuvent pas être supprimées.

Supprimer des données du répertoire

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Delete » (suppression) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « Phonebook » (répertoire de téléphone) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

5 Sélectionnez « ALL » (tout), le nom ou le numéro de téléphone en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

ALL (tout) :

Supprime toutes les données du répertoire.

Nom ou numéro de téléphone :

Seules les données sélectionnées sont supprimées.

6 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Si vous avez sélectionné ALL (tout), « DELETE? » (Supprimer ?) et « ALL » (tout) s'affichent à l'écran.

Si vous avez sélectionné un nom ou un numéro de téléphone, « DELETE? » (Supprimer ?) et le nom ou le numéro de téléphone s'affichent à l'écran.

7 Appuyez sur le bouton [ENTER].

8 Une fois que les données ont été supprimées du répertoire, « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Supprimer l'historique des appels composés

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Delete » (suppression) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « Outgoing Calls » (appels composés) ou « Incoming Calls » (appels reçus) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Outgoing Calls (appels composés) :
Historique des appels composés

Incoming Calls (appels reçus) :
Historique des appels reçus

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Si vous avez sélectionné Outgoing Calls (appels composés), « DELETE? » (Supprimer ?) et « Outgoing Calls » (appels composés) s'affichent à l'écran.

Si vous avez sélectionné Incoming Calls (appels reçus), « DELETE? » (Supprimer ?) et « Incoming Calls » (appels reçus) s'affichent à l'écran.

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

6 Une fois que les données ont été supprimées de l'historique des appels, « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Supprimer les préreglages de composition

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Delete » (suppression) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « Preset Dial » (préreglage de composition) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

« DELETE? » (Supprimer ?) et « Preset Dial » (préreglages de composition) s'affichent à l'écran.

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

6 Une fois que les données ont été supprimées des préreglages de composition, « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Supprimer toutes les données

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Delete » (suppression) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « ALL » (tout) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

« DELETE? » (Supprimer ?) et « ALL » (tout) s'affichent à l'écran.

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

6 Une fois que les données ont été supprimées, « COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran.

Changer le code d'authentification

Vous pouvez changer le code d'authentification de l'unité principale. Le code doit comporter de 4 à 8 chiffres. Le code par défaut est 1234.

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « Change Code » (modification du code) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le code d'authentification et « 0***** » s'affichent.

3 Entrez les numéros de 0 à 9 en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :
Augmente le numéro.

[▼] :
Diminue le numéro.

4 Déplacez le curseur en appuyant sur le bouton [◀▶] ou [▶▶].

[▶▶] :
Déplace le curseur vers la droite.

[◀▶] :
Déplace le curseur vers la gauche.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour entrer le chiffre suivant du code d'authentification.

6 Appuyez sur le bouton [ENTER] lorsque vous avez terminé d'entrer le code d'authentification.

Le message « NewPasscode? » (Nouveau code d'authentification ?) s'affiche à l'écran.

7 Appuyez sur le bouton [ENTER].

8 « COMPLETED » (terminé) s'affiche.

Sélection de la sortie vocale

Vous pouvez sélectionner les haut-parleurs avant (avant gauche, avant droit et avant gauche et droit) pour émettre la voix de la fonction mains libres Bluetooth.

1 À partir du mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone), sélectionnez « SP Select » (sélection du haut-parleur) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

3 Sélectionnez « Front L » (avant gauche), « Front R » (avant droit) ou « Front LR » (avant gauche et droit) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Front L (avant gauche) :

Sélectionne le haut-parleur avant gauche pour émettre le son.

Front R (avant droit) :

Sélectionne le haut-parleur avant droit pour émettre le son.

Front LR (avant gauche et droit) :

Sélectionne les haut-parleurs avant gauche et droit pour émettre le son.

ATTENTION

Par défaut, la sortie vocale est réglée sur « Front L » (avant gauche).

Sélection de la fonction mains libres Bluetooth

1 Appuyez sur le bouton [☰/MENU].

Le mode mains libres Bluetooth est activé.

ATTENTION

- Le mode mains libres Bluetooth peut être activé à partir de n'importe quel mode audio.
- Vous pouvez retourner à l'étape précédente à tout moment en appuyant sur le bouton [↩/BAND].

Faire un appel

Cette fonction vous permet de composer un numéro de téléphone à partir de l'unité principale, ou de faire un appel à partir de numéros de téléphone enregistrés (répertoire) ou de l'historique des appels reçus et composés.

Faire un appel en composant un numéro de téléphone

Vous pouvez faire des appels en composant des numéros de téléphone à partir de l'unité principale.

Avant de composer un numéro de téléphone directement à partir de l'unité principale, réglez la fonction Dial Setting (réglage de composition) sur ON (activée) dans le mode de sélection Phone Setting (réglage du téléphone). (Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Activation de la composition directe des numéros de téléphone", à la page 56.)

1 Appuyez sur le bouton [/MENU].

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [MODE/TAG] jusqu'à ce que « Dial Input » (composition de numéro) s'affiche.

3 Entrez les numéros de 0 à 9 en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :

Augmente le numéro.

[▼] :

Diminue le numéro.

4 Déplacez le curseur en appuyant sur le bouton [←←] ou [→→].

[→→] :

Déplace le curseur vers la droite.

[←←] :

Déplace le curseur vers la gauche.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour entrer le numéro de téléphone.

ATTENTION

Un numéro de téléphone peut contenir un maximum de 28 chiffres.

Si vous avez fait une erreur, déplacez le curseur jusqu'au chiffre erroné, puis entrez le bon chiffre en suivant les directives de l'étape 3.

6

Appuyez sur le bouton [ENTER] lorsque vous avez terminé d'entrer le numéro de téléphone.

Le message de confirmation du numéro entré s'affiche à l'écran.

7

Appuyez sur le bouton [ENTER].

L'appareil compose le numéro de téléphone que vous avez entré.

Faire un appel avec les préreglages de composition

Vous pouvez faire des appels en utilisant les numéros de téléphone enregistrés dans les emplacements des boutons de préreglage de composition.

1

Appuyez sur le bouton [/MENU].

2

Appuyez sur l'un des boutons de préreglage de composition de [1] à [6].

Le numéro de téléphone et le nom enregistrés dans l'emplacement du bouton de préreglage de composition sélectionné s'affichent à l'écran et l'appareil compose le numéro (deux bips sonores retentissent si aucun numéro de téléphone n'est enregistré).

Faire un appel à partir de l'historique des appels reçus et composés

Vous pouvez faire des appels en utilisant les numéros de téléphone enregistrés dans l'historique des appels reçus et composés de l'unité principale.

1 Appuyez sur le bouton [/MENU].

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [MODE/TAG] jusqu'à ce que « Incoming Calls » (appels reçus) s'affiche. « Incoming call history » (historique des appels reçus) s'affiche à l'écran.

L'historique des appels reçus s'affiche à l'écran.

Pour faire un appel à partir de l'historique des appels composés, appuyez plusieurs fois sur le bouton [MODE/TAG] jusqu'à ce que « Outgoing Calls » (appels composés) s'affiche.

3 En mode de sélection de l'historique, tournez le bouton [VOL] pour sélectionner le numéro que vous souhaitez composer.

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le numéro de téléphone et le nom enregistrés dans le répertoire s'affichent à l'écran afin que vous puissiez confirmer le numéro à composer.

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

L'appareil compose le numéro de téléphone affiché à l'écran.

ATTENTION

- Un maximum de 10 appels composés et de 10 appels reçus peuvent être enregistrés pour un téléphone cellulaire. Lorsque le nombre d'appels de l'historique atteint 10, l'enregistrement le plus ancien est effacé et le nouvel appel est enregistré.
- Lorsque la batterie du véhicule est déconnectée, le contenu des historiques d'appels enregistrés dans l'unité principale est effacé.

Faire un appel à partir du répertoire

Vous pouvez faire des appels en utilisant les numéros de téléphone enregistrés dans le répertoire de l'unité principale.

1 Appuyez sur le bouton [/MENU].

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [MODE/TAG] jusqu'à ce que « Phonebook » (répertoire) s'affiche.

3 À partir de l'écran de sélection du répertoire, tournez le bouton [VOL] pour sélectionner le numéro que vous souhaitez composer.

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le numéro de téléphone et le nom enregistrés dans le répertoire s'affichent à l'écran afin que vous puissiez confirmer le numéro à composer.

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

L'appareil compose le numéro de téléphone affiché à l'écran.

Faire un appel à partir d'un téléphone cellulaire

Vous pouvez faire des appels en utilisant un téléphone cellulaire connecté à l'unité principale.

1 Faites un appel avec le téléphone cellulaire.

ATTENTION

- Si le numéro de téléphone composé à partir du téléphone cellulaire a été enregistré dans le répertoire de l'unité principale, le nom et le numéro de téléphone s'affichent à l'écran.
- Selon le téléphone cellulaire utilisé, il se peut que vous deviez utiliser le téléphone cellulaire pour la conversation téléphonique, même si l'appel a été composé à partir de l'unité principale.

Recevoir un appel

Vous pouvez recevoir des appels, quel que soit le mode source sélectionné. L'appareil est également doté d'une fonction de réponse automatique qui vous permet de répondre aux appels entrants automatiquement. Pour plus de détails sur la réponse automatique, reportez-vous à la section "Réglage de la fonction Auto Answer (réponse automatique)", à la page 55.

1 Lorsque le téléphone sonne, répondez en appuyant sur le bouton [ENTER], [◀◀], [▶▶], [▲] ou [▼].

La connexion téléphonique est établie et vous pouvez commencer la conversation.

Raccrocher (rejeter un appel)

Vous pouvez mettre fin à un appel ou rejeter un appel.

1 Appuyez sur le bouton /MENU].

L'appareil met fin à l'appel téléphonique.

ATTENTION

Les appels rejetés sont également sauvegardés en mémoire.

Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie et de la voix.

Pour des raisons de sécurité, ne réglez pas le volume de la sonnerie ou de la voix en conduisant.

Réglage du volume de la sonnerie

Réglez le volume de la sonnerie pendant que le téléphone sonne.

1 Tournez le bouton [VOL] pour régler le volume.

Bouton [VOL] tourné vers la droite :
Accentue la sonnerie.

Bouton [VOL] tourné vers la gauche :
Atténue la sonnerie.

Réglage du volume de la voix

Réglez le volume de la voix pendant qu'un appel est en cours.

1 Tournez le bouton [VOL] pour régler le volume.

Bouton [VOL] tourné vers la droite :
Accentue le niveau de la voix.

Bouton [VOL] tourné vers la gauche :
Atténue le niveau de la voix.

Enregistrement de numéros de téléphone dans les préréglages de composition

Il peut être pratique d'enregistrer des numéros de téléphone que vous composez souvent en tant que préréglages de composition.

Un maximum de 6 numéros de téléphone enregistrés dans l'historique ou le répertoire peuvent être enregistrés dans les préréglages de composition pour un téléphone cellulaire.

1 Affichez l'historique des appels ou le répertoire.

(Pour afficher l'historique des appels, reportez-vous à la page 61.)
Sélectionnez le numéro de téléphone à l'aide du sélecteur rotatif. Appuyez sur [ENTER] pour confirmer le numéro de téléphone à enregistrer.

2 Appuyez sur l'un des boutons de préréglage de composition de [1] à [6] sous lequel vous souhaitez enregistrer un numéro et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.

Le numéro de téléphone enregistré dans l'historique ou le répertoire est enregistré sous le préréglage de composition.

Procédure de fonctionnement de la sécurité ESN

À propos de la sécurité ESN

L'unité principale est équipée du système de sécurité ESN (ECLIPSE Security Network). Un CD musical (CD clé) que vous aurez enregistré dans l'unité principale est nécessaire pour l'utilisation de la fonction ESN. Sans ce CD, aucune des fonctions de l'appareil ne peut être utilisée, même si la batterie est raccordée après avoir été déconnectée à des fins d'entretien, ou que le contact du véhicule est positionné à ACC ou à ON après avoir été positionné à OFF. Pour activer ou désactiver la fonction ESN, utilisez l'une des méthodes suivantes :

- Sécurité du CD clé

Vous pouvez enregistrer dans l'unité principale un CD musical qui servira de « CD clé », et l'utiliser ensuite pour activer ou désactiver les réglages de sécurité.

Mode d'emploi de la sécurité ESN (CD clé)

Programmation du CD clé

1 Veillez à ce que l'unité principale soit en état de veille (hors tension).

2 Appuyez sur le bouton [6] et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] et maintenez les deux boutons enfoncés pendant plus d'une seconde.

Le message « SEC » (sécurité) s'affiche à l'écran, puis le message « DISC » (disque) s'affiche après deux secondes.

ATTENTION

- Si un CD est déjà inséré, le message « SEC » (sécurité) s'affiche en premier, suivi du message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données). Éjectez le disque du plateau.
- Si une sécurité est activée, vous ne pouvez pas programmer de CD clé.

3 Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)].

Le panneau avant s'ouvre alors.

4 Introduisez le CD clé dans la fente de chargement du disque.

5 Fermez manuellement le panneau avant.

Le message « SEC » (sécurité) s'affiche, suivi du message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données). Éjectez le disque et fermez manuellement le panneau avant.

ATTENTION

- En cas de problème avec le CD inséré, le message « ERR » (erreur) s'affiche pendant deux secondes, puis le CD est éjecté. Insérez à nouveau le CD éjecté.
- Si le message « ERR » (erreur) s'affiche à l'écran deux fois de suite, le message « CHANGE » (changer) s'affiche ensuite pendant deux secondes. Dans ce cas, insérez un autre CD.
- Les CD protégés contre la copie et les CD-ROM contenant des fichiers MP3/WMA ne peuvent pas être programmés pour la sécurité CD clé.
- L'indicateur de sécurité clignote dès que le commutateur d'allumage du véhicule est sur la position OFF.

Annulation du CD clé

1 Veillez à ce que l'unité principale soit en état de veille (hors tension).

2 Appuyez sur le bouton [6] et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] et maintenez les deux boutons enfoncés pendant plus d'une seconde.

Le message « SEC » (sécurité) s'affiche à l'écran, puis le message « DISC » (disque) s'affiche après deux secondes.

3 Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)].

Le panneau avant s'ouvre alors.

ATTENTION

Si un CD est déjà inséré, le message « SEC » (sécurité) s'affiche en premier, suivi du message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données). Éjectez le disque du plateau.

4 Introduisez le CD clé dans la fente de chargement du disque.

5 Fermez manuellement le panneau avant.

Le message « CANCEL » (annulation) s'affiche, suivi du message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données). Éjectez le disque du plateau et fermez manuellement le panneau avant.

La fonction ESN est désactivée.

ATTENTION

Si un CD autre que le CD clé est inséré, vous ne pouvez pas annuler l'enregistrement. Dans ce cas, le message « ERR » (erreur) s'affiche pendant deux secondes, puis l'appareil passe en mode de lecture de CD.

Changement d'un CD clé

1 Commencez par annuler le CD clé existant.

Reportez-vous à la "Annulation du CD clé".

2 Ensuite, programmez un nouveau CD clé.

Reportez-vous à la "Programmation du CD clé".

Reprise du fonctionnement normal (verrouillage de la sécurité ESN)

Si l'appareil est mis hors tension alors que la sécurité ESN est active (un CD clé était programmé), le fonctionnement est désactivé jusqu'à la prochaine mise sous tension et le déverrouillage de l'unité principale. Suivez la procédure ci-dessous pour que l'appareil revienne en mode normal.

Lorsque vous allumez l'appareil après une déconnexion de l'alimentation de la batterie, le message « SEC » (sécurité) s'affiche pendant deux secondes.

Lorsque le message passe de « SEC » (sécurité) à « DISC » (disque), appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)].

1 Introduisez le CD clé dans la fente de chargement du disque.

2 Fermez manuellement le panneau avant.

« OK » s'affiche pendant 2 secondes, puis la lecture du CD démarre.

ATTENTION

- Si le CD clé inséré n'est pas le bon, le message « ERR_ » (« ERR » suivi d'un numéro d'erreur) s'affiche pendant deux secondes, puis le message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données) s'affiche. Éjectez le disque du plateau.
- « ERR5 » (erreur numéro 5) s'affiche à l'écran. Le message « HELP » (aide) s'affiche ensuite, suivi du message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données). Éjectez le disque du plateau et fermez manuellement le panneau avant. Si le message « HELP » (aide) s'affiche, suivez le processus de déverrouillage de la fonction ESN décrit à la section "Que se passe-t-il en cas d'insertion d'un CD inapproprié?" sur page 66.
- Vous devez utiliser le CD dont vous vous êtes servi pour la programmation du CD clé; une copie du CD risque de ne pas fonctionner correctement.

Que se passe-t-il en cas d'insertion d'un CD inapproprié?

1

Après une 5e tentative erronée, le message « HELP » (aide) s'affiche pendant cinq secondes.

Le message « HELP » (aide) s'affiche pendant 5 secondes. L'unité affiche ensuite le numéro de série.

2

Éjectez le disque du plateau et fermez manuellement le panneau avant.

3

Appuyez sur le bouton [6] et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] et maintenez les deux boutons enfoncés pendant 5 secondes.

« SEC » (sécurité) s'affiche pendant 2 secondes. L'unité affiche ensuite le code roulant de 6 chiffres.

4

Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT].

Le message « DISC » (disque) clignote à l'écran.

Vous bénéficiez de cinq nouvelles tentatives pour insérer le CD approprié.

5

Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)].

Le panneau avant s'ouvre alors.

6

Introduisez le CD clé dans la fente de chargement du disque.

Le message « OK » s'affiche pendant deux secondes, suivi du message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données). Éjectez le disque du plateau et fermez manuellement le panneau avant.



ATTENTION

- Si un CD incorrect est inséré, le message « ERR_ » (« ERR » suivi d'un numéro d'erreur) s'affiche pendant deux secondes. Le message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données) s'affiche ensuite. Éjectez le disque du plateau.
- Ce processus annule la protection de l'unité principale ESN.

Remarque

À l'issue de 5 tentatives, si le CD clé approprié n'est toujours pas inséré, le message « CALL » (téléphoner) s'affiche. Communiquez avec ECLIPSE pour obtenir de l'aide.

Vous pourriez facilement oublier le nom de votre CD clé. Prenez en note le nom de l'album pour vous aider à vous en rappeler (reportez-vous à la page 122).

Activation/désactivation de l'indicateur de sécurité

Lorsque la sécurité ESN est activée, l'indicateur clignote dès que le commutateur d'allumage du véhicule est positionné sur OFF, ce qui avertit les personnes mal intentionnées que l'unité principale est protégée. Cependant, vous pouvez désactiver cet élément dissuasif si vous le souhaitez.

1

Pendant que l'unité principale est en état de veille (hors tension), continuez d'appuyer sur les boutons [2] et [SCREEN/TEXT] pendant plus d'une seconde.

2

Le message « IND. FLASH » (indicateur clignotant) ou « IND.----- » (indicateur) s'affiche à l'écran.

Le message « IND. FLASH » (indicateur clignotant) signifie que l'indicateur de sécurité clignotera lorsque le commutateur d'allumage du véhicule sera positionné sur OFF, et le message « IND.----- » (indicateur) indique que l'indicateur ne clignotera pas. Répétez les étapes ci-dessus pour réactiver le mode de clignotement.

Lecture du numéro de série électronique

1

Veillez à ce que l'unité principale soit en état de veille (hors tension).

2

Appuyez sur le bouton [4] et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] et maintenez les deux boutons enfoncés pendant plus d'une seconde.

Le message « ESN » s'affiche à l'écran, suivi d'un numéro à 8 chiffres. Ce numéro est le numéro de série électronique (ESN) de l'appareil. Vous pouvez utiliser ce numéro pour identifier votre appareil ECLIPSE CD5030 en cas de vol.

X

Utilisation de la fonction AUDIO CONTROL (contrôle audio)

Sélection des modes de contrôle audio

Vous pouvez configurer divers modes de contrôle audio avec précision en suivant la procédure ci-dessous.

1 Appuyez sur le bouton [ENTER] pendant moins d'une seconde.

Le mode de contrôle audio est alors activé.

2 Appuyez sur le bouton [ENTER] pour sélectionner l'option à régler.

Les options défilent dans l'ordre ci-dessous lorsque vous appuyez sur le bouton.

Disposition sub-woofer et 4 haut-parleurs :

BALANCE → FADER → NON-F → LOUDNESS → SVC*1 → VOL → BALANCE ...

*1: Ce paramétrage ne peut pas être effectué en mode FM.

3 Tournez le bouton [VOL] pour régler le volume.

Mode	Fonction	Mode rotatif	
		Gauche	Droite
BALANCE	Règle l'équilibre sonore entre les haut-parleurs de gauche et de droite.	Accentue le son des haut-parleurs de gauche.	Accentue le son des haut-parleurs de droite.
FADER (équilibre)	Règle l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.	Accentue les haut-parleurs arrière.	Accentue les haut-parleurs avant.
NON-F (NON-FADER LEVEL)	Règle le niveau non équilibré (des extrêmes graves).	Diminue le niveau du sub woofer.	Augmente le niveau du sub woofer.
LOUDNESS (intensité)	Le réglage d'intensité peut être activé pour accentuer les fréquences basses et hautes lorsque le volume est faible. Le réglage d'intensité accentue les graves et les aigus lorsque le volume est faible.	Sélectionnez ON.	Sélectionnez OFF.
SVC (commande de volume individuelle)	Règle les différents niveaux de volume pour chacun des modes audio.	Atténue le niveau.	Accentue le niveau.

Exemples de paramétrage SVC:

Le volume du mode FM par défaut (valeur par défaut : 40) est utilisé comme référence pour mémoriser les volumes définis pour chaque mode audio.

Mode audio	FM	AM	CD	USB	BT-Audio (audio Bluetooth)
Valeur par défaut (Niveau de volume)	Références (40)	0 (40)	0 (40)	0 (40)	0 (40)
Paramétrage SVC (Niveau de volume)	Références (40)	Valeur de réglage SVC +15 (55)	Valeur de réglage SVC -10 (30)	Valeur de réglage SVC +5 (45)	Valeur de réglage SVC -5 (35)
Lorsque le niveau de volume en mode FM est réglé sur une valeur comprise entre 40 et 45	45	55 → 60	30 → 35	45 → 50	35 → 40
Lorsque le niveau de volume en mode CD est réglé sur une valeur comprise entre 35 et 60	45 → 70	60 → 80*	60	50 → 75	40 → 65
Lorsque le niveau de volume en mode AM est réglé sur une valeur comprise entre 80 et 20	70 → 5	20	60 → 0*	75 → 10	65 → 0
Lorsque le volume sonore passe de 10 à 35 en mode USB.	5 → 30	20 → 45	0 → 20	35	0 → 25

*: Les niveaux de volume peuvent seulement être réglés de 0 (minimum) à 80 (maximum). La différence de volume peut être réglée de -10 à +20.

Utilisation du mode de réglage du son

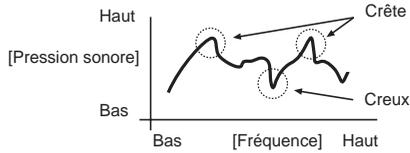
À propos du mode de réglage du son

Le système comporte plusieurs fonctions qui vous permettent de régler les caractéristiques acoustiques à l'intérieur du véhicule.

Option	Fonction	Page
Parametric EQ (égaliseur paramétrique)	Vous pouvez régler l'égaliseur paramétrique 7 bandes. Ce mode est également utilisé pour mesurer automatiquement les caractéristiques de fréquences du véhicule, et pour les régler automatiquement sur les caractéristiques régulières avec faible distorsion basées sur les données de mesure.	74
Time Alignment (alignement temporel)	Le temps de délai et le niveau sonore de chaque haut-parleur peuvent être réglés pour corriger tout déphasage sonore causé par la position d'écoute. Ce mode est également utilisé pour mesurer et régler automatiquement l'alignement temporel dans le véhicule. L'alignement temporel ne peut pas être spécifié en même temps que le sélecteur de position.	78
Position selector (sélecteur de position)	Vous pouvez sélectionner la balance ou le niveau de haut-parleur pré-réglé pour chaque siège. Le sélecteur de position ne peut pas être spécifié en même temps que l'alignement temporel.	79
Cross over (filtre de coupure)	Cette fonction assigne des bandes de fréquences spécifiques à chaque haut-parleur pour améliorer l'intégration sonore.	80
Multi-harmonizer (multi-harmoniseur)	Lorsque les sons d'origine sont convertis au format MP3/WMA, les gammes de fréquences non perceptibles par l'oreille humaine en temps normal sont compressées. Le multi-harmoniseur peut être utilisé pour lire ces sons compressés au plus proche de leur forme d'origine pour vous permettre d'apprécier un son clair et puissant.	81
Non-fader setting (réglage non équilibré)	Les réglages des extrêmes graves peuvent être modifiés.	81

À propos de l'égaliseur paramétrique

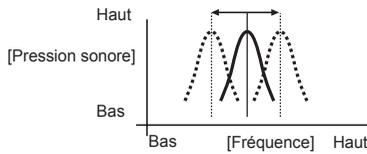
Divers matériaux des véhicules, tels que la tôle ou la vitre, absorbent ou reflètent le son dans différentes directions. L'égaliseur paramétrique permet de régler et corriger les crêtes et les creux de fréquences.



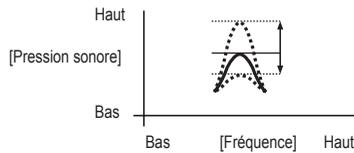
Un « égaliseur » est une fonction qui corrige ces crêtes et ces creux afin d'aplanir les caractéristiques de fréquences. Toutefois, avec un égaliseur graphique normal, la fréquence médiane ainsi que le Q (netteté et bande passante) sont fixés de sorte que, lorsque les bandes voisines sont corrigées, le degré de distorsion dans les caractéristiques des crêtes et des creux qui peuvent être corrigés est limité. Un « égaliseur paramétrique » vous permet de régler la fréquence médiane, Q (netteté et bande passante) et de gagner en niveaux variables de sorte que vous pouvez effectuer des réglages fins sur des zones de points de la bande de fréquences.

[Caractéristiques de l'égaliseur paramétrique]

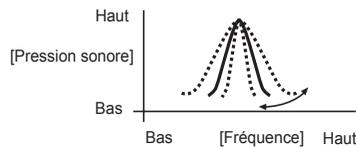
1. La fréquence médiane peut varier.



2. Le gain peut varier.



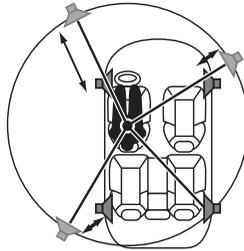
3. Le réglage Q (netteté/bande passante) peut varier.



À propos de l'alignement temporel

Avec des systèmes audio haute fidélité pour véhicule, la position de l'installation des haut-parleurs et la position de l'auditeur signifient que les distances entre l'auditeur et les haut-parleurs gauche et droit sont presque toujours différentes. Ces différences de distance de l'auditeur vers chaque haut-parleur, à tour de rôle, signifie que le temps pris par le son pour atteindre l'auditeur diffère d'un haut-parleur à l'autre. Résultat: les phases de chaque haut-parleur (polarisations) deviennent discordantes et le son perd de son naturel comme si la scène audio n'était pas assez étendue. La fonction d'« alignement temporel » corrige la durée que met l'onde acoustique pour atteindre l'auditeur afin de définir une phase optimale pour la position d'écoute; le son est alors expansif comme si vous l'écoutez sur une scène audio.

La méthode de réglage de base implique la mesure des distances réelles vers chaque haut-parleur et le calcul des différences en distance par rapport au haut-parleur le plus éloigné afin de dériver le retard du son provenant de chaque haut-parleur.

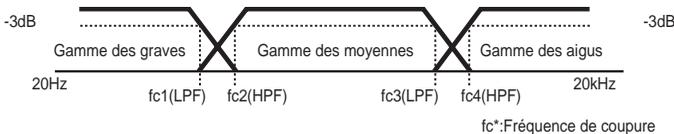


À propos du crossover

La bande de fréquences enregistrée par le support audio, des CD par exemple, est une gamme assez étendue allant de 20 Hz à 20 kHz, et il est difficile pour un seul haut-parleur de pouvoir lire toutes les fréquences d'une telle gamme.

Pour ces raisons, plusieurs haut-parleurs dotés de différentes bandes de fréquences (aigus, médiums et graves, par exemple) peuvent être attribués à chaque haut-parleur pour permettre la lecture des gammes de fréquences étendues. La fonction « crossover » est utilisée pour attribuer des gammes de fréquences à lire par chaque haut-parleur en accord avec les enceintes acoustiques installées et la disposition des haut-parleurs. Cela permet d'obtenir un niveau de performances maximum des haut-parleurs et fournir les caractéristiques de fréquences les plus stables.

La fonction crossover comprend un filtre passe-haut (HPF) pour la lecture des aigus et un filtre passe-bas (LPF) pour la lecture des graves. De plus, les filtres HPF et LPF sont utilisés en association pour permettre la lecture de sons dans la gamme des médians.

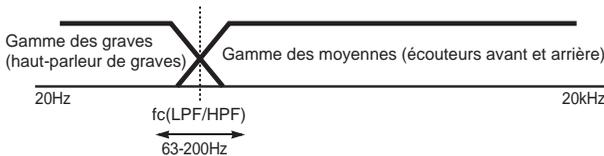


Par exemple, lors du réglage du HPF, les fréquences inférieures à la fréquence spécifiée sont progressivement amorties au lieu de ne pas être du tout lues. La fonction de réglage de la « pente » est utilisée pour régler ces caractéristiques d'amortissement.

Les caractéristiques de pente d'un filtre sont telles qu'avec des valeurs de pente plus large (12 dB/oct, par exemple), la pente devient plus forte et donc la quantité de sonorités mélangés aux bandes voisines devient moins importante de sorte que seule la bande cible est lue. Toutefois, cela provoque également la fusion de sons entre les haut-parleurs, ce qui appauvrit le son et peut entraîner une plus grande distorsion.

- La fonction de répartiteur est un filtre qui attribue des bandes de fréquences spécifiques.
- Un filtre passe-haut (HPF) est un filtre qui coupe les fréquences inférieures à celles spécifiées (gamme des graves) et permet aux fréquences plus hautes (gamme des aigus) de passer à travers.
- Un filtre passe-bas (LPH) est un filtre qui coupe les fréquences supérieures à celles spécifiées (gamme des aigus) et permet aux fréquences plus basses (gamme des graves) de passer à travers.
- La pente est le niveau de signal auquel les fréquences qui sont à un octave supérieur ou un octave inférieur sont amorties.

Ce système permet d'utiliser les systèmes de haut-parleurs de base, qui sont constitués de haut-parleurs avant, de haut-parleurs arrière et d'un caisson d'extrêmes graves, si nécessaire. Dans ce cas, vous pouvez utiliser la fonction crossover pour appliquer le réglage HPF aux haut-parleurs avant et arrière et le réglage LPF au sub-woofer afin que chaque haut-parleur émette correctement le son.



Sélection du mode de réglage du son

1 Appuyez sur le bouton [/MENU] pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection du menu est activé.

2 Sélectionnez « SOUND » (son) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

3 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de sélection du son est activé.

4 Sélectionnez une option de réglage en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'option de réglage change.

Parametric EQ (Auto EQ) ↔ Time Alignment (Auto TA) ↔ X-Over ↔ Position Selector ↔ Multi Harmonizer ↔ Non-fader Setting ↔ Parametric EQ ...

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Cette procédure permet de sélectionner chaque mode de réglage.

Réglage de l'égaliseur paramétrique (PEQ)

Vous pouvez régler l'égaliseur paramétrique 7 bandes.

Chaque bande peut être réglée sur les fréquences médianes suivantes :

Bande	Fréquence réglable (Hz)
1	63, 80, 100
2	125, 160, 200
3	250, 315, 400, 500
4	630, 800, 1 k, 1,25 k
5	1,6 k, 2 k, 2,5 k, 3,15 k
6	4 k, 5 k, 6,3 k, 8 k
7	10 k, 12,5 k, 16 k

Les valeurs par défaut des bandes sont indiquées ci-dessous.

Bande	Valeur par défaut (Hz)
1	80
2	160
3	400
4	1 k
5	2,5 k
6	6,3 k
7	12,5 k



ATTENTION

Vous ne pouvez pas régler plus d'une bande sur un même canal et une même fréquence médiane. Changez la fréquence médiane de la bande en cours ou changez celle d'une autre bande.

Réglage manuel du mode d'égaliseur

1 Sélectionnez « Parametric EQ » (égaliseur paramétrique) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Cette procédure permet de sélectionner le mode de réglage PEQ.

3 Sélectionnez la bande à régler en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, les bandes changent dans l'ordre suivant.

[▶▶]:

1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6 → 7 → 1 → ...

[◀◀]:

1 → 7 → 6 → 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → ...

4 Appuyez sur le bouton [ENTER] pour sélectionner la fréquence à régler.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la fréquence à régler change.

5 Réglez le niveau de la fréquence en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲]:

Augmente le niveau.

[▼]:

Diminue le niveau.

6 Réglez le modèle de la courbe Q en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼] pendant au moins 1 seconde.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le modèle de la courbe Q change dans l'ordre suivant.

WIDE ↔ Mid WIDE ↔ NORMAL ↔

Mid NARROW ↔ NARROW ↔

WIDE ↔ ...

7 Répétez les étapes 3 à 6 pour modifier les réglages de chaque canal et de chaque bande.

8 Appuyez sur un bouton de [1] à [4] et maintenez-le enfoncé pendant plus de deux secondes pour prérégler une valeur de réglage.

La précédente valeur enregistrée est remplacée par celle que vous avez réglée en suivant les étapes ci-dessus.

Les réglages de l'alignement temporel et de crossover sont également mémorisés à ce stade de la procédure.

ATTENTION

Comme le bouton [5] ne possède pas de fonction de correction de l'égaliseur, vous ne pouvez pas y assigner une valeur de réglage.

Sélection d'un mode d'égaliseur en mémoire

Appuyez sur un bouton de pré-régler pour sélectionner le mode d'égaliseur enregistré sur ce bouton. Les boutons permettant de stocker en mémoire les modes d'égaliseur sont appelés boutons de pré-régler.

1 Appuyez sur un bouton de [1] à [4] pendant moins d'une seconde pendant que le mode de réglage PEQ (égaliseur paramétrique) est activé.

Un des modèles suivants peut être chargé à partir de la mémoire.

Bouton	Motif
[1]	Modèle avec aigus optimisés
[2]	Modèle avec graves et aigus optimisés
[3]	Modèle avec graves optimisés
[4]	Modèle avec gamme vocale optimisée

Réinitialisation du mode d'égaliseur

Vous pouvez réinitialiser le réglage d'égaliseur présentement sauvegardé sur sa valeur par défaut.

1 Maintenez le bouton [5] enfoncé pendant plus de deux secondes.

« Are you sure to initialize all preset EQ? » (souhaitez-vous vraiment réinitialiser tous les préséglages de l'égaliseur?) s'affiche alors sur l'écran.

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Cette procédure permet de réinitialiser les réglages sauvegardés sous les boutons [1] à [4] sur leur valeur par défaut.

Pour annuler la réinitialisation, appuyez sur le bouton [↵/BAND].

ATTENTION

Pour connaître les valeurs par défaut, consultez la section Réglage de l'égaliseur paramétrique (reportez-vous à la page 74).

Réglage automatique du mode d'égaliseur (Auto EQ)

Lorsque le microphone de mesure en option (MEI-100) est raccordé au système, vous pouvez mesurer les caractéristiques de fréquences (valeurs) du véhicule pour les régler automatiquement sur les caractéristiques régulières avec faible distorsion basées sur les données de mesure. Le résultat de la mesure peut servir de référence lors du réglage de l'égaliseur paramétrique.

ATTENTION

- Réglez l'alignement temporel (reportez-vous à la page 78) et le répartiteur (reportez-vous à la page 80) avant de mesurer les caractéristiques de fréquences.
 - Pendant la mesure des caractéristiques de fréquences, le réglage d'intensité est automatiquement désactivé.
 - Fermez toutes les portes et fenêtres pendant les mesures.
-

MISE EN GARDE

Afin de faciliter la mesure des caractéristiques de fréquences, de légères erreurs peuvent apparaître dans les données de mesure, lorsque cette fonction est utilisée dans certaines circonstances. En outre, cette fonction ne permet pas d'obtenir des mesures aussi précises que celles provenant d'un appareil de mesure spécialisé.

Mesure des caractéristiques de fréquences

1

Branchez le connecteur RCA du microphone en option (MEI-100) au connecteur L-CH de la prise AUX, sur l'unité principale.

Alignez le microphone avec la position réelle de l'oreille et fixez-le à l'appui-tête ou à une autre pièce fixe appropriée. (Fixez le microphone à l'aide d'un ruban ou d'une ficelle.)

2

Maintenez le bouton [ENTER] enfoncé sur l'écran PEQ pendant plus d'une seconde.

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton, un compte à rebours de 10 secondes commence. Quittez le véhicule pendant ce temps.

Après le délai de 10 secondes, un bruit rose est émis par les haut-parleurs et la mesure des caractéristiques de fréquences commence. Le message « Measuring » (mesure) s'affiche pendant que la mesure est en cours.

Une fois la mesure terminée, un message "COMPLETED" sera affiché à l'écran. Appuyer ensuite sur le bouton [Enter], [▲], [▼], [▶▶], [◀◀] ou [↵/BAND] pour retourner à l'écran PEQ et au besoin, régler chaque bande manuellement. "Auto EQ" affiché sur l'écran indique que le résultat de mesure est en activé. Si toutefois la mesure n'a pas été réalisée avec succès, un message "FAILED" sera affiché à l'écran. Dans ce cas, retourner à l'écran PEQ en appuyant sur le bouton [Enter], [▲], [▼], [▶▶], [◀◀] ou [↵/BAND] et refaire les opérations de mesure. Il est possible d'annuler la mesure en appuyant sur le bouton [↵/BAND]

n'importe quand pendant le déroulement de l'opération de mesure.

Le résultat de la mesure peut servir de référence lors du réglage de l'égaliseur paramétrique.



ATTENTION

La fonction Bluetooth est temporairement déconnectée pendant la mesure des caractéristiques de fréquences.

Changement de mode d'égaliseur (Auto EQ) basé sur le résultat de la mesure

1

Appuyez sur le bouton [6].

À chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, les modes d'égaliseur défilent dans cet ordre :

ON ↔ OFF

ON :

Mode AUTO.EQ (automatique)

OFF :

Mode Manual (manuel)



ATTENTION

Vous pouvez régler l'égaliseur paramétrique 7 bandes sur le mode AUTO.EQ pour configurer les réglages acoustiques avec plus de précision.

Réglage de l'alignement temporel (Time Alignment)

Le délai d'attente et le niveau sonore de chaque haut-parleur peuvent être réglés afin de corriger toute incohérence de phase sonore résultant de la position d'écoute. Vous pouvez les régler automatiquement lorsque le microphone de mesure en option (MEI-100) est raccordé.

Réglage manuel de l'alignement temporel

1 Sélectionnez « Time Alignment » (alignement temporel) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de l'alignement temporel est activé.

3 Appuyez sur le bouton [ENTER] pour sélectionner la bande de haut-parleur à régler.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, les bandes changent dans l'ordre suivant.

Front Left (avant gauche) → Front Right (avant droit) → Rear Left (arrière gauche) → Rear Right (arrière droit) → Non-Fader (non équilibré) → Front Left (avant gauche) ...

4 Réglez le délai dans la propagation du son en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].

La durée du délai peut être réglée de 0,0 à 10,0 ms (par intervalles de 0,1 ms).

[▶▶] :
Augmente le délai.

[◀◀] :
Diminue le délai.

ATTENTION

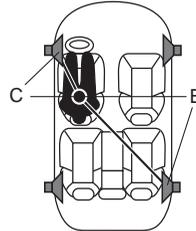
- Reportez-vous à ce qui suit pour connaître la méthode de calcul du délai d'attente.

$$A = (B - C) / 34$$

Délai d'attente (ms)

B : Distance de la position d'écoute au haut-parleur le plus éloigné (cm)

C : Distance de la position d'écoute au haut-parleur à régler (cm)



(Exemple) Position d'écoute:

Siège du conducteur (gauche)

B:200 (cm)

C:50 (cm)

$$\text{Délai d'attente} = 200 \text{ (cm)} - 50 \text{ (cm)} / 34 \\ = \text{environ } 4,4 \text{ (ms)}$$

- L'alignement temporel ne peut pas être spécifié en même temps que le sélecteur de position.

5 Réglez le niveau en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :
Augmente le niveau en dB.

[▼] :
Diminue le niveau en dB.

Réglage automatique de l'alignement temporel (Auto TA)

Vous pouvez mesurer et régler automatiquement le délai et le niveau sonore de chaque haut-parleur lorsque le microphone de mesure en option (MEI-100) est raccordé à ce système.

1

Branchez le connecteur RCA du microphone en option (MEI-100) au connecteur L-ch de la prise AUX, sur l'unité principale.

Alignez le microphone avec la position réelle de l'oreille et fixez-le à l'appui-tête ou à une autre pièce fixe appropriée.

(Pendant l'installation du microphone, fixez-le à l'aide d'un ruban ou d'une ficelle.)

2

Maintenez le bouton [ENTER] enfoncé sur l'écran d'alignement temporel pendant plus d'une seconde.

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton, un compte à rebours de 10 secondes commence. Quittez le véhicule pendant ce temps.

Après le délai de 10 secondes, des impulsions sont émises par les haut-parleurs et la mesure de l'alignement temporel commence. « Measuring » (mesure) s'affiche pendant la mesure.

Vous pouvez régler le volume (en tournant le bouton [VOL]) et relancer la mesure pendant qu'elle est déjà en cours.

Appuyez à nouveau sur le bouton [↵/ BAND] pour annuler la mesure.



ATTENTION

- Lorsque la bande de haut-parleur est réglée sur Non-Fader (Sub-woofer), vous ne pouvez pas régler automatiquement l'alignement temporel.
- Les fonctions d'intensité et de sélecteur de position sont désactivées pendant le réglage automatique de l'alignement temporel.
- La fonction Bluetooth est temporairement déconnectée pendant le réglage automatique de l'alignement temporel.

Position selector (sélecteur de position)

Vous pouvez régler le champ sonore pour la position du siège de l'auditeur.

1

Sélectionnez « Position Selector » (sélecteur de position) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2

Appuyez sur le bouton [ENTER].

Cette procédure permet de sélectionner le mode de réglage Position Selector (Sélecteur de position).

3 Sélectionnez la position souhaitée en appuyant sur le bouton [▲], [▼], [◀◀] ou [▶▶].

Appuyez sur ces boutons pour sélectionner les positions indiquées ci-dessous.

Lorsque vous appuyez à nouveau sur le même bouton, la position est réinitialisée.

[▲] :
AVANT

[▼] :
ARRIÈRE

[▶▶] :
AVANT DROITE

[◀◀] :
AVANT GAUCHE

 **ATTENTION**

- L'équilibre (FADER) ou la BALANCE ne peut pas être spécifié en même temps que le sélecteur de position.
- L'alignement temporel ne peut pas être spécifié en même temps que le sélecteur de position.

Réglage de la fonction crossover (X-Over)

Cette fonction assigne des bandes de fréquences spécifiques à chaque haut-parleur pour améliorer l'intégration sonore.

1 Sélectionnez « Cross Over » (filtre de coupure) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de la fonction crossover est activé.

3 Appuyez sur le bouton [ENTER] pour régler le canal d'ajustement de la fonction de répartiteur.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, les canaux changent dans l'ordre suivant.

Front → Rear → Woofer → Front → ...

4 Sélectionnez la fréquence de coupure en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la fréquence change dans l'ordre suivant.

Avant/Arrière:

63 Hz ↔ 80 Hz ↔ 100 Hz ↔ 125 Hz ↔ 160 Hz ↔ 200 Hz ↔ 250 Hz ↔ 315 Hz ↔ 400 Hz ↔ 500 Hz ↔ 630 Hz ↔ 800 Hz ↔ 1 kHz ↔ 1,25 kHz ↔ 1,6 kHz ↔ 2 kHz ↔ 2,5 kHz ↔ 3,15 kHz ↔ 4 kHz ↔ 5 kHz ↔ 6,3 kHz ↔ 8 kHz ↔ 10 kHz

Woofer:

20 Hz ↔ 25 Hz ↔ 31,5 Hz ↔ 40 Hz ↔ 50 Hz ↔ 63 Hz ↔ 80 Hz ↔ 100 Hz ↔ 125 Hz ↔ 160 Hz ↔ 200 Hz

5 Spécifiez la pente en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

La pente peut être réglée sur « Pass » (passe), « 6 dB/oct », « 12 dB/oct », « 18 dB/oct » ou « 24 dB/oct ».

[▲] :
La pente diminue.

[▼] :
La pente augmente.

6 Répétez les étapes 3 à 5 pour modifier les réglages de chaque canal.

Réglages du multi-harmoniseur (Harmonizer)

Cette fonction utilise la synthèse harmonique pour rétablir les hautes fréquences perdues lors de la compression, de sorte qu'un meilleur son peut être obtenu lors de la lecture des fichiers MP3 et WMA ou à partir d'un dispositif de mémoire USB.

1 Sélectionnez « Multi-Harmonizer » (multi-harmoniseur) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de l'harmoniseur est activé.

3 Sélectionnez une option de réglage en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Lorsque vous appuyez sur le bouton, les options de réglage défilent dans l'ordre suivant.

... ↔ OFF ↔ Hi ↔ Low ↔ ...

Hi :
Efficacité élevée

Low :
Efficacité faible

Les réglages sélectionnés seront appliqués.

Réglages du non-fader (Non-F Setting)

- Sortie du non-fader (Output)

La sortie du non-fader peut être en stéréo ou en mono. Sélectionnez la méthode qui correspond à la méthode de sortie du système de sub-woofer relié à l'unité principale.

- Phase du non-fader (Phase)

La fusion des sons entre les haut-parleurs avant et arrière et le sub-woofer peut être améliorée en sélectionnant la phase. Changer de phase permet aux haut-parleurs de travailler en totale harmonie.

1 Sélectionnez « Non-Fader » (non équilibré) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode Réglage non équilibré est activé.

Réglages de la sortie du non-fader (Output)

1 Appuyez sur le bouton [▲] pour sélectionner « Output » (sortie).

2 Sélectionnez « Stereo » ou « Monaural » en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :
Stéréo

[▼] :
Monaural

Réglages de la phase du non-fader (Phase)

1 Appuyez sur le bouton [▼] pour sélectionner « Phase ».

2 Sélectionnez « Normal » (normale) ou « Reverse » (inversée) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :
Normal (normale)

[▼] :
Reverse (inversée)

Effectuer des modifications en mode de réglage de l'affichage

Ce mode vous permet de régler la luminosité de l'écran, de modifier la couleur d'éclairage des boutons, etc.

Sélection du mode de réglage de l'affichage

1 Appuyez sur le bouton [☎/MENU] pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection du menu est activé.

2 Sélectionnez « DISP » (affichage) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

3 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de l'affichage est activé.

4 Sélectionnez une option de réglage en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Lorsque vous appuyez sur le bouton, les options de réglage défilent dans l'ordre suivant.

Bright (luminosité) ↔ Illumination (éclairage) ↔ DISP Type (type d'affichage) ↔ Scroll Type (mode de défilement) ↔ Bright (luminosité) ↔ ...

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Cette procédure permet de sélectionner chaque mode de réglage.

Réglage de la luminosité (Bright)

Le réglage par défaut est la luminosité maximale (8).

1 Sélectionnez « Bright » (luminosité) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de la luminosité est activé.

3 Sélectionnez le niveau de luminosité en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].

Les niveaux de luminosité défilent dans l'ordre ci-dessous lorsque vous appuyez sur le bouton. Les réglages sélectionnés seront appliqués.

Level 1 (niveau 1) ↔ Level 2 (niveau 2) ↔ Level 3 (niveau 3) ↔ Level 4 (niveau 4) ↔ Level 5 (niveau 5) ↔ Level 6 (niveau 6) ↔ Level 7 (niveau 7) ↔ Level 8 (niveau 8) ↔ Level 1 (niveau 1) ↔ ...

Modification de la couleur de l'éclairage

Voici comment modifier la couleur d'éclairage des boutons.

1 Sélectionnez « Illumination » (éclairage) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de l'éclairage est activé.

3 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼].

Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour modifier la couleur d'éclairage dans l'ordre ci-dessous. Les réglages sélectionnés seront appliqués.

Blue (bleu) ↔ Red (rouge)

Modification du type d'affichage (DISP Type)

Vous pouvez changer de type d'affichage (arrière-plan ou analyseur de spectre).

1 Sélectionnez « DISP Type » (type d'affichage) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le réglage du type d'affichage est activé.

3 Sélectionnez une option de réglage en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Lorsque vous appuyez sur le bouton, les options de réglage défilent dans l'ordre suivant.

Background (arrière-plan) ↔ S/A (analyseur de spectre)

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Passes d'un mode de réglage à l'autre.

Modification de l'arrière-plan (Background)

1 Sélectionnez « Background » (arrière-plan) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de l'arrière-plan est activé.

3 Sélectionnez une option de réglage en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Lorsque vous appuyez sur le bouton, le menu passe en revue les arrière-plans suivants.

Motion picture 1 (projection animée 1)
↔ Motion picture 2 (projection animée 2)

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Les réglages sélectionnés seront appliqués.

Modification de l'analyseur de spectre (S/A)

Vous pouvez changer le type d'analyseur de spectre.

1 Sélectionnez « S/A » (analyseur de spectre) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le réglage du type d'analyseur de spectre est activé.

3 Sélectionnez une option de réglage en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Lorsque vous appuyez sur le bouton, le menu passe en revue les types d'analyseur suivants.

Type 1 ↔ Type 2

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Les réglages sélectionnés seront appliqués.

Modification du mode de défilement (Scroll Type)

Modifie le mode de défilement de l'affichage du texte.

1 Sélectionnez « Scroll Type » (mode de défilement) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage du mode de défilement est activé.

3 Sélectionnez le mode de défilement en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le mode de défilement change dans l'ordre suivant.

Once (une fois) ↔ Repeat (répéter)

Once (une fois) :

Le texte défile une fois avant de passer en affichage fixe

Repeat (répétition) :

Le texte continue de défiler

Les réglages sélectionnés seront appliqués.

Importation des données d'affichage (DISP Data)

Vous pouvez télécharger des écrans à partir du site Web d'ECLIPSE (E-iSERV) et les utiliser à la place des vidéos préenregistrées. Téléchargez les données en suivant les instructions données sur le site Web d'ECLIPSE (E-iSERV). Une fois les données téléchargées sur votre ordinateur, copiez-les sur un CD-R et importez-les dans l'unité principale. (URL: <http://www.e-iserv.jp>) Vous pouvez également télécharger des applications vous permettant de créer des vidéos afin de produire vos propres écrans personnalisés. Les écrans peuvent être créés en suivant la procédure ci-dessous. Lors de l'importation de données d'affichage sur l'unité principale, placez-la hors tension pour passer à l'état de veille. Pour plus de détails, voir reportez-vous à la section "Mise en marche et arrêt de l'appareil", à la page 17.

Sélectionnez plusieurs pages d'images à utiliser dans votre film vidéo.

Visitez le site Web d'ECLIPSE.
(URL: <http://www.e-iserv.jp>)

Téléchargez le logiciel d'édition d'images original d'ECLIPSE (« Cutting Board ») en suivant les instructions du site Web.

À l'aide du logiciel d'édition d'images ("Cutting Board"), réglez la taille de l'image en fonction de l'affichage. Pour éditer les images, suivez les instructions du logiciel d'édition.

Convertissez vos images éditées en films vidéo en suivant les instructions du logiciel d'édition d'images ("Cutting Board").

Copiez les images sur un CD-R.

Importez-les dans l'unité principale.

1

Pendant que l'appareil est hors tension, maintenez le bouton [☎/ MENU] enfoncé pendant plus de trois secondes.

Le message « Customize data? » (personnaliser données) s'affiche à l'écran.

2

Sélectionnez « DISP DATA » (données d'affichage) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

3

Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode d'importation de données d'affichage est activé et le message « Insert DATA DISC » (insérer disque de données) s'affiche.

4

Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)] pour ouvrir le panneau avant, puis insérez un CD-R.

Si un CD-R est déjà inséré, le message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données) s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton [▲ (EJECT)] pour éjecter le CD-R.

5

Fermez manuellement le panneau avant.

6

Sélectionnez le fichier souhaité en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

7

Appuyez sur le bouton [ENTER].

8

Sélectionnez les données d'image à remplacer en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

9 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Lancez l'importation des données dans l'unité principale. Si des données ont déjà été importées, elles seront remplacées. Une fois l'importation terminée, « COMPLETED » (terminée) s'affiche.

Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)] pour ouvrir le panneau avant, puis éjectez le CD-R. Ensuite, fermez manuellement le panneau avant.

⚠ MISE EN GARDE

Si le CD-R ne contient aucun fichier dont le type de données correspond au type sélectionné, le message « NO DATA » (aucune donnée) s'affiche et l'affichage retourne à l'écran précédent.

📖 ATTENTION

Pour charger des données dans l'unité principale, vous devez créer un dossier spécial. Pour plus de détails sur la création du dossier, reportez-vous aux manuels E-ISERV.

⚠ MISE EN GARDE

- N'appuyez pas sur la touche de mise en marche ON/OFF de l'unité principale (et n'enlevez pas le panneau avant de l'unité principale) pendant la lecture des données. La lecture des données serait interrompue et les données pourraient être endommagées.
- Vous ne pouvez pas utiliser l'unité principale pendant que le système lit les données.

Effectuer des changements en mode fonction

Vous pouvez modifier une multitude de réglages.

Sélection du mode de fonction

1 Appuyez sur le bouton [☎/MENU] pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection du menu est activé.

2 Sélectionnez « FUNC » (fonction) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼], puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de fonction est activé.

3 Sélectionnez une option de réglage en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Lorsque vous appuyez sur le bouton, les options de réglage défilent dans l'ordre suivant.

GuideTone (tonalité de guidage) ↔ Clock ON/OFF (activation/désactivation horloge) ↔ Clock Adjust (réglage horloge) ↔ Demo (démo) ↔ HD Radio (radio HD) *1 ↔ AUX ON/OFF (activation/désactivation AUX) *2 ↔ AUX Sensitivity (sensibilité AUX) *2 ↔ S/A Sensitivity (sensibilité analyseur de spectre) ↔ BT Audio ON/OFF (activation/désactivation audio Bluetooth) ↔ BT Audio Setting (réglage audio Bluetooth) *3

*1: Cette option ne peut être sélectionnée qu'en cas de raccordement d'un tuner radio HD (disponible en option). Pour plus de détails, voir reportez-vous à la section "Réglages de la réception radio HD", à la page 100.

*2: Pour plus de détails, voir reportez-vous à la section "Activation et désactivation du mode AUX", à la page 112 et reportez-vous à la section "Modification de la sensibilité de l'entrée auxiliaire", à la page 113.

*3: Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Configuration audio Bluetooth", à la page 38.

Régler la tonalité de référence

Par défaut, l'unité principale émet une tonalité bip lorsque vous appuyez sur un bouton. Vous pouvez désactiver la fonction Tonalité de référence en procédant comme suit:

1 Sélectionnez « Guide Tone » (tonalité de guidage) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de la tonalité de référence est activé.

3 Sélectionnez « ON/OFF » (activation/désactivation) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Réglage de l'affichage de l'horloge (Clock ON/OFF)

Active ou désactive l'affichage de l'horloge (ON/OFF).

1 Sélectionnez « Clock ON/OFF » (activation/désactivation de l'horloge) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de l'affichage de l'horloge est activé.

3 Activez ou désactivez (« ON/OFF ») l'affichage de l'horloge en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].



ATTENTION

Vous pouvez également activer ou désactiver l'affichage de l'horloge en appuyant sur le bouton [6] lorsque l'appareil est éteint.

Réglage de l'heure (Clock Adjust)

Cette unité principale utilise un format horaire de 12 heures.

1 Sélectionnez « Clock Adjust » (réglage de l'horloge) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de l'horloge est activé.

3 Sélectionnez l'option à régler en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].

[▶▶] :
Règle les minutes.

[◀◀] :
Règle les heures.

4 Réglez l'heure en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :
Avance l'heure.

[▼] :
Recule l'heure.

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Réglage de l'affichage de l'écran de démonstration (Demo)

Vous pouvez définir les paramètres d'affichage de l'écran de démonstration.

Le réglage par défaut est ON (activé). Si l'affichage de l'écran de démonstration est activé, le système affiche successivement les menus de fonctionnement, de film vidéo, etc.

Si vous appuyez sur un bouton pendant l'affichage des écrans de démonstration, les démonstrations disparaissent et l'appareil affiche l'écran des fonctions audio. Si vous n'utilisez pas la fonction d'affichage de l'état pendant 15 secondes, l'affichage retourne automatiquement à l'écran de démonstration.

1 Sélectionnez « Demo » (démon) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de l'affichage de démonstration est activé.

3 Sélectionnez « ON/OFF » (activation/désactivation) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Réglage de la sensibilité de l'analyseur de spectre (S/A Sensitivity)

Vous pouvez modifier la sensibilité de l'analyseur de spectre.

1 Sélectionnez « S/A Sensitivity » (sensibilité de l'analyseur de spectre) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de la sensibilité de l'analyseur de spectre est activé.

3 Sélectionnez la sensibilité de l'analyseur de spectre en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Lorsque vous appuyez sur le bouton, le menu passe en revue les sensibilités d'analyseur de spectre suivantes.

Hi ↔ Mid ↔ Low ↔ Hi ↔ ...

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Les réglages sélectionnés seront appliqués.

ATTENTION

L'affichage de l'analyseur de spectre est initialement réglé sur la sensibilité « Mid » (moyenne).

Réglage de la fonction Télécommande au volant (États-Unis uniquement)

Le CD5030 prend en charge deux types de réglage de fonction : (1) Assignation automatique des fonctions de télécommande au volant aux touches du volant en utilisant les données de télécommande au volant téléchargées sur le site Web d'ECLIPSE (E-ISERV), et (2) Assignation manuelle des fonctions de télécommande au volant aux touches du volant en utilisant les données téléchargées. Les fonctions de télécommande au volant installées en usine avant la livraison ne permettent pas de faire fonctionner cette unité principale.

Réglage automatique des fonctions Télécommande au volant (États-Unis uniquement)

Téléchargez les données de fonction de télécommande au volant à partir du site Web d'ECLIPSE (E-ISERV), copiez ces données sur un disque CD-R, puis chargez les données du disque sur cette unité principale. Les fonctions de télécommande au volant sont assignées automatiquement aux touches du volant.

Pour ce faire, téléchargez les données de fonction de télécommande au volant et chargez-les sur cette unité principale en suivant la procédure ci-dessous.

Visitez le site Web d'ECLIPSE.
(URL: <http://www.e-iserv.jp>)



Téléchargez le logiciel de la télécommande au volant en suivant les instructions données sur le site Web d'ECLIPSE (E-ISERV). (Veillez à consulter les renseignements concernant la compatibilité sur le site Web, car le logiciel disponible sur le site Web peut ne pas être compatible avec les télécommandes au volant de certains véhicules.)



Copiez le logiciel téléchargé sur un CD-R.



Importez-les dans l'unité principale.



La télécommande au volant fonctionne.



ATTENTION

Pour plus de détails sur la configuration automatique des fonctions de télécommande au volant, contactez le détaillant où vous avez acheté votre unité principale. Veuillez noter que les données téléchargées à partir du site Web d'ECLIPSE peuvent ne pas être compatibles avec le modèle de votre véhicule ou unité principale. En cas de problème de compatibilité ou de configuration, contactez le détaillant où vous avez acheté votre CD5030.

Lecture des données de la télécommande au volant (États-Unis uniquement)

Avant de charger les données de fonction de télécommande au volant dans cette unité principale, assurez-vous d'éteindre l'alimentation et de placer l'unité principale en état de veille. Pour plus de détails, voir reportez-vous à la section "Mise en marche et arrêt de l'appareil", à la page 17.

1 Pendant que l'appareil est hors tension, maintenez le bouton [ / MENU] enfoncé pendant plus de trois secondes.

« Customize data? » (personnaliser données) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionnez « STEERING SW » (touche de volant) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

3 Appuyez sur le bouton [ENTER].

4 Sélectionnez « Data Read » (lecture de données) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de réglage de la télécommande au volant est activé et « Insert DATA DISC » (insérer disque de données) s'affiche à l'écran.

6 Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)] pour ouvrir le panneau avant, puis insérez un CD-R.

Si un CD-R est déjà inséré, le message « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données) s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton [▲ (EJECT)] pour éjecter le CD-R.

7 Fermez manuellement le panneau avant.

8 Sélectionnez le fichier souhaité en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

9 Appuyez sur le bouton [ENTER].

Le CD-R est lu. Le message « READING » (lecture) s'affiche pendant la lecture des données.

Une fois la lecture des données terminée, « COMPLETED » (terminée) s'affiche pendant deux secondes à l'écran, puis « Eject DATA DISC » (éjecter disque de données) s'affiche.

10 Appuyez sur le bouton [▲ (OPEN)] pour ouvrir le panneau avant, puis éjectez le CD-R.

ATTENTION

- Pour charger des données dans l'unité principale, vous devez créer un dossier spécial. Pour plus de détails sur la création du dossier, reportez-vous au site Web E-ISERV.
- Cette fonction n'est disponible que sur les véhicules équipés d'un commutateur de direction avec interface fonctionnant grâce à la détection de tension.

MISE EN GARDE

- N'appuyez pas sur la touche de mise en marche ON/OFF de l'unité principale (et n'enlevez pas le panneau avant de l'unité principale) pendant la lecture des données. La lecture des données serait interrompue et les données pourraient être endommagées.
- Seul le bouton Volume peut être actionné lors de la lecture des données par le système.

Réglage manuel des fonctions Télécommande au volant (États-Unis uniquement)

Vous pouvez assigner manuellement une fonction à chaque touche du volant.

Pour ce faire, éteignez l'alimentation et placez l'appareil en état de veille. Pour plus de détails, voir reportez-vous à la section "Mise en marche et arrêt de l'appareil", à la page 17.

1 Pendant que l'appareil est hors tension, maintenez le bouton [🔊/MENU] enfoncé pendant plus de trois secondes.

« Customize data? » (personnaliser données) s'affiche à l'écran.

2 Sélectionnez « STEERING SW » (touche de volant) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

3 Appuyez sur le bouton [ENTER].

4 Sélectionnez « Manual set » (réglage manuel) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

5 Appuyez sur le bouton [ENTER].

« Long push MODE button » (appui long sur bouton MODE) s'affiche à l'écran.

6 Maintenez le bouton [MODE/TAG] enfoncé pendant plus de deux secondes.

Le mode de réglage manuel de la télécommande au volant est sélectionné.

ATTENTION

Si « FAILED » (échoué) s'affiche à l'écran, appuyez à nouveau sur le bouton [MODE/TAG] pendant plus de deux secondes.

7 Sélectionnez la fonction à régler en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Une fonction est sélectionnée dans l'ordre suivant à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

TRACK UP (piste précédente) ↔
 TRACK DOWN (piste suivante) ↔
 VOL UP (augmentation volume) ↔
 VOL DOWN (diminution volume) ↔
 MODE ↔ MUTE (silence) ↔ POWER
 (alimentation) ↔ ON HOOK
 (téléphone raccroché) ↔ OFF HOOK
 (téléphone décroché) ↔ OTHER
 (autre) ...

8 Appuyez sur le bouton [ENTER].

« Long push Steering SW and MODE button » (appui long sur touche de volant et bouton MODE) s'affiche à l'écran.

9 Tout en maintenant la touche de volant enfoncée pour sauvegarder la fonction, appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant plus de deux secondes.

Lorsque la fonction est réglée correctement, « OK » s'affiche à l'écran.

ATTENTION

Si « FAILED » (échoué) s'affiche à l'écran, sélectionnez à nouveau la fonction que vous souhaitez régler.

10 Assignez d'autres fonctions aux touches du volant en répétant les étapes 7 à 9.

ATTENTION

Après avoir assigné 10 fonctions aux touches du volant, « COMPLETED » (terminé) s'affiche et le réglage de fonction manuel se termine.

11 Lorsque toutes les fonctions sont réglées, maintenez le bouton [ENTER] enfoncé pendant plus d'une seconde.

« COMPLETED » (terminé) s'affiche à l'écran et le réglage de fonction manuel se termine.

Compatibilité avec diverses commandes au volant

La compatibilité des différents modes de fonctionnement de l'appareil et de la télécommande au volant installée sur votre véhicule est la suivante :

Nom de la commande *1	Bouton	Mode						
		Tuner (syntoniseur)	Mode disque/ USB	AUX	iPod	Mise hors tension	Mode BT-Audio (audio Bluetooth)	Mode téléphonique Bluetooth
TRACK+	Appuyez brièvement	TUNE UP	Piste précédente	—	Piste précédente	—	Piste précédente	—
	Appuyez et maintenez enfoncé	SEEK UP*2	Retour rapide	—	Retour rapide	—	Retour rapide	—
TRACK-	Appuyez brièvement	TUNE DOWN	Piste suivante	—	Piste suivante	—	Piste suivante	—
	Appuyez et maintenez enfoncé	SEEK DOWN*2	Avance rapide	—	Avance rapide	—	Avance rapide	—
VOL+	Appuyez brièvement	Augmente le volume	Augmente le volume	Augmente le volume	Augmente le volume	—	Augmente le volume	Augmente le volume (sonnerie et haut-parleurs)
	Appuyez et maintenez enfoncé	Augmente progressivement le volume	—	Augmente progressivement le volume	Augmente progressivement le volume (sonnerie et haut-parleurs)			
VOL-	Appuyez brièvement	Réduit le volume	Réduit le volume	Réduit le volume	Réduit le volume	—	Réduit le volume	Réduit le volume (sonnerie et haut-parleurs)
	Appuyez et maintenez enfoncé	Réduit progressivement le volume	—	Réduit progressivement le volume	Réduit progressivement le volume (sonnerie et haut-parleurs)			
MODE	Appuyez brièvement	Passe au mode suivant	Sous tension dans le mode précédent	Passe au mode suivant	Passe au mode suivant			
	Appuyez et maintenez enfoncé							
Silence	Appuyez brièvement	Silence	Silence	Silence	Silence	—	Silence	—
	Appuyez et maintenez enfoncé	—	—	—	—	—	—	—

Nom de la commande*1	Bouton	Mode							
		Tuner (syntoniseur)	Mode disque/USB	AUX	iPod	Mise hors tension	Mode BT-Audio (audio Bluetooth)	Mode téléphonique Bluetooth	
POWER	Appuyez brièvement	Mise hors tension	Sous tension dans le mode précédent	Mise hors tension	Mise hors tension				
	Appuyez et maintenez enfoncé	—	—	—	—	—	—	—	—
ON HOOK (téléphone raccroché)	Appuyez brièvement	—	—	—	—	—	—	—	ON HOOK (téléphone raccroché)
	Appuyez et maintenez enfoncé	—	—	—	—	—	—	—	—
OFF HOOK (téléphone décroché)	Appuyez brièvement	Le mode TEL (téléphone) est activé.	OFF HOOK (téléphone décroché)						
	Appuyez et maintenez enfoncé	—	—	—	—	—	—	—	—

*1: Les noms de commande varient en fonction de la marque et du modèle.

*2: Lorsqu'un syntoniseur de radio par satellite SIRIUS/XM (acheté séparément) est branché, vous pouvez passer d'une catégorie à une autre en mode Satellite.

Comment utiliser l'unité principale lorsqu'un changeur de CD (disponible en option) est connecté

Ce chapitre examine l'utilisation d'un changeur CD (disponible en option) connecté à l'unité principale.

Écoute d'un CD

1

Maintenez le bouton [SOURCE/PWR] enfoncé pendant moins d'une seconde jusqu'à ce que le mode du changeur de CD s'affiche.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.

Passage à la piste suivante ou retour au début de la piste en cours de lecture

1

Maintenez le bouton [⏮] ou [⏭] enfoncé pendant moins d'une seconde.

[⏭] :

Permet de passer à la piste suivante.

[⏮] :

Permet de retourner au début de la piste en cours de lecture.

(Appuyez plusieurs fois pour retourner aux pistes précédentes.)

Fonctionnement en mode rotatif

1

Tournez le bouton [VOL].

Tournez vers la droite :

Passé à la piste suivante.

Vers la gauche :

revient au début de la piste en cours de lecture.

Tournez la molette plusieurs fois pour revenir aux pistes précédentes.

Avance rapide/retour rapide

Avance rapide ou retour rapide dans la piste en cours de lecture.

1

Maintenez enfoncé le bouton [⏮] ou [⏭].

[⏭] :

Avance rapide.

[⏮] :

Retour rapide.

Lecture du début des pistes (SCAN)

1 Appuyez sur le bouton [4 SCAN].

Si vous appuyez sur le bouton pendant moins d'une seconde, le changeur passe à la piste suivante et lit celle-ci pendant 10 secondes, puis il charge et lit la piste suivante pendant 10 secondes, et ainsi de suite, sur la totalité du CD, jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton.

Maintenez le bouton enfoncé pendant plus d'une seconde pour lire les 10 premières secondes de la première piste de chaque CD chargé.

ATTENTION

- Pour continuer la lecture d'une piste qui vous plaît, appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour interrompre le balayage.
 - Une fois que le disque a été entièrement balayé, la lecture ordinaire reprend à l'endroit où le balayage a débuté.
-

Répétition d'une piste (REPEAT)

1 Appuyez sur le bouton [5 RPT].

Si vous appuyez sur le bouton pendant moins d'une seconde, le changeur répète la piste en cours de lecture, jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le bouton.

Maintenez le bouton enfoncé pendant plus d'une seconde pour répéter toutes les pistes du CD en cours de lecture.

Lecture des pistes en ordre aléatoire (RANDOM)

1 Appuyez sur le bouton [6 RAND].

Si vous appuyez sur le bouton pendant moins d'une seconde, le changeur lit les pistes du CD en cours de lecture en ordre aléatoire jusqu'à ce que vous appuyiez une nouvelle fois sur le bouton.

Maintenez le bouton enfoncé pendant plus d'une seconde pour lire en ordre aléatoire les pistes de tous les CD chargés dans le changeur sélectionné. Des pistes peuvent être répétées au cours de la lecture aléatoire. Cela n'a rien d'anormal.

ATTENTION

- En lecture aléatoire, appuyez sur le bouton [5 RPT] pour répéter la piste en cours. Pour annuler la répétition (et revenir en lecture aléatoire), appuyez de nouveau sur le bouton [5 RPT].
 - Lorsque l'une des fonctions « Lecture du début des pistes », « Répétition de la lecture d'une piste » ou « Lecture des pistes en ordre aléatoire » est sélectionnée, le message « SCAN » (balayage), « ALL SCAN » (balayer tout), « REPEAT » (répétition), « ALL REPEAT » (répéter tout), « RANDOM » (aléatoire) ou « ALL RANDOM » (lecture de tout le contenu de façon aléatoire) s'affiche à l'écran pour vous permettre d'identifier la fonction en cours.
 - La lecture aléatoire ne s'arrête pas, même si vous éjectez un magasin.
-

Passage au CD suivant ou précédent

1 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :

Sélectionne le numéro de CD suivant.

[▼] :

Sélectionne le numéro de CD précédent.

Sélection d'un CD

Vous pouvez sélectionner le CD de votre choix parmi les CD chargés.

1 Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant plus d'une seconde.

2 Appuyez sur l'un des boutons [1] à [6].

Boutons	1	2	3	4	5	6
CD	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12

Pour sélectionner un CD de 7 à 12, appuyez plus longtemps sur le bouton souhaité.

3 Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant plus d'une seconde pour quitter le mode de sélection directe.

Utilisation du syntoniseur avec un syntoniseur HD (en option) connecté (États-Unis seulement)

À propos de la radio HD

La connexion d'un syntoniseur HD (haute définition) en option permet la réception des émissions de radio numériques terrestres. Lorsque des émissions transmises par diffusion numérique terrestre sont reçues, la réception FM offre la même qualité sonore qu'un CD, et la réception AM la même qualité sonore que la réception FM ordinaire. Selon l'état de la réception, la radio HD peut également recevoir des émissions analogiques, ce qui signifie que la réception est toujours possible dans les zones sans couverture numérique.



Le logo « HD Radio Ready » est une marque de commerce déposée de iBiquity Digital Corp.

Vous pouvez enregistrer des stations en mémoire en utilisant la méthode automatique ou manuelle. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 24 stations dans l'unité principale. 6 stations sont disponibles pour la bande AM, et 18 stations pour la bande FM (6 chacune pour FM1, FM2 et FM3) (configuration initiale).

Reportez-vous à "Utilisation du syntoniseur" sur page 43 pour de plus amples informations sur les opérations suivantes :

- Écoute du syntoniseur
- Sélection d'une station
- Enregistrement automatique des stations dans la mémoire (le mode de préréglage automatique: ASM)
- Enregistrement manuel des stations en mémoire
- Balayage des stations préréglées

Pendant la réception d'émissions numériques, le message « DIGITAL » (numérique) s'affiche à l'écran.

Passage d'un affichage à un autre lors de la réception de la radio HD

Pendant la réception numérique, vous pouvez afficher le nom de la station ainsi que d'autres informations.

1

Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] pendant plus d'une seconde.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, les options affichées défilent dans l'ordre suivant :

Station name (nom de station) →
Genre → Title (titre)* → Artist (artiste)*
→ Album*

*: Selon la nature de l'émission diffusée, il est possible qu'aucune information ne soit affichée.

Réglages de la réception radio HD

Il est possible de sélectionner la méthode de réception radio HD. Lorsque le syntoniseur radio HD est connecté à cette unité principale pour la première fois, il est réglé sur [AUTO1] (qui reçoit préférentiellement des émissions numériques).

1 Appuyez sur le bouton [☰/MENU] pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection du menu est activé.

2 Sélectionnez « FUNC » (fonction) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼], puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de fonction est activé.

3 Sélectionnez « HD Radio » (radio HD) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

L'écran de réglage de la réception s'affiche.

5 Sélectionnez une option de réglage en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

À chaque fois que vous appuyez sur les boutons, les options de radio HD défilent dans l'ordre suivant :

AUTO1 ↔ AUTO2 ↔ OFF (désactivation) ↔ AUTO1 ↔ ...

AUTO1 :

Reçoit préférentiellement une émission numérique dont l'état permet la réception. Dans les régions sans couverture numérique, la réception est automatiquement réglée sur le mode de réception d'émission analogique pour éviter toute perte de réception.

AUTO2 :

Reçoit préférentiellement une émission numérique dont l'état permet la réception. Dans les régions sans couverture numérique, la réception est automatiquement réglée sur le mode de réception d'émission analogique pour éviter toute perte de réception. Le balayage automatique est disponible uniquement pour les émissions numériques. Pour la syntonisation automatique, reportez-vous à la page 43.

OFF :

Reçoit uniquement les émissions analogiques.

L'écran affiche « DIGITAL » (numérique) pendant la réception d'une émission numérique. Ce message n'apparaît pas lors de la réception analogique.

Syntonisation d'un sous-canal (SPS)

Lorsqu'une station sélectionnée à l'aide de la radio HD possède des sous-canaux (SPS), « P_ » (_ : nombre de sous-canaux) s'affiche à l'écran et vous pouvez sélectionner les sous-canaux.

1 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pendant moins d'une seconde.

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le sous-canal change.

[▲] :

Permet de passer au sous-canal suivant.

[▼] :

Permet de retourner au sous-canal précédent.

Sauvegarde d'étiquette d'information sur la piste en cours de lecture (étiquetage)

Vous pouvez utiliser la radio HD pour sauvegarder une étiquette d'information sur la piste en cours de lecture. Les étiquettes d'information de chaque piste sont automatiquement transférées sur le iPod lorsque vous le raccordez à l'unité principale. Vous pouvez utiliser les étiquettes d'information des pistes transférées sur le iPod pour acheter les pistes souhaitées via iTunes.

L'unité principale peut sauvegarder des étiquettes d'information sur les pistes uniquement lorsque l'indicateur d'étiquette est affiché à l'écran.

iPod et iTunes sont des marques de commerce d'Apple Computer, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

1

Pendant la lecture de votre piste préférée, maintenez le bouton [MODE/TAG] enfoncé pendant plus d'une seconde.

L'étiquette d'information sur votre piste préférée est alors enregistrée dans l'unité principale.

Cette unité principale peut transférer les étiquettes d'information sauvegardées sur les modèles de iPod ci-dessous (incluant les versions de logiciel), et vous pouvez acheter les pistes souhaitées via iTunes.

Modèle	Version de logiciel
iPod 5G	1.2.3
iPod classique	1.0.0
iPod classique 120 Go	2.0.0
iPod nano 3G	1.0.0
iPod nano 4G	1.0.2
iPod touch 1G	2.1.0
iPod touch 2G	2.1.1
iPhone	2.1.0
iPhone 3G	2.1.0



ATTENTION

Cette unité principale peut sauvegarder un maximum de 50 ensembles d'étiquettes d'information.

Utilisation du syntoniseur avec un syntoniseur satellite XM (en option) connecté (États-Unis et Canada seulement)

À propos de la radio satellite XM

La connexion d'un syntoniseur satellite XM (en option) permet la réception d'émissions de radio par satellite.

Avec la radio satellite XM, plus de 170 canaux sont disponibles, incluant des émissions de musique, de divertissement, de sports et d'actualités.

Le canal peut être sélectionné à partir de différentes catégories, comme ROCK ou DANCE, ou par la sélection manuelle des canaux de diffusion individuels.

Comme la réception de la radio satellite XM est tarifée, vous devez vous y abonner.

Il est possible de s'abonner sur le site Internet de la radio XM.

Adresse URL : <http://www.xmradio.com>

ATTENTION

- Pour en savoir plus sur l'utilisation et le réglage du syntoniseur satellite XM, consultez le mode d'emploi du syntoniseur satellite XM.
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 24 stations dans l'unité principale.

Sélection du mode radio

- 1** Maintenez le bouton [SOURCE/PWR] enfoncé pendant moins d'une seconde jusqu'à ce que le mode de radio satellite XM s'affiche.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.

Sélection d'un canal

- 1** Maintenez le bouton [↔/BAND] enfoncé pendant moins d'une seconde pour passer à la bande XM souhaitée.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'appareil change de bande radio dans l'ordre suivant : XM1 → XM2 → XM3 → XM4.

- 2** Syntonisez le canal souhaité en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :
Sélectionne le canal supérieur.

[▼] :
Sélectionne le canal inférieur.

- 3** Démarrez la recherche de canal automatique en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶] pendant plus d'une seconde.

La réception est activée pour tous les canaux de la catégorie sélectionnée.

(Reportez-vous à la page 103 pour plus de détails sur la « Sélection des catégories ».)

[▶▶] :
Démarre la recherche des canaux supérieurs.

[◀◀] :
Démarre la recherche des canaux inférieurs.

Fonctionnement en mode rotatif

1 Tournez le bouton [VOL] vers la droite ou la gauche.

Vers la droite:
sélectionne les canaux supérieurs.

Vers la gauche:
sélectionne les canaux inférieurs.

Sélection des catégories

Le canal peut être sélectionné parmi différentes catégories. Ex.: ROCK et DANCE. Consultez le site Web de XM pour de plus amples renseignements sur les catégories.

1 Maintenez le bouton [◀◀] ou [▶▶] enfoncé pendant moins d'une seconde.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la catégorie change.

[▶▶] :
Permet de passer à la catégorie suivante.

[◀◀] :
Permet de retourner à la catégorie précédente.

Sélection directe de canaux

Vous pouvez sélectionner le canal en l'entrant directement.

1 Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection directe des canaux est activé.

2 Sélectionnez le numéro du canal en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].

[▶▶] :
Permet de passer au numéro suivant.

[◀◀] :
Permet de retourner au numéro précédent.

3 Sélectionnez le numéro du canal à entrer en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le numéro de canal change dans l'ordre suivant.

0 ↔ 1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5 ↔ 6 ↔ 7 ↔
8 ↔ 9 ↔ 0 ↔ ...

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

La réception des signaux commence.

Enregistrement manuel des canaux en mémoire

Cette section traite de l'enregistrement des stations en mémoire sous les boutons numérotés.

1 Sélectionnez le canal à sauvegarder en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Choisissez un bouton, de [1] à [6], et maintenez-le enfoncé pendant plus de deux secondes.

Le canal syntonisé est maintenant enregistré sous le bouton sélectionné. Répétez la procédure pour enregistrer manuellement d'autres canaux dans la mémoire sous les boutons [1] à [6]. Ces boutons sont appelés boutons de pré réglage.

ATTENTION

Si vous déconnectez la batterie du véhicule (dans le cadre d'une réparation ou du retrait de l'unité principale), tous les canaux enregistrés sont effacés. Dans ce cas, vous devez les enregistrer en mémoire de nouveau.

Balayage des canaux pré réglés

Cette fonction permet de recevoir tous les canaux enregistrés sous les boutons de pré réglage, pendant 5 secondes chacun.

1 Maintenez le bouton [▼] enfoncé pendant plus d'une seconde.

Le message « P SCAN » (balayage des pré réglages) s'affiche à l'écran et les canaux enregistrés sous les boutons de pré réglage [1] à [6] sont reçus pendant cinq secondes chacun.

2 Pour arrêter le balayage des pré réglages sur le canal de votre choix, appuyez à nouveau sur le bouton [▼].

L'unité principale restera sur le canal de votre choix.

Passage d'un affichage à un autre à l'aide de la radio satellite XM

1 Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] pendant plus d'une seconde.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, les éléments suivants s'affichent, dans l'ordre :

Nom du canal → Nom de la catégorie
→ Titre → Nom → Nom du canal → ...

ATTENTION

S'il n'existe aucun nom, le message « NO DATA » (aucune donnée) s'affiche.

Mode d'emploi du tuner avec une radio satellite SIRIUS disponible en option (États-Unis et Canada uniquement)

À propos de la radio satellite SIRIUS

La connexion d'un syntoniseur satellite SIRIUS (en option) permet la réception d'émissions de radio par satellite.

La radio par satellite SIRIUS offre plus de 130 canaux, incluant des émissions de musique, de divertissement, de sports et d'actualités.

Le canal peut être sélectionné à partir de différentes catégories, comme POP ou ROCK, ou par la sélection manuelle des canaux de diffusion individuels.

Comme la réception de la radio satellite SIRIUS est tarifée, vous devez vous y abonner.

Il est possible de s'abonner sur le site Internet de la radio SIRIUS.

Adresse URL : <http://www.sirius.com>

ATTENTION

- Pour en savoir plus sur l'utilisation et le réglage du syntoniseur satellite SIRIUS, consultez le mode d'emploi du syntoniseur satellite SIRIUS.
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 24 stations dans l'unité principale.

Sélection du mode radio

- 1** Maintenez le bouton [SOURCE/PWR] enfoncé pendant moins d'une seconde jusqu'à ce que le mode de radio satellite SIRIUS s'affiche.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.

Sélection d'un canal

- 1** Maintenez le bouton [↔/BAND] enfoncé pendant moins d'une seconde pour passer à la bande SIRIUS souhaitée.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la bande radio change dans l'ordre suivant : SIRIUS1 → SIRIUS2 → SIRIUS3 → SIRIUS4.

- 2** Syntonisez le canal souhaité en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲] :
Sélectionne le canal supérieur.

[▼] :
Sélectionne le canal inférieur.

- 3** Démarrez la fonction de recherche de canal automatique en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶] pendant plus d'une seconde.

La réception est activée pour tous les canaux de la catégorie sélectionnée. (Reportez-vous à la page 106 pour plus de détails sur la « Sélection des catégories ».)

[▶▶] :
Démarre la recherche des canaux supérieurs.

[◀◀] :
Démarre la recherche des canaux inférieurs.

Fonctionnement en mode rotatif

1 Tournez le bouton [VOL] vers la droite ou la gauche.

Vers la droite:
sélectionne les canaux supérieurs.

Vers la gauche:
sélectionne les canaux inférieurs.

Sélection des catégories

Le canal peut être sélectionné parmi différentes catégories. Ex.: POP et ROCK.

Consultez le site Web de SIRIUS pour de plus amples renseignements sur les catégories.

1 Maintenez le bouton [◀◀] ou [▶▶] enfoncé pendant moins d'une seconde.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la catégorie change.

[▶▶] :
Permet de passer à la catégorie suivante.

[◀◀] :
Permet de retourner à la catégorie précédente.

Sélection directe de canaux

Vous pouvez sélectionner le canal en l'entrant directement.

1 Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection directe des canaux est activé.

2 Sélectionnez le numéro du canal en appuyant sur le bouton [◀◀] ou [▶▶].

[▶▶] :
Permet de passer au numéro suivant.

[◀◀] :
Permet de retourner au numéro précédent.

3 Sélectionnez le numéro du canal à entrer en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le numéro de canal change dans l'ordre suivant.

0 ↔ 1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5 ↔ 6 ↔ 7 ↔
8 ↔ 9 ↔ 0 ↔ ...

4 Appuyez sur le bouton [ENTER].

La réception des signaux commence.

Enregistrement manuel des canaux en mémoire

Cette section traite de l'enregistrement des stations en mémoire sous les boutons numérotés.

1 Sélectionnez le canal à sauvegarder en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

2 Choisissez un bouton, de [1] à [6], et maintenez-le enfoncé pendant plus de deux secondes.

Le canal syntonisé est maintenant enregistré sous le bouton sélectionné. Répétez la procédure pour enregistrer manuellement d'autres canaux dans la mémoire sous les boutons [1] à [6]. Ces boutons sont appelés boutons de présélection.

ATTENTION

Si vous déconnectez la batterie du véhicule (dans le cadre d'une réparation ou du retrait de l'unité principale), tous les canaux enregistrés sont effacés. Dans ce cas, vous devez les enregistrer en mémoire de nouveau.

Balayage des canaux présélectionnés

Cette fonction permet de recevoir tous les canaux enregistrés sous les boutons de présélection, pendant 5 secondes chacun.

1 Maintenez le bouton [▼] enfoncé pendant plus d'une seconde.

Le message « P SCAN » (balayage des présélections) s'affiche à l'écran et les canaux enregistrés sous les boutons de présélection [1] à [6] sont reçus pendant cinq secondes chacun.

2

Pour arrêter le balayage des présélections sur le canal de votre choix, appuyez à nouveau sur le bouton [▼].

L'unité principale restera sur le canal de votre choix.

Passage d'un affichage à un autre à l'aide de la radio satellite SIRIUS

1

Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] pendant plus d'une seconde.

Lorsque vous appuyez sur le bouton, le menu passe en revue les éléments suivants:

nom du canal → nom de la catégorie → titre → artiste → compositeur → nom du canal → ...

ATTENTION

S'il n'existe aucun nom, le message « NO DATA » (aucune donnée) s'affiche.

Utilisation de l'unité principale avec le câble direct pour iPod® (en option) connecté

Lorsque le iPod est raccordé à l'unité principale à l'aide du câble direct pour iPod® en option (iPC- 109), vous pouvez écouter les fichiers musicaux du iPod. Vous pouvez contrôler les fonctions du iPod à partir de l'unité principale ou du iPod en sélectionnant les réglages.

Pour plus de détails sur la connexion, les réglages et les autres caractéristiques du câble direct pour iPod®, reportez-vous au MANUEL D'UTILISATION du câble direct pour iPod®. Si un appareil audio portatif est déjà raccordé, le iPod ne sera pas disponible.

Le iPod est destiné uniquement aux copies légales ou autorisées par le détenteur des droits. Ne volez pas la musique. iPod est une marque de commerce d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

La mention « Made for iPod » (produit compatible iPod) permet d'identifier un accessoire électronique conçu spécialement pour être branché à un iPod, et dont la conformité à la norme de performance Apple a été approuvée par le fabricant.

Apple n'assume aucune responsabilité quant au fonctionnement de cet appareil et à la conformité aux normes de sécurité et de contrôle.

Écoute de fichiers musicaux iPod (si aucun iPod n'est connecté)

1 Connectez un iPod en utilisant le câble direct pour iPod (en option).

Le iPod débute la lecture dès qu'il est connecté.

ATTENTION

- Le iPod démarre la lecture du fichier musical qui était en cours de lecture avant le raccordement. Si l'unité principale ne détecte pas le fichier musical lu précédemment, il démarre la lecture à partir du premier fichier musical.
- Lorsque vous connectez un iPod au moyen du câble direct pour iPod (en option), le message « ECLIPSE » s'affiche à l'écran du iPod. Veuillez noter que le logo ECLIPSE s'affiche sur tous les modèles, sauf le iPod Touch. Pendant que « ECLIPSE » est affiché, vous ne pouvez pas faire fonctionner le iPod directement. Pendant la manipulation directe du iPod, sélectionnez le mode d'utilisation.

MISE EN GARDE

- Déconnectez les écouteurs et tous les autres accessoires du iPod avant de le connecter au câble direct pour iPod (en option). Si vous ne le faites pas, il est possible que l'unité principale ne permette pas d'utiliser le iPod.
- Si l'égaliseur du iPod a été personnalisé, le son peut être déformé lorsqu'il est connecté au câble direct pour iPod (en option).

Écoute de fichiers audio iPod (Si un iPod est connecté)

1 Maintenez le bouton [SOURCE/ PWR] enfoncé pendant moins d'une seconde jusqu'à ce que le mode iPod s'affiche.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.

Sélection du mode d'utilisation

Vous pouvez contrôler les fonctions du iPod directement à partir de l'unité principale ou du iPod en sélectionnant le mode d'utilisation.

1 Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant plus d'une seconde.

Le mode d'utilisation du iPod est commuté à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

ATTENTION

Pour plus de détails sur le fonctionnement du iPod, consultez le manuel d'utilisation du iPod.

Passage au fichier musical suivant ou retour au début du fichier musical en cours de lecture

1 Maintenez le bouton [⏮] ou [⏭] enfoncé pendant moins d'une seconde.

[⏭]:

Passer au fichier musical suivant.

[⏮]:

Permet de revenir au début du fichier musical en cours de lecture. (Appuyez plusieurs fois pour revenir aux fichiers musicaux précédents.)

Avance rapide/retour rapide

1 Maintenez enfoncé le bouton [⏮] ou [⏭].

[⏭]:

Avance rapide.

[⏮]:

Retour rapide.

Sélection de la liste

Vous pouvez sélectionner la liste dans chaque mode.

1 Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼].

[▲]:

Sélectionne la liste au niveau précédent.

[▼]:

Sélectionne la liste au niveau suivant.

Recherche d'un fichier musical

Le mode de recherche du iPod peut être utilisé à partir de l'unité principale.

1 Appuyez sur le bouton [MODE/TAG] pendant moins d'une seconde.

Le mode de recherche est activé.

2 Tournez le bouton [VOL] pour sélectionner l'option du mode de recherche.

Les options du mode de recherche sont sélectionnées dans l'ordre suivant.

Playlists (listes de lecture) ↔ Artists (artistes) ↔ Albums ↔ Songs (chansons) ↔ Podcasts (baladodiffusions) ↔ Audiobooks (livres sonores) ↔ Genres ↔ Playlists (listes de lecture)

3 Appuyez sur le bouton [ENTER].

En fonction de l'option sélectionnée, les informations suivantes s'affichent à l'écran.

Playlists (listes de lecture) :

Affiche la liste de lecture sélectionnée sur le iPod.

Artists (artistes) :

Affiche les noms d'artiste.

Albums :

Affiche les noms d'album.

Songs (chansons) :

Affiche les noms de fichiers musicaux.

Podcasts (baladodiffusions) :

Affiche les noms d'ÉPISODE.

Audiobooks (livres sonores) :

Affiche les noms de fichier des livres sonores.

Genres :

Affiche les noms de genre.

4 Tournez le bouton [VOL] pour sélectionner le mode de recherche souhaité, puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Si « SONGS » (chansons) ou « AUDIOBOOK » (livre sonore) est sélectionné, la chanson ou le livre sonore choisi sera lu. Si une option différente du mode de recherche est sélectionnée, la procédure de sélection se poursuit jusqu'à ce qu'une chanson ou un programme soit sélectionné. Tous les fichiers de la liste sélectionnée (liste de lecture, artiste, album, baladodiffusion ou genre) sont lus et répétés.

Lorsque vous appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pendant moins d'une seconde, vous pouvez afficher la liste des 10 pistes suivantes ou précédentes. Maintenez ce bouton enfoncé pendant plus d'une seconde pour continuer à afficher les listes de pistes suivantes et précédentes.

ATTENTION

- Chaque mode de recherche affiche des éléments d'information dans l'ordre suivant, avant d'afficher les données relatives au fichier musical.

Mode de recherche	Ordre d'affichage
Playlists (listes de lecture)	Playlists → Songs
Artists (artistes)	Artists → Albums → Songs
Albums	Albums → Songs
Songs (chansons)	Songs
Podcasts	Episode → Podcast
Audiobooks (livres sonores)	Audiobook
Genres	Genres → Artists → Albums → Songs

Répétition d'un fichier musical (REPEAT)

1 Appuyez sur le bouton [5 RPT].

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le iPod répète le fichier musical en cours de lecture, jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton à nouveau.

Lecture des fichiers musicaux en ordre aléatoire (SHUFFLE)

1 Appuyez sur le bouton [6 RAND].

L'ordre aléatoire des fichiers musicaux à lire change comme suit à chaque fois que vous appuyez sur le bouton pendant moins d'une seconde.

Lecture aléatoire des fichiers musicaux de l'album en cours de lecture → Lecture aléatoire des fichiers musicaux de tous les albums du iPod → Désactivation →...

Si vous appuyez sur le bouton pendant plus d'une seconde, la lecture aléatoire de tous les fichiers musicaux du iPod démarre.

ATTENTION

- Lorsqu'une des fonctions REPEAT ou RANDOM est sélectionnée, un message tel que « RPT » (répétition), « ALL-RAND » (lecture de tout le contenu de façon aléatoire) ou « RAND » (lecture aléatoire) s'affiche à l'écran pour vous permettre d'identifier la fonction en cours.
 - REPEAT et RANDOM fonctionnent tous les deux de la même manière que les modes REPEAT et SHUFFLE sur iPod.
-

Affichage de texte

Vous pouvez changer l'affichage afin de montrer le nom de l'album, le nom de l'artiste et le nom de la piste.

1 Appuyez sur le bouton [SCREEN/TEXT] pendant plus d'une seconde.

Le nom de l'album, de l'artiste et de la piste défilent et l'affichage des éléments d'information change dans l'ordre suivant.

Albums → Artists → Songs → Albums...

ATTENTION

- Du texte enregistré avec des caractères autres que des caractères alphanumériques et des symboles ne peut pas être affiché.
 - Les caractères qui ne peuvent pas être affichés apparaissent sous forme de * (astérisques).
 - S'il n'y a pas de texte enregistré dans un fichier musical, le message « NO DATA » (aucune donnée) s'affiche.
-

Divers

Raccordement d'un lecteur audio portatif à la prise AUX

Utilisez un câble avec connecteur RCA disponible dans le commerce, ou encore un câble AUX105 en option, pour brancher un lecteur audio portatif à la prise AUX (auxiliaire) de l'appareil.

L'unité principale comporte 2 bornes de connexion : une pour le connecteur RCA, l'autre pour le câble LAN en option (AUX105). Le réglage par défaut de AUX est OFF (désactivé).

1 Mettez le lecteur audio portatif en marche et démarrez la lecture.

Le mode AUX est activé.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Sélection des modes audio", à la page 17.

ATTENTION

- Lorsque le mode AUX est activé, le fait d'éteindre le lecteur audio ou de débrancher le cordon de raccordement peut provoquer des perturbations sonores susceptibles d'endommager les haut-parleurs du système. Pour éviter ce problème, veillez à éteindre le système ou à quitter le mode AUX pour un autre mode avant d'éteindre ou de débrancher le lecteur audio portatif.
- Les niveaux de sortie audio des différents appareils pouvant être raccordés avec cette méthode varient en fonction des appareils. Réglez le volume avec précaution, jusqu'à ce que vous connaissiez le niveau de sortie du lecteur raccordé.
- Avant d'utiliser un lecteur audio portatif dans un véhicule, lisez attentivement le manuel d'utilisation du lecteur et veillez à ce qu'il fonctionne correctement dans le véhicule.

- Lorsque vous branchez le câble LAN en option (AUX 105) à l'unité principale, aucun autre périphérique en option utilisant la connectivité E-LAN ne peut être raccordé.

Activation et désactivation du mode AUX

1 Appuyez sur le bouton pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection du menu est activé.

2 Sélectionnez « FUNC » (fonction) en appuyant sur le bouton ou , puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de fonction est activé.

3 Sélectionnez le mode AUX ON/OFF en appuyant sur le bouton ou .

Le mode AUX ON/OFF est activé.

4 Sélectionnez le mode ON (activé) ou OFF (désactivé) en appuyant sur le bouton ou .

Appuyez sur le bouton pour changer le mode de la manière suivante :

 :
ON (activé)

 :
OFF (désactivé)

Les réglages sélectionnés seront appliqués.

Modification de la sensibilité de l'entrée auxiliaire

Vous pouvez modifier la sensibilité du mode auxiliaire.

1 Appuyez sur le bouton [☎/MENU] pendant plus d'une seconde.

Le mode de sélection du menu est activé.

2 Sélectionnez « FUNC » (fonction) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼], puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Le mode de fonction est activé.

3 Sélectionnez « AUX Sensitivity » (sensibilité AUX) en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Le mode Sensibilité AUX est activé.

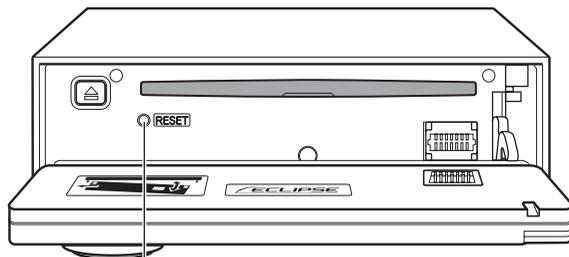
4 Sélectionnez le mode de sensibilité en appuyant sur le bouton [▲] ou [▼].

Ceci vous permet de basculer d'un mode Sensibilité à un autre de la manière suivante :

Low ↔ Mid ↔ Hi ↔ Low ↔ ...

Les réglages sélectionnés seront appliqués.

Si vous avez une question:



Bouton [RESET]

Vérifiez d'abord les points suivants avant d'aborder le dépannage des problèmes.

⚠ MISE EN GARDE

Si un problème survient, par exemple l'unité principale ne répond à aucune pression de bouton ou l'affichage ne fonctionne pas correctement, appuyez sur [RESET] au moyen d'un trombone ou d'un objet similaire.

L'actionnement du bouton [RESET] effacera toutes les entrées de la mémoire. Les paramètres définis par défaut avant la livraison seront réinitialisés.

Informations affichées (pour le dépannage)

Les renseignements apparaissant dans le tableau ci-dessous indiquent l'état du CD, du dispositif de mémoire USB, de la radio XM ou Sirius, de l'iPod, du changeur de CD ou de Bluetooth, etc. Reportez-vous au tableau pour savoir quelle mesure corrective doit être appliquée pour régler un problème.

Information	Explication et mesure corrective	
INFO 1	L'OBTURATEUR DU CHANGEUR DE CD EST OUVERT	Fermez l'obturateur.
INFO 2	LE MAGASIN NE CONTIENT AUCUN DISQUE	Aucun disque n'a été chargé dans le magasin ou le lecteur. Insérez un disque dans le magasin. (Insérez un disque musical.)
INFO 3	LE DISQUE EST SALE OU ENDOMMAGÉ	Le disque inséré est sale ou il est placé à l'envers. Vérifiez le sens du disque ainsi que sa propreté.
INFO 5	ERREUR MÉCANIQUE DU LECTEUR DE CD OU DU CHANGEUR DE CD	<ul style="list-style-type: none"> Le lecteur de CD ou le changeur de CD ne fonctionne pas pour une raison quelconque. Passez en revue la procédure d'enlèvement du magasin. Si vous n'arrivez pas à éjecter le magasin, demandez de l'aide à votre détaillant. Pour le lecteur de CD, maintenez enfoncé le bouton [▲ (EJECT)] pendant plus de cinq secondes. Si vous n'obtenez aucun résultat, communiquez avec votre revendeur.

Information		Explication et mesure corrective
INFO 6	LA TEMPÉRATURE INTERNE DU LECTEUR DE CD OU DU CHANGEUR DE CD EST ÉLEVÉE (MÉCANISME DE PROTECTION DU CAPTEUR)	<ul style="list-style-type: none"> La température interne du lecteur de CD ou du changeur de CD est trop élevée pour permettre son fonctionnement. Attendez qu'il refroidisse. Relancez la lecture lorsque le message « High temperature sensed and CD stopped » (CD arrêté : température élevée) disparaît. Si la lecture du CD ne fonctionne toujours pas, demandez de l'aide à votre détaillant.
LOAD		Le changeur de CD vérifie la présence de CD après l'insertion d'un magasin dans le changeur.
FILE ERR	AUCUN FICHIER VALIDE DANS LE CD-R OU LA MÉMOIRE USB	Vérifiez le fichier.
NO SUPPORT DEVICE	LE FORMAT DE LA MÉMOIRE USB N'EST PAS PRIS EN CHARGE	Vérifiez les normes du dispositif de mémoire USB.
USB ERR	ERREUR AU NIVEAU DE LA TRANSMISSION DES DONNÉES	Vérifiez la connexion du dispositif de mémoire USB.
SPS CH OFF	AUCUNE ÉMISSION DE SOUS-CANAL (SPS) N'EST DIFFUSÉE	Sélectionnez la station qui diffuse l'émission de sous-canal (SPS) souhaitée.
LINKING	ERREUR DE RÉCEPTION DE SIGNAL DE LA RADIO HD	Déplacez-vous jusqu'à un endroit où la réception du signal est forte.
Failed	ÉCHEC DU TRANSFERT D'ÉTIQUETTE D'INFORMATION VERS LE iPod	Réessayez de connecter le iPod.
CHECK ANTENNA	L'ANTENNE XM EST DÉCONNECTÉE	Branchez l'antenne XM.
NO SIGNAL	ÉCHEC DE RÉCEPTION DU SIGNAL RADIO PAR SATELLITE XM	Déplacez-vous jusqu'à un endroit où la réception du signal est forte.
OFF AIR	AUCUNE STATION SUR LE CANAL SÉLECTIONNÉ	Sélectionnez un autre canal.
CH UNAUTHORIZED	RÉCEPTION DU CANAL IMPOSSIBLE OU CANAL NON DISPONIBLE DANS LA CATÉGORIE SÉLECTIONNÉE	Sélectionnez un autre canal.
INVALID CHANNEL	RÉCEPTION DU CANAL IMPOSSIBLE	Sélectionnez un autre canal.
ANTENNA ERROR	L'ANTENNE SIRIUS EST DÉCONNECTÉE	Branchez l'antenne Sirius.
CALL 888-539-SIRIUS (APPELEZ 888-539-SIRIUS)	AUCUNE SOUSCRIPTION AU CANAL SÉLECTIONNÉ	Souscrivez à Sirius pour recevoir les services de radio par satellite de Sirius.
ACQUIRING SIGNAL	ÉCHEC DE RÉCEPTION DU SIGNAL RADIO PAR SATELLITE SIRIUS	Déplacez-vous jusqu'à un endroit où la réception du signal est forte.
NO iPod	iPod N'EST PAS CONNECTÉ	Assurez-vous que l'iPod est correctement branché.

Information		Explication et mesure corrective
AUTH ERROR	Erreur d'authentification	Vérifiez le logiciel iPod.
READING...	L'iPod EST EN TRAIN DE TRANSMETTRE DES DONNÉES	Attendez jusqu'à ce que le message disparaisse avant mettre en marche.
NO DATA	<p>USB :</p> <p>LA MÉMOIRE USB NE CONTIENT PAS DE DONNÉES (MP3/WMA) À LIRE</p> <p>Radio HD :</p> <p>L'ÉTIQUETTE D'INFORMATION NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉE.</p> <p>iPod :</p> <p>AUCUN FICHIER MUSICAL DANS LE iPod</p>	<p>USB :</p> <p>Vérifiez les données de la mémoire USB.</p> <p>Radio HD :</p> <p>Vérifiez si l'indicateur d'étiquette est affiché à l'écran.</p> <p>iPod :</p> <p>Vérifiez les fichiers contenus dans le iPod.</p>
ERROR1	L'iPod A ARRÊTÉ DE TRANSMETTRE DES DONNÉES POUR UNE RAISON QUELCONQUE	Vérifiez la connexion avec l'iPod.
ERROR2	LOGICIEL iPod NON SUPPORTÉ	Vérifiez le logiciel iPod.
OUTGOING ERROR	LA TRANSMISSION EST IMPOSSIBLE	Vérifiez que le téléphone cellulaire est connecté et vérifiez l'état du téléphone cellulaire.
FAILED	ERREUR DE CONNEXION/ AUTRE ERREUR	<p>Pendant l'enregistrement :</p> <p>Vérifiez que le téléphone cellulaire est compatible Bluetooth.</p> <p>Pendant la connexion :</p> <p>Vérifiez que le téléphone cellulaire est enregistré dans l'unité principale.</p>
MEMORY FULL	LA MÉMOIRE EST PLEINE	Supprimez les données de répertoire de l'unité principale, puis recommencez l'enregistrement.

Si vous croyez qu'un problème de fonctionnement est survenu

Une petite différence de fonctionnalité peut facilement être confondue avec un problème de fonctionnement. Vérifiez d'abord les éléments du tableau ci-dessous.

Si l'appareil ne fonctionne pas, même après que la mesure corrective appropriée ait été appliquée, veuillez communiquer avec votre détaillant.

Mode	Problème	Cause	Mesure corrective	Reportez-vous à la page
Tous	Le son est très faible ou absent.	Le volume est-il réglé à un niveau suffisant ?	Augmentez le volume.	18
		La fonction Silence (MUTE) est-elle activée ?	Désactivez la fonction Silence (MUTE).	18
		La balance ou l'équilibre des haut-parleurs sont-ils réglés d'un seul côté ?	Réglez l'équilibre et la balance à la position normale.	68
		Autres causes possibles : un fil audio est endommagé ou pincé; un haut-parleur est défectueux; un connecteur est débranché.	Demandez à votre détaillant d'évaluer le problème.	—
	L'appareil ne s'allume pas.	L'absence d'alimentation est-elle due à l'installation d'un nombre trop élevé d'appareils électriques ?	Demandez à votre détaillant d'évaluer le problème.	—
		Autres causes possibles : la batterie du véhicule est déchargée; un fusible est usé; un fil audio ou un câble d'alimentation électrique est endommagé ou pincé.	Demandez à votre détaillant d'évaluer le problème.	—
	Les fréquences ou les titres enregistrés en mémoire ont été supprimés.	Avez-vous déconnecté la batterie du véhicule pour une réparation ou une vérification ?	Enregistrez de nouveau les fréquences ou les titres dans la mémoire.	44
		L'absence d'alimentation est-elle due à l'installation d'un nombre trop élevé d'appareils électriques ?	Demandez à votre détaillant d'évaluer le problème.	—
		Autres causes possibles : la batterie du véhicule est déchargée; un fusible est usé; un fil audio ou un câble d'alimentation électrique est endommagé ou pincé.	Demandez à votre détaillant d'évaluer le problème.	—
	Aucune tonalité de référence ne se fait entendre.	La tonalité de référence est-elle réglée à OFF (désactivé) ?	Réglez la tonalité de référence à ON (activé).	88
	La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont-elles faibles ?	Remplacez les piles.	47
		Les batteries sont-elles installées correctement (ou leur polarité est-elle inversée) ?	Retirez les piles, puis insérez-les correctement. (Polarité correcte.)	47
		Le photorécepteur de la télécommande est-il exposé au rayonnement solaire ?	Rapprochez la télécommande du récepteur.	—
La télécommande est peut-être défectueuse.		Demandez à votre détaillant d'évaluer le problème.	—	

Mode	Problème	Cause	Mesure corrective	Reportez-vous à la page
CD	Impossible d'insérer le disque. Le disque est éjecté dès que vous essayez de l'insérer. Vous ne parvenez pas à éjecter le disque. Vous ne parvenez pas à changer de disque.	Une étiquette ou un autocollant a-t-il été apposé sur le disque ?	N'apposez aucune étiquette ni aucun autocollant sur les disques.	22
		Le disque présente-t-il des bords non rognés, des déformations ou des zones endommagées?	Tentez d'insérer un autre disque. Retirez toutes les bavures. N'utilisez pas de disque déformé ou endommagé.	22
	Le son saute. Le son est intermittent. La qualité sonore est mauvaise.	Le disque est-il endommagé?	Essayez un autre disque. N'utilisez pas un disque endommagé.	22
		Le disque est-il propre?	Nettoyez le disque.	24
		L'angle de montage du lecteur est-il correct? Le lecteur est-il correctement fixé?	Demandez à votre détaillant d'évaluer le problème.	—
		La route empruntée est-elle accidentée?	Évitez d'utiliser l'appareil lorsque la route est accidentée.	14
Vous ne parvenez pas à éjecter le disque.	Si vous ne connaissez pas la cause	Ouvrez le panneau avant et appuyez sur le bouton [▲] (EJECT) pendant plus de cinq secondes.	—	
Tuner (syntoniseur)	Aucune station n'est captée. Des interférences sont captées.	L'antenne est-elle rentrée?	Dépliez l'antenne.	—
		Le tuner est-il correctement réglé sur une station?	Sélectionnez une station.	43
		Êtes-vous en dehors de la zone de réception des stations pré-réglées?	Sélectionnez une station locale. (Il se peut qu'aucune station locale ne soit disponible dans la région que vous traversez)	43
		Utilisez-vous simultanément dans le véhicule d'autres appareils que l'unité principale, par exemple un ordinateur ou un téléphone cellulaire ?	Évitez d'utiliser d'autres appareils en même temps que l'unité principale.	—
		Autres causes possibles : l'antenne est détériorée; les câbles de l'antenne sont endommagés.	Demandez à votre détaillant autorisé ECLIPSE d'évaluer le problème.	—

Caractéristiques techniques

<GÉNÉRALITÉS>

Alimentation	14,4 V CC (11-16 V)
Appel de courant	3 A
Dimensions (L x H x P)	
Unité principale encastrée	178 x 50 x 184,5 mm (7 x 2 x 7-1/4 po)
Poids	Environ 1,6 kg (3,65 lb)
Plage de température de fonctionnement	-20°C à +65°C (-4°F à +149°F)
Plage de température de rangement	-40°C à +85°C (-20°F à +185°F)

<TUNER FM>

Gamme de fréquences	
États-Unis :	87,75 à 107,9 MHz (par incréments de 0,2 MHz)
Asie :	87,5 à 108 MHz (par incréments de 0,05 MHz)
Australie :	87,5 à 108 MHz (par incréments de 0,1 MHz)
Amérique latine :	87,9 à 108 MHz (par incréments de 0,1 MHz)
Sensibilité utilisable	15 dBf
Réponse en fréquence	30 à 15 000 Hz, ± 3 dB
Séparation stéréo	38 dB (1 kHz)

<TUNER AM>

Gamme de fréquences	
États-Unis :	530 à 1 710 kHz (par incréments de 10 kHz)
Asie :	522 à 1 629 kHz (par incréments de 9 kHz)
Australie :	522 à 1 710 kHz (par incréments de 9 kHz)
Amérique latine :	530 à 1 710 kHz (par incréments de 10 kHz)
Sensibilité utilisable	22µV

<SECTION CD>

Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz, ±3 dB
Pleurage et scintillement	En dessous des seuils mesurables
Séparation stéréo	80 dB
Rapport signal/bruit (mesure pondérée A)	85 dB
Plage dynamique	85 dB
Distorsion harmonique totale	0,008 %

<SECTION MÉMOIRE USB>

Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz, ±3 dB
Rapport signal/bruit (mesure pondérée A)	95 dB
Distorsion harmonique totale	0,008 %

<Audio Bluetooth>

Spécification Bluetooth
Puissance de sortie
Profil

Spécification Bluetooth version 2.0
Classe 2 (+4 dBm max.)
A2DP version 1.0
AVRCP version 1.0

<Bluetooth mains libres>

Spécification Bluetooth
Puissance de sortie
Profil

Spécification Bluetooth version 2.0
Classe 2 (+4 dBm max.)
HFP version 1.5
OPP version 1.1

<AMPLIFICATEUR AUDIO>

Puissance de sortie

Niveau/impédance de sortie
Intensité

25 W x 4 (10 % de DHT, 4 Ω , V CC=16,0 V)
Max. 50 W x 4
Impédance en sortie ligne 5 V/55 Ω
+7 dB à 50 Hz/+5 dB à 10 kHz

Pour contacter le service à la clientèle

Si le produit nécessite une réparation, veuillez contacter le revendeur ECLIPSE suivant près de votre domicile.

<États-unis/CANADA>

Fujitsu Ten Corp. of America
19600 South Vermont Avenue, Torrance, CA 90502
Tél. : 1-800-233-2216 (Information)

<AUSTRALIE>

Fujitsu Ten (Australia) PTY LTD.
89 Cook Street Port Melbourne, Victoria 3207 Australie
Tél. : 1800 211 411
Fax : 03 9646 8084

<MALAISIE>

CSE Automotive Technologies Sdn. Bhd.
Level 5, Axis Plaza, Jalan U1/44, Glenmarie, 40150 Shah Alam,
Selangor D.E., Malaisie
Tél. : 03-5569-4200
Fax : 03-5569-4201

<SINGAPOUR>

Cobra Singapore Pte Ltd
#07-07 HB Centre1 12 Tannery Road, Singapore 347722
Tél. : 6737 2568
Fax : 6737 9538

<CORÉE>

J & TED TRADE
Toy Bldg 2F, 1815 San Kyuk 2 Dong, Buk Gu, Daegu, Corée
Tél. : (053) 382-8248
Fax : (053) 382-8249

<TAIWAN>

Sentrek Taiwan, LTD.
1, 9F, Lane 155, Section 3, Peishen RD., Shenkeng, Taipei Hsien, 222
Taiwan, R.O.C.
Tél. : 02-2662-8110
Fax : 02-2662-8117

<INDONÉSIE>

PT. Anugrah Valova Electrindo.
Jl.Bukit Gading Raya Blok P 21-22, Kelepa Gading Barat, Jakarta 14240
Tél. : (021) 4585-2857
Fax : (021) 4586-5710

IMPORTANT

ENREGISTREZ VOTRE "KEY
CD (SECURITY CODE)" ICI...

ENREGISTREZ ICI VOTRE
"KEY CD (SECURITY CODE)"
AVEC VOTRE MANUEL DE
L'UTILISATEUR.